

RECLAME GRATIS el suplemento

Evo Morales

- La transcripción completa del discurso histórico del primer presidente indígena de Bolivia frente al Congreso.
- Sus palabras en Tiahuanacu durante su primera asunción.



SALTA

Los especialistas voluntarios del Hospital Universitario Austral acaban de terminar una semana de atención gratuita móvil en la zona de San Antonio de los Cobres, en Salta. Se concentraron en los chicos, que son casi la mitad de la población del lugar. Encontraron que el 80 por ciento tiene alguna enfermedad crónica en la piel o los ojos. Y que la salita local no tiene pediatra.

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, lunes 30 de enero de 2006 - Año 19 - Nº 6187
Precio de este ejemplar: $1,50 - Recargo venta interior: $0,30
En Uruguay: $30 - Opcional Tapa Historia de la Literatura N°2: $5

Página/12 recorrió Tartagal, aislada por la caída del puente del río Seco. Es una zona salteña de carencias, con mortalidad infantil record, falta de agua potable, salas de auxilio sin medicinas y comedores sin presupuesto, que perdió su única comunicación

Páginas/2/3

DONDE HABITA EL OLVIDO


Gentileza Diario El Tribuno de Salta

RECLAME LIBERO



Arrancó el Clausura

River gozó en Rosario, Boca sufrió en Jujuy

30

Crisis palestina

Diálogos de último momento y amenazas europeas

Páginas/16/17

12/13 Michelini y la memoria uruguaya, *por María Esther Gilio*

24 La paz de Isaías, *por León Ferrari*

CULTURA ESPECTACULOS

La argentina "Iluminados por el fuego" ganó el premio a la mejor película extranjera en el festival español

Un Goya marca nacional

Página/21



Gentileza Diario El Tribuno de Salta



Entierro de un angelito en el cementerio indígena

Por C. A.
Desde Tartagal

Leonor fue enterrada ayer, víctima de una ruta de barro, una salita sin equipo, un comedor sin presupuesto y la absoluta indiferencia de un gobierno hacia los wichí. Una historia que se repite sin cesar en la zona de Tartagal.

–Esto ya es un pueblo grande –le dice el cacique de la tribu wichi, don Esteban Soruco, al pastor evangélico de pinta irlandesa, mientras examina las tumbas de sus antepasados en el cementerio indígena de la misión "Kilómetro 6"–. "Ya parecen haber más aquí que en la misión", bromea con buena intención el pastor, de la iglesia Asamblea de Dios.

El cortejo fúnebre camina por el sendero que lo lleva al sitio donde han cavado la tumba para Leonor Marcial Soruco, la niña muerta, el angelito que sepultan hoy. Se les enfermó, como otros cinco de la misma comunidad el año pasado. El día de Navidad le dieron los vómitos y la diarrea. Ahora ya es tarde. Sus hermanitos y primos se alinean alrededor del pozo profundo y lo miran desde las faldas de sus madres. El cajón espera que lo aten con una soga gruesa y con los cintos del padre en luto y el del cacique lo sostengan para bajar y caer, pesado a pesar de la niña, sobre la tierra.

Una invasión de mariposas blancas revolotea en el horizonte verde del entierro. Las mujeres jóvenes de polleras largas en colores modernos son unas ocho. Las mujeres viejas, las abuelas, de pelo blanco, mirada escuálida y pañuelos, son sólo dos. Están juntas, desconsoladas. Los hombres jóvenes visten remeras de clubes de fútbol. Algunas propagandizan a un ex intendente romerista. Por sus rostros impávidos es difícil saber quién es la mamá de Leonor.

El sonido es el del monte, pájaros y bichos puestos a cantar de manera incesante. Entre todos se distingue uno con entonación, el crespín. Se escucha como suspendida en el silencio la voz del pastor. Lleva un viejo testamento de cuero en las manos. El hombre comienza por recordarles que comprende el dolor de ellos como alguien que ha enterrado a su propia hijita en el mismo cementerio, unas tumbas más allá. Les habla de la resignación y de la vida eterna para Leonor. Les dice: "Ella está en un lugar mucho mejor que nosotros. Sabemos que en nuestra zona tenemos que despedir muchos chicos así". La abuela se siente murmurar en su idioma. Deja caer una lágrima. La seca con la punta de la blusa y deja ver su cuerpo ajado. Nadie mira nada más que el cajón, perdido a un costado de esas montañas de tierra.

El pastor los invita a orar. El lo hace en castellano, en voz baja, de forma tal que ellos puedan rezar en wichí por sobre su tono. Ellos, de a uno, y asincopados, oran con unas palabras cortas, dulces, aterradas. La abuela solloza sin dejar de hablar. La madre se quiebra entre todas las mujeres.

Al terminar, el pastor lanza un puñado de barro. Los demás se acercan y hacen lo mismo. Su madre no soporta la visión al acercarse y huye hacia atrás con los ojos tapados. Las mujeres la sostienen. La abuela la abraza por atrás como si agarrara un cabrito, con fuerza y con sabiduría. La madre de Leonor se deja llevar hacia atrás y espera en un rincón que los demás terminen con la ceremonia.

Los hombres jóvenes palean la tierra para cubrir la tumba. Tardan unos cinco minutos en dejarla como un nuevo y único montón. Entonces, la otra mujer vieja, más gorda que la abuela paterna, apisona los bordes de la tierra como si cerrara una empanada, con el pie. El cacique Soruco le quita la pala a uno de los muchachos y la golpea, con el reverso, sobre la tumba, aplastando la tierra marrón sobre la niña que fue su nieta.

Por fin los niños traen un ramo de flores rojas, de árboles. Una de las niñas prende dos velas. Otra abre una botella de plástico llena de agua, la abre y la deja a un costado de la tierra. No ponen una cruz. Se van en silencio, como llegaron, en fila por el sendero. En la casa el cacique dice que debe señalar tres asuntos. El primero es el del camino. Su nieta murió porque viven encerrados, no tienen salida. Ni ellos ni las otras 22 comunidades que hay a lo largo de los próximos 50 kilómetros de barro. Es increíble, dice, pero se trata de una ruta nacional. La provincia dice que debe arreglarla la Vialidad Nacional. Ellos no conocen a esa gente, sólo hablan con la provincia. La segunda cuestión es el falso hospital que les inauguró el gobernador. Aunque no quiere criticarlo –en general las misiones no son críticas sino clientes del aparato–, debe decir que el gobernador prometió cuando vino y puso la piedra fundamental que equiparía, que estaría abierto las 24 horas, no que sería una salita con un pediatra que no puede entrar cuando llueve. La tercera advertencia es que en el comedor hace diez años que reciben 1560 pesos por mes para alimentar a 120 chicos. Pero ya son 200. Nadie se ha fijado en eso. Por eso los chicos toman agua que a veces tiene color. La última es una amenaza: "Lo único que hacen cuando nos matan así es hacernos pensar que si no protestamos nada conseguimos, así que si las cosas no cambian, en marzo, sí, en marzo", los 1470 aborígenes de la misión cortarán la ruta.

EN TARTAGAL, MAS ALLA

Viaje a una

Por Cristian Alarcón
Desde Tartagal, Salta

En el departamento salteño de San Martín viven 200.000 personas entre el desempleo, la falta de agua, medicinas y sanidad. Es un mundo de pobreza donde hace diez años nacieron los piquetes cortando rutas y que vuelve a la actualidad por la caída del puente que se llevó el río Seco.

El colectivo de la Veloz del Norte avanza a los tumbos hasta su nueva parada rumbo a Tartagal. Los pasajeros deberán hacer trasbordo en un viejo carro ferroviario. Así cruzarán el camino cortado, que se convierte en una nueva frontera, la que separa al resto del país de la región del olvido. El olvido –rechazado en pos de los derechos humanos violados en el pasado– se puede ver y escuchar con feroz actualidad en el departamento de General San Martín, donde 200 mil personas han pasado el último mes aisladas por el corte del puente sobre el río Seco. Hubo unas horas en que los camiones y las camionetas de doble tracción podían vadearlo por una especie de huella en el agua: un badén de piedras acomodadas a punta de pala mecánica en el torrente que baja de las serranías. La endeblez de la vía es tal que nadie en Ballivián, Tartagal, Aguaray o Pocitos cree en realidad que con el sol de ayer se pueda volver a usarla. La desocupación, el hambre, la represión, la falta de agua, de medicamentos para las urgencias, las necesidades de todo tipo, flotan sobre el agua del puente cortado, como cuerpos que nadie quiere ver. Allí donde comenzaron los piquetes hace casi diez años, comienza esta crónica.

Una camioneta del sesenta, azul, medio destartalada pero fuerte, va con la caja llena de gente por el difícil camino de tierra de la misión indígena "Kilómetro 6". El hombre que por pedido del intendente acompañaba al cronista a un recorrido por la zona había sido involuntario testigo del drama de esta familia de wichís y chorotes. Lo habían contratado para trasladar el cuerpo muerto de una niña de dos años. El cadáver había quedado varado en Salta capital por el corte del camino. Como el sábado el río se calmó, entonces pudo irse tarde por la noche. Cuando llegamos salían de la reserva rumbo al entierro. Al asomarme a hablar con el cacique, se asomaba entre las piernas de los deudos la imagen de una mujer que lloraba arrodillada junto al pequeño cajón. Los seguimos rumbo al campo, en primera. Al kilómetro entraron por un sendero abierto en el monte, hasta un descampado. Entonces caminamos, en fila india. Llegamos al cementerio y allí la enterraron, después del sermón de un pastor de Asamblea de Dios, la iglesia evangélica en la que creen.

Chicos: ***La mortalidad en el área es de 22 por mil, casi el cincuenta por ciento más que el promedio del país y mucho más que la de Salta en el 2003.***

Niños muertos

El intendente Darío Valenzuela había hablado el día anterior de la misma tragedia en números: la mortalidad en el área es de 22 por mil, casi el cincuenta por ciento más que el promedio del país en 2004, y mucho más que los 16,4 por mil de la provincia de Salta durante el 2003.

Acompañada de una cifra que se hizo noticia cuando los piquetes salteños inauguraran una forma de protesta que marcó la década y que no se revierte, la desocupación asciende al 45 por ciento, con picos mayores en zonas como Aguaray. Nunca los salteños que vivieron la dorada época de YPF y luego su privatización se recuperaron del golpe. La política del gobierno de Juan Carlos Romero, acusan, ha sido segregarlos. Por eso pasó tanto tiempo sin que el puente fuera mantenido. Por eso las rutas y los caminos del departamento son a veces peores que los de un campo inundado en la provincia de Buenos Aires. Y fue por los caminos cortados que se fue desmejorando Leonor, la niña wichí-chorote, muerta finalmente el jueves por una desnutrición grave al no haberle parado la enterocolitis.

"Comenzó el 25 de diciembre, cuando le agarró diarrea y vómitos –cuenta su padre, Cornelio Soroco, hijo del cacique Esteban Soroco–. La llevamos por consultorio tres veces, pero los tratamientos se interrumpían porque la lluvia cortó el camino y no llegábamos a Tartagal. Como los esfuerzos de las máquinas están en el corte del río Seco, acá recién esta semana dicen que van a venir las máquinas". Cornelio insiste en lacantidad de veces que llevaron a su hija hasta el hospital zonal de Tartagal, y luego a la salita que hay en la misión. "No es como me quiso decir una doctora, que nosotros la llevamos al estado de la desnutrición. Pero nos daban seis inyecciones, y un día entraban los enfermeros, y al otro, ya no, por el corte. Así se fue empeorando. Al final ya tenía convulsiones, por la fiebre." En los días en que Leonor se enfermó de lo que lleva a la muerte a la mayoría de los niños fallecidos en la zona, algo crucial se complotó con el corte de ruta: se cortó el agua. De hecho las ciudades del partido pasaron Año Nuevo sin agua, sin luz y sin teléfono. Claro que el agua, coinciden todos los entrevistados, es el más viejo y peor de los karmas. Con esa agua que no se puede tomar y que llega de a ratos es que se alcanzan los records de pobreza que se ven en la zona. Según las visitadoras que de Salta llegaron el viernes a ver a los

DEL AISLAMIENTO POR LA CRECIDA, LA MISERIA ES SEÑORA DE TODOS

tierra donde se cayó un puente

otros niños de la comunidad, sólo en ese paraje hay 15 menores de seis años desnutridos.

La frontera

En el peor momento los camiones hacían una fila que llegaba más allá de donde los ojos de doña Angélica y su nuera Nelly podían ver. Doscientos a un lado de la ruta, doscientos del otro. Ellas, las mujeres que hace diez años manejan ese puesto de madera antes del cruce del ex puente, vieron cómo se fue "partiendo" hasta que la correntada del 31 de diciembre se lo llevó. Y a los viajeros llegar a su rancho embarrados, mojados por la lluvia, cansados de haber atravesado el río caminando con el agua en la cintura, o desafiando la altura del puente ferroviario, quinientos metros más abajo, donde un niño, un hombre y una mujer mayor cayeron los cinco metros que hay entre el sendero y el río. "Acá les prestábamos ollas a los que se cocinaban. Y no aumentamos los precios. El sandwich de milanesa completo a dos pesos, porque la carne subió un cien por ciento. En las vías se instalaron otros que pusieron sus propios precios más caros para aprovecharse de los desesperados, pero los bagayeros y los changarines se venían a comer acá", dice Angélica.

Los changarines son los hombres y las mujeres que se alquilaban para transportar los pertrechos de los varados por un camino de tablas endebles en el puente ferroviario, un costado de la vía por el que se avanza sin mirar a los costados. Los bagayeros son los que bajan ropa barata de Bolivia para revender en otras zonas del norte argentino. Como ya no hay tours de compras para los de las provincias vecinas por el corte, pelean vendiendo por las calles de Tartagal el sustento diario que escasea. Gracias a sus contactos con algunos "que pasan la frontera monteando por caminos secretos", Angélica se hizo de cebollas, azúcar, y otros productos que empezaron a escasear con el corte. "Acá uno ve cómo persiguen a la gente, y el abandono de este gobierno de Salta que no nos considera argentinos. Todos sabemos que Romero dice que de Embarcación para acá no somos de Salta, que somos kollas", dice la nuera, doña Nelly. La mujer de cara redonda y ojos rasgados no se reconoce indígena, y no quiere rastrear en su pasado de dónde vienen sus rasgos, pero a la teoría del gobierno la retruca con una simple frase: "Nos quieren joder, pero en realidad todos somos iguales".

> **Vecina:** ***Cuando fue a la despensa se encontró que no había azúcar ni cebollas ni velas. En el fondo, su marido, enfermo de próstata. Junto al chiquero, su hija epiléptica.***

Empresas y pobreza

El monopolio mediático de la familia Romero, a través del diario *El Tribuno*, creó una particular crónica de los hechos durante el mes de corte. Tal como los procedimientos de Defensa Civil de la provincia que ahora se ven en el cruce –carpas con agua y hasta un vocero de prensa en la zona–, la gravedad de la situación fue reconocida recién hace una semana, sin que jamás la realidad social de la zona aislada se reflejara. En su editorial de ayer, el director Roberto Romero coloca a su hermano elgobernador en el lugar que le tocó jugar a Aníbal Ibarra tras Cromañón. "Ante una tragedia –dice–, los resortes de la politiquería se activan lanzando a sus militantes a una carrera en la que buscan salvar el propio pellejo o causar el mayor daño posible al adversario." En la práctica, Romero ha sido consecuente. En la semana, cuando en Tartagal aterrizó el vicegobernador Wayar, lo hizo acompañar de 300 policías. Unos 150 piqueteros rodearon el hotel en el que se recluyó y le pidieron una audiencia. Les respondió con palos y tiros.

En el barrio más alejado del centro de Tartagal, frente al basurero municipal en el que se revuelcan los chanchos y come un burro gris y flaco, doña Clotilde Azuyares no tiene la menor idea de las versiones políticas del corte. Lo único que vino a enfrentarla a una falta más en la enorme lista de faltas a sus 68 años, es que cuando fue a la despensa se encontró que ni azúcar, ni cebolla, ni velas. En el fondo se ve a su marido, enfermo de próstata. Junto al chiquero, a su hija ya grande, ensimismada y rabiosa desde que no le paran los ataques de epilepsia. Ella no se queja. "Nos han dejado olvidados. Antes trabajaba de lavandera y la plata daba. Ahora a veces necesito para comer y mato un chancho", dice en el portón. A lo lejos se ve cómo cruza lo que parece un puente pero es el caño que saca el gas de la provincia. "Acá hace años que vivimos así, nada de lo que ve usted es nuevo", murmura y se acuerda de cuando ella tenía trece años y "La Evita" vino al pueblo, la vio vestida de blanco, bajar del tren y caminar por una alfombra roja hacia la iglesia. "¡Qué linda mujer era! ¡Cómo la lloraron! Dicen que trajo mucha ropa para dar, pero a mi no me tocó nada", recuerda, aferrada a un gran tambor en el que los de la municipalidad le dejan agua, cuando vienen en el carro.

Los del municipio de Tartagal, 70 mil habitantes, corren en varios sentidos. "Cuando la empresa de agua no entrega agua, nosotros la llevamos. Vivimos haciendo lo que otros no hacen", dice el intendente Darío Valenzuela, un joven arquitecto, del Partido Renovador de Salta (PRS). El hombre tiene una cuadrilla todo terreno que incluso paseó a este cronista por sitios claves. Son los mismos que cuando nadie quiso entrar al río intentaron contenerlo con plásticos antes de que el agua se llevara el puente. Pero es evidente que no alcanzan los recursos ni las manos. "Todo arrancó en los noventa, cuando cierra YPF. Lo primero que reventó fue lo social y económico, el trabajo, y entonces tuvimos piquetes. Hoy se derrumba la infraestructura. Aquí los arreglos de éstos los hacía YPF. Durante diez años no los ha hecho nadie, el abandono nos ha llevado al límite", le dice Valenzuela a **Página/12**.

En el límite entre un lado del río y otro, sobre el carro ferroviario, un grupo de amigos, hijos de "ypefianos", entre los 25 y los 30, se dan el lujo de irse a Salta para ver jugar a Boca. Ellos bajan de un poco más al norte de Tartagal, el pueblo de Aguaray, de unos 11 mil habitantes. Allí, dicen, la desocupación es la peor de la zona: supera el 50 por ciento. Casi todos los que fueron de YPF cobraron sus indemnizaciones, las malgastaron en comercios que saturaron rápidamente el ya chico mercado y ahora sobreviven en la indigencia y el abandono. "Vemos cómo la gente que antes tuvo su auto ahora deambula borracha por las calles. Vemos la injusticia de que cuando la refinería que le da gas a Bolivia, Chile y a buena parte de la Argentina está en Aguaray, ¡nosotros no tenemos gas!, se queja Silvio Faur, 26 años. Se refiere a Refinor, la destilería de Campo Durán y al resto de las empresas privadas que se quedaron con los recursos minerales de la zona: Tecpetrol, Panamerican Energy, Pluspetrol y Compañía General de Combustibles. "Nosotros tenemos el dique que le da agua a la provincia y no tenemos agua y vemos a los terratenientes que desmontan y pelan para sembrar soja y poroto para exportarlo. Nada queda acá y no emplean a nuestra gente", dice Rojas, que sacó adelante el negocio de su padre, la soda. "No hay industria al punto de que para cargar el gastenemos que llevar las garrafas a Salta capital cuando el gas lo tenemos al lado –se lamenta–. El corte es una alarma que suena hace mucho pero nadie escucha."

Gentileza Diario El Tribuno de Salta



El puente terminó de caerse por la inesperada crecida del río, que generalmente hace honor a su nombre.
Se cruza caminando entre los durmientes podridos del paso ferroviario, que todavía sigue en pie.

ESCENAS EN EMBARCACION, EL NUEVO "ULTIMO PUEBLO"

Juanitas y noche sin hotel

Llegar a Tartagal resulta más difícil de lo que uno pueda imaginar antes de partir en viaje, aún a sabiendas de que hay un puente cortado. Si el concepto de frontera invita siempre a pensar el territorio en construcción, con una ley que separa límites, pero al mismo tiempo genera la ley del Oeste, lo insospechado, este es el caso de la vera del río Seco. De pronto la crecida trajo una fisonomía nueva a un sitio en el que sólo alguno que otro paraba a descansar antes de seguir viaje. De hecho, hasta Embarcación, el pueblo de diez mil habitantes al que se llega 30 kilómetros antes de emprender el cruce, de súbito apareció en el mapa de los viajeros. Durante un mes ha sido el último pueblo de la ruta a Bolivia, quitándole ese puesto, por efecto de la naturaleza y el abandono, a Pocitos, oficialmente llamado Salvador Mazza, por el médico que encontró la vacuna contra la vinchuca.

No son esos insectos de contagio peligroso, pero lo que lo recibe a uno en Embarcación es una madrugada de 42ºC y una plaga de cascarudos voladores llamados *juanitas*. Las juanitas son un escarabajo típico de la zona que se han multiplicado este verano más que de costumbre, tal como pasa en otras áreas de la misma zona con las mariposas blancas. Todo tipo de relato se puede oír al hablar con los pobladores de los cambios en el clima durante la última década, sobre todo desde que se comenzó a quitar el monte para exportar la madera de árboles centenarios y luego sembrar los cultivos intensivos y rentables: la soja, el poroto.

Las calles de Embarcación están además llenas de chicos y chicas que parecen dar la vuelta al perro en la oscuridad total de la plaza cuando son las cinco de la mañana. En la puerta de la iglesia dos mujeres y un hombre conversan junto a sus bolsos. No hay hotel a la vista para guarecerse hasta que amanezca y aclare. En la Terminal dicen que no se puede ir uno "al corte" porque puede ser peligroso. En la Gendarmería un suboficial de turno dice que puede que hoy se cruce, pero que no sabe porque en las serranías llovió y eso puede hacer crecer otra vez el río. "Cruce, pero de día, con los que somos no podemos dar seguridad en estas condiciones", dice y corta.

Los de la iglesia son los amigos de un tucumano que se casa con una bonita morena de Tartagal el sábado por la noche. Será un casorio con muchos ausentes. Ellos son raras avis que se atrevieron a aventurarse, pero que también deben esperar. Se sugiere que entremos al bar, el único a la vista, del otro lado de la plaza. Allí, entre muchachos con cara de rufianes, maricas adolescentes y una joven y rubia travesti, pasamos las horas. Los tucumanos estudian medicina.

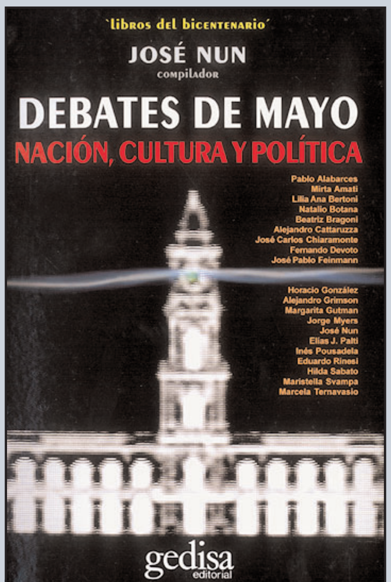
Antes de cruzar el río se puede hablar con Irma Lema y María Romero, las mujeres que todavía intentan sacar unos pesos del corte. Al comienzo acarrearon bártulos de otros. A voluntad, les daban entre tres y cinco pesos por el cruce. Son unos 250 metros de puente que de lejos se ve largo, alto, considerable. Ellas caminaron decenas de veces por los rieles, pero se cayeron cinco de los durmientes. Entonces acondicionaron con unas maderas. Pero ésas fueron las traicioneras. Había algunas sueltas. Entonces fue que Julio César Mamani, uno de los hombres que vende choripanes y gaseosas, corrió y rescató a un niño, dice. Tras el chico se cayó un hombre. "Por el agua, ileso", dice un Mamani que anda cubierto de hollín y es un evidente cómico campero. Al final, dicen ellas, la que se cayó fue una señora bien. Se quebró la pierna. "La llevaron de urgencia, pobre".

Las mujeres tienen muchos hijos que alimentar, dicen, y se dieron cuenta de que podían vender o acarrear cuando una de ellas llegó hasta el corte harta de no recibir noticias de su marido. El hombre trabaja como peón en la finca Poma, del otro lado, y el patrón no les avisó nada. A él le pagan $ 13 el día, pero desde que empezó, hace unas semanas, sólo aparecieron con cincuenta pesitos. De todas maneras, no se quejan. Ellas pudieronhacer sus veinte pesos cruzando bolsos. "¡Já, es más lo que hemos burreado que lo que hemos ganado!" –dice María, pura risa y dientes.

Escrito & Leído

Por José Natanson

Imaginando la Argentina



Debates de mayo.
Nación, cultura y política
José Nun (compilador).
Gedisa
320 páginas

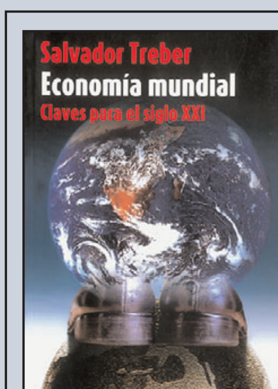
El 19 y 20 de mayo del año pasado, el secretario de Cultura, José Nun, organizó una serie de conferencias públicas y debates en la Biblioteca Nacional para discutir la relación entre Nación, cultura y política, de los que participaron algunos intelectuales de peso, como Natalio Botana, José Carlos Chiaramonte, Horacio González, José Pablo Feinmann, Eduardo Rinesi e Hilda Sabato, entre otros.

En la inauguración del evento, cuyas desgrabaciones revisadas integran el libro *Debates de mayo*, Nun apeló a la definición de "festival" de Durkheim, en el sentido de un espacio que habilita la discusión, el debate y la concertación de la sociedad. "Nuestra apuesta es que, desde ahora, el bicentenario se vaya constituyendo en ese gran momento de entusiasmo colectivo que nos permita replantearnos nuestros modos de construir la realidad y quebrar definitivamente la secuencia de las innumerables crisis que hemos venido padeciendo y que todavía sufrimos", explicó el funcionario.

El eje del "festival" sería la discusión en torno a un nuevo "proyecto de país", según la definición de Nun. Aunque reconoce que una cosa era debatir esto en los orígenes de la constitución de un Estado y otra muy distinta es intentarlo cuando el Estado existe desde hace tiempo, y aunque admite las complicaciones de hacerlo cuando, por ejemplo, dos tercios de las 200 empresas más grandes del país son extranjeras, Nun cree que de todos modos, es necesario. Es más: en su presentación desarrolló los tres ejes del "proyecto nacional": el primero es el principio de autonomía; el segundo es la unidad territorial, económica y social del país, y el tercero, la identidad cultural, que "implica la concientización de la población, lo cual de ninguna manera significa uniformidad, sino respeto por la diversidad cultural en un marco de solidaridad que nos encuentre unidos a todos en grandes decisiones".

Abogado y politólogo de larga trayectoria, Nun asumió como secretario de Cultura en reemplazo del estrafalario Torcuato Di Tella en marzo del año pasado. La edición del libro *Debates de mayo* implica, además de un esfuerzo del funcionario por abrir la discusión, la reafirmación de su hipótesis de "nacionalismo sano", que había lanzado provocativamente en un reportaje en *Clarín* en el 2003. En aquel momento, la definición provocó un pequeño terremoto en el submundo de los intelectuales argentinos: algunos, como Marcos Novaro y Vicente Palermo, lo acusaron de no medir las implicancias profundas de sus palabras, mientras que otros (Maristella Svampa) salieron prestos a defenderlo.

Pero, además de retomar antiguas ideas, Nun ha hecho algo más. Con sus declaraciones, con el libro que acaba de publicar y, sobre todo, con su decidida presencia en el Gobierno, Nun asumió un papel protagónico como parte del núcleo de intelectuales que se acercó al kirchnerismo cuando, al comienzo de su gestión, el Presidente intentó, improvisadamente, articular un grupo con el que dialogar sobre la marcha del Gobierno, al estilo del Grupo Esmeralda de la primavera alfonsinista. Aunque esa iniciativa no prosperó en una manifestación más orgánica, Nun aceptó hacerse cargo de la Secretaría de Cultura, y ha dado algunos pasos para proveerle al kirchnerismo un relato más articulado en el cual inscribir su gestión: los debates sobre un "proyecto de país" y la idea de Kirchner como líder neodesarrollista –hipótesis que seguramente agradará al Presidente– están en el centro de esta intención de insertar al kirchnerismo en una perspectiva de más largo alcance, que le otorgue al Gobierno un sentidoque le permita superar la incómoda sensación de que se trata de una suma de decisiones tácticas.



El economista Salvador Treber, integrante del Grupo Fénix de la Universidad de Buenos Aires, ensaya en **Economía mundial. Claves para el Siglo XXI** (Ediciones El Emporio), una visión de conjunto de la realidad económica, buscando trazar algunas líneas y perspectivas que permitan comprender su evolución futura. Temas diversos, como la evolución de la población mundial, la contaminación ambiental y la salud, se mezclan con análisis pormenorizados de las implicancias del fin del mundo bipolar y la profundización de los procesos de regionalización a nivel mundial. Finalmente, Treber analiza diferentes realidades nacionales, compara paradigmas distintos de desarrollo y recorre el pensamiento de algunos economistas clave del siglo pasado.

DyN



La caravana de unos 500 vehículos que ocupó la ruta 136.
Trabó el tránsito del recambio turístico, pero igual hubo muestras de apoyo a la protesta.

Multitudinaria caravana, y ahora a pensar en La Haya

La llamaron "marcha de la resistencia". La caravana de unos 500 vehículos ocupó dos kilómetros de largo y todo lo ancho de la ruta 136. Recorrió el trayecto que va desde Gualeguaychú hasta el puente Internacional que la une con la ciudad uruguaya de Fray Bentos y trabó durante largas horas el tránsito del recambio turístico en las playas uruguayas. Apenas un día después que decidieron abandonar momentáneamente los cortes de rutas, los ambientalistas volvieron a manifestarse en contra de la construcción de las plantas de celulosa que se levantan en la costa oriental del río Uruguay. Hoy los integrantes de la Asamblea Ambiental de Galeguaychú se reunirán con el gobernador Jorge Busti, que ya tiene listo el proyecto de ley que enviará al Congreso entrerriano para pedirle al gobierno nacional que demande a Uruguay ante la Corte de la Haya.

Los asambleístas de Gualeguaychú volvieron a ocupar la ruta que va al puente internacional General San Martín para protestar contra la construcción de las papeleras en territorio uruguayo, aunque esta vez el bloqueo fue con una nutrida caravana de vehículos. "Fue multitudinaria", dijo Osvaldo Muoso, uno de los miembros de la Asamblea Ambiental de Gualeguaychú. "Es impresionante", insistió Pedro Pavón a **Página/12,** cuando a las 21 la caravana todavía no había llegado al puente internacional para dar la vuelta y regresar a la ciudad entrerriana.

Los 500 vehículos ocuparon las dos manos de la ruta en una marcha lenta. Cada 15 kilómetros, la caravana se detenía para improvisar actos contra las papeleras que las empresas finlandesa Botnia y la española Ence levantan en Fray Bentos. En tanto, la Gendarmería se encargaba de detener en las banquinas a los turistas que transitaban la ruta –hacia y desde Uruguay– para evitar no sólo cualquier posible inconveniente con los manifestantes sino para que el congestionamiento no fuera aún mayor.

La caravana de los vecinos de Gualeguaychú ocupó dos kilómetros con vehículos. Hoy la asamblea se reúne con Busti por la presentación.

Sin embargo, la protesta también se ganó la adhesión de gran parte de los turistas que transitaban la ruta 136. "Aplaudían y saludaban al lado de la ruta", sostuvo Pavón. Los que iban hacia el Uruguay se plegaron a la caravana cuando los vehículos marchaban hacia el paso internacional y se los podía identificar claramente "porque llevaban sus portaequipajes cargados". Los que regresaban, esperaron en calma el paso de los manifestantes. Las demoras en el tránsito se extendieron hasta últimas horas de la noche en una jornada que alcanzó casi 40 grados de temperatura.

"Estamos expectantes, pero cautelosos", sintetizó ayer Marta Gorrostarazu, otra de las asambleístas, sobre el resultado que arrojarán dos reuniones consideradas clave por los ambientalistas. Una será la que hoy al mediodía reunirá en Montevideo a la Comisión Binacional Argentino-Uruguaya que debe rendir un informe de impacto ambiental sobre la producción de pasta de celulosa, para la fabricación de papel, de las dos fábricas que se instalan sobre la costa uruguaya. Aunque es muy probable que haya dos dictámenes y no una resolución única.

La otra es la que los miembros de la Asamblea de Gualeguaychú mantendrán con el gobernador entrerriano. Aunque los ambientalistas quieren mantener su "independencia", también consensuarán con las autoridades provinciales las medidas que llevarán adelante para no afectar la estrategia que se propone la provincia para torcer la pulseada a su favor. Por su parte, Busti –que calificó a la Asamblea como "la vanguardia de la lucha para impedir la instalación de las papeleras"– les informará a los asambleístas sobre el proyecto de Ley, con sólo tres puntos, que elevará esta semana a la Legislatura provincial y a través del cual le pedirá al gobierno nacional que demande a Uruguay ante el tribunal internacional de la Haya. Una situación que tensaría aún más la delicada relación diplomática con el vecino país.

Cortes del lado uruguayo

Los cortes también llegaron al otro lado del río. Mientras continúan las negociaciones entre los gobiernos de la Argentina y de Uruguay para terminar con el bloqueo de los pasos fronterizos, la Asamblea Ciudadana de Fray Bentos, integrada por los pobladores de esa ciudad uruguaya que rechazan la instalación de las dos papeleras, anunció que en los próximos días adoptarán la protesta también en el país vecino. El vocero de la organización, Marcel Cairus, aseguró que en las próximas horas se realizarán cortes en la ruta de acceso a Fray Bentos y en la entrada uruguaya al puente internacional. La medida habría sido adoptada junto con los vecinos de Gualeguaychú. Como parte de lo acordado un sector de la delegación uruguaya también participó en la caravana que se realizó ayer en Entre Ríos (*ver aparte*). La asamblea de Fray Bentos ya hizo su convocatoria en un comunicado donde invita "a toda la población de Uruguay y de la región que se sienta identificada con nuestra causa en contra de estas plantas, auténticas representantes del imperialismo económico".

LA INFLACION NO SE DETIENE Y LAS VACAS ACOMPAÑAN

Los precios, sin vacaciones

Los números de la inflación de enero superarían lo esperado y no sólo por el turismo, también por alimentos. Economía estudia nuevos controles y los ganaderos más díscolos quieren volver al diálogo.

Gustavo Mujica



El Gobierno prepara nuevas medidas para controlar los precios, que siguen en alza.
Se sumaría más control para las exportaciones de bienes de consumo y retenciones móviles.

El Ministerio de Economía estudia nuevas medidas para el control de precios, pero mantendría como base la estrategia de acuerdos por empresa impulsada hasta ahora. Aunque la inflación de enero se mantiene bajo siete llaves hasta el anuncio oficial del próximo viernes, algunos analistas privados creen que podría haber superado el 1,5 por ciento de igual mes del año anterior. Los rubros vinculados al turismo son los que previsiblemente estarán al tope de la lista, pero las alzas se habrían extendido también al rubro alimentos y entre ellos, la carne. En tanto, dos de las organizaciones de productores agropecuarios que el pasado lunes tacharon sus firmas del acuerdo de congelamiento de precios, la Sociedad Rural y Carbap, se manifestaron dispuestas a reanudar el diálogo, pero eludiendo al secretario de Agricultura, Miguel Campos, a quien acusan de haberles prometido una baja de las retenciones.

La suba de precios habría continuado en enero por encima de las expectativas oficiales ubicándose entre el 1,3 por ciento y el 1,6 por ciento, lo que obligaría al Ministerio de Economía a tomar nuevas medidas para complementar la estrategia de acuerdos de precios. De acuerdo a fuentes de la cartera que conduce Felisa Miceli, el anuncio del pasado viernes sobre la creación de un registro para la autorización previa de las exportaciones cárnicas, se enmarca en el nuevo paquete y podría hacerse extensivo a otros bienes de consumo masivo, como los lácteos. Así, al control de exportaciones se agregarían retenciones móviles, un instrumento que en el pasado dio buen resultado para estabilizar los precios internos de los combustibles en un contexto de alza internacional del petróleo.

El dilema de Economía es mantener bajo control los precios locales sin alterar al mismo tiempo el nivel de exportaciones. Una baja de las ventas al exterior afectaría negativamente las cuentas externas. Aunque la restricción por el lado del balance de pagos no está en el horizonte de 2006, sí se prevé que las importaciones sigan aumentando. Cualquiera sea el escenario, el superávit de la cuenta corriente sigue tendiendo a reducirse, por eso la preocupación para que las medidas de control de precios no afecten las cantidades exportadas. Siempre según las fuentes, las retenciones móviles serían el instrumento ideal por su "carácter correctivo transitorio". Este carácter "móvil" significa que una alícuota mayor comenzaría a actuar y a partir de determinado nivel de precios internos, por ejemplo, en el caso de las carnes bovinas, los pagados por el kilo vivo en el Mercado de Liniers S.A. De la misma manera, la mayor alícuota dejaría de actuar frente a la baja de precios, de allí su carácter de "corrector automático" del valor interno.

En este contexto, las entidades del agro de sesgo más liberal o conservador, las mismas que el pasado lunes tacharon su firma del acuerdo de congelamiento suscripto por una parte de la cadena cárnica, se manifestaron dispuestas a "retomar el diálogo" con el Gobierno.

Analía Quiroga, la vicepresidente tercera de Carbap, quien saltó súbitamente a la fama luego de acusar al Presidente de "falta de materia gris", se mostró este domingo sumamente conciliadora. "Tenemos que poner nuevamente el diálogo arriba de la mesa, con humildad y sin rencores", sostuvo. "Yo como ganadera, quiero que la gente siga comiendo carne, pero también no quiero desperdiciar la oportunidad de colocar la mejor carne del mundo en los mercados del mundo", agregó alineándose con las demandas de Economía. En rigor, la producción de carne aumentó en 2005 en 100 mil toneladas, pero las exportaciones lo hicieron en 170 mil, con lo que el consumo interno cayó en 70 mil toneladas. Quiroga hizo también una autocrítica sectorial por el estancamiento del stock ganadero durante las últimas tres décadas. "La producción ganadera es un ciclo largo que debemos preservar. Cometimos errores durante 30 años y por eso llegamos a este cuello de botella", reconoció.

En cuanto a la amenaza de su entidad de realizar un lockout en la comercialización de animales, la dirigente dijo que "no se irá a un paro porque aún hay muchas instancias previas", concluyó.

Por su parte, la Sociedad Rural Argentina (SRA) también se mostró dispuesta a retomar el diálogo, pero aclarando que no quieren hacerlo con el secretario de Agricultura, Miguel Campos sino directamente con Felisa Miceli y Néstor Kirchner. La oposición a su figura por parte de los sectores más liberales de la dirigencia ruralista es para Campos, en el actual contexto, el mayor apoyo político para mantenerse en su puesto.

Hugo Biolcatti, vicepresidente de la SRA, opinó que "el Presidente está anunciando una política de diálogo y nosotros tenemos la misma vocación". "Hubo extralimitaciones en lo que se podía ofrecer por el afán de lograr un acuerdo, pero me parece que la actitud del Presidente es la de sumar con cada uno de los sectores y encabezar la lucha del flagelo de la inflación. Nuestra intención es acompañar en el proceso", afirmó. Sobre la supuesta oferta de baja de retenciones que habrían recibido antes del cortocircuito del pasado lunes, Biolcatti acusó a Campos. "No tengo dudas de que el secretario Campos conocía perfectamente la oferta que se nos prometió y no así la ministra", concluyó.

EXPORTACIONES RECORD CON SUPERAVIT EN BAJA

Cuántos dólares que tengo

Las exportaciones alcanzaron durante 2005 un nivel record de 40 mil millones de dólares, lo que representa una suba del 15 por ciento respecto de 2004. El dato fue proporcionado por un informe de la Subsecretaría de Comercio Internacional de la Cancillería. Con importaciones por 29 mil millones de dólares, se alcanzó un fuerte superávit comercial de unos 11 mil millones, 250 millones por debajo del registro de 2004.

Los datos definitivos serán anunciados oficialmente por el Indec mañana martes. Según Cancillería, "las ventas argentinas al exterior mantuvieron el crecimiento del orden del 15 por ciento anual que se viene registrando en forma permanente desde 2003". De acuerdo a los datos aduaneros preliminares, el auge exportador se produce juntamente con la reversión de la "la tradicional estructura adversa entre crecimiento y balance comercial, dejando de lado la relación saldo comercial-recesión interna". El dato cierto sugiere que el crecimiento de las ventas al exterior no tuvo como contrapartida el menor consumo interno, lo que no necesariamente se cumplió en todos los rubros. La carne *(ver aparte)*, por ejemplo, no siguió este patrón. El aumento de cantidades exportadas superior al 30 por ciento sí afectó el consumo fronteras adentro.

El trabajo de Cancillería reivindicó la propia labor en la tarea de apertura de nuevos mercados. La gestión de inserción comercial externa "permitió descentralizar el espectro exportador al incorporar nuevos rubros con mayor valor agregado, con alta participación de pyme y con incidencia en las economías regionales". "Si bien el 32 por ciento de las exportaciones se dirigen al Mercosur ampliado, los envíos al Nafta y Unión Europea representan un mercado similar en valor", destacó el informe.

Los destinos más destacados para los productos locales fueron China, Rusia, India, España, Malasia, Canadá, Bulgaria, Suiza, Nicaragua, Ucrania, Indonesia, Polonia y Nueva Zelanda, entre otros.

En cuanto a la composición del comercio, la Subsecretaría de Comercio Internacional indicó que el sector más dinámico fueron "las Manufacturas de Origen Industrial (MOI), que representan el 30 por ciento de las exportaciones", crecieron el 26 por ciento en el año y explicaron el 5,8 por ciento del crecimiento. Las manufacturas de origen agropecuario, en tanto, absorbieron el 33 por ciento de las ventas externas y explican el 3,6 por ciento del aumento total. Los productos primarios, que constituyen el 19 por ciento, explican el 3 por ciento de la mejora, mientras que el 2,6 por ciento restante del aumento correspondió al sector combustible y energía, que representó el 17 por ciento de las ventas externas.

Más créditos hipotecarios

El volumen de créditos hipotecarios otorgados en 2005 se sextuplicó respecto del año anterior. Ello se debió a una mejora en las condiciones financieras, al incremento de ingresos y a la mayor flexibilidad de políticas crediticias. Los datos se desprenden de un relevamiento realizado por el privado Banco Hipotecario. Respecto de las tasas de interés, la Subsecretaría de Defensa de la Competencia informó la semana pasada que el costo de los créditos hipotecarios se ubicó el año pasado por debajo de los valores mínimos registrados en 1998, durante la llamada "época dorada" del financiamiento hipotecario.

Se larga el gasoducto

Los gobiernos de la Argentina, Venezuela y Brasil iniciarán hoy en Buenos Aires las primeras negociaciones técnicas para la construcción del gasoducto intercontinental. El encuentro de Buenos Aires será el primero de una ronda de tres, uno en cada capital. Los temas principales de la agenda en esta etapa serán el acortamiento de los plazos en ejecución y sumar al proyecto a Bolivia como proveedor y a Paraguay y a Uruguay como consumidores. Inicialmente la finalización de la obra está prevista entre 2010 y 2012. El ministro de Planificación, Julio De Vido, expresó que, "es una obra de unos 4000 millones de dólares, una cifra que la Argentina y Brasil están perfectamente en condiciones de financiar".

El apoyo de Juez

El intendente de Córdoba, Luis Juez, volvió a ratificar su apoyo al Gobierno y aseguró que comparte "el proyecto del Presidente, que coincide con nuestra forma de ver la política". El gesto no pasará inadvertido dentro de las filas del oficialismo, en tanto Juez encabeza uno de los bloques en Diputados con los que Cristina Fernández dialogó sobre el proyecto de reforma del Consejo de la Magistratura, aunque el dirigente tomó distancia al ser indagado sobre el tema. "Si el proyecto oficial no cambia, no lo votarán", señaló, al mismo tiempo que destacó que su partido no está "en el pelotón de la oposición, pero tampoco en la obsecuencia".

Kirchner vuelve hoy

El presidente Néstor Kirchner regresará hoy de El Calafate para retomar las actividades oficiales. Entre las cuestiones que encabezan la agenda del mandatario, continúan figurando las negociaciones con los productores para alcanzar nuevos acuerdos de precios. Para ello, hoy tiene previsto varios encuentros con representantes del sector, incluyendo los grupos ganaderos que se rehusaron a sumarse a la medidas dispuestas por el Gobierno para evitar futuros aumentos de la carne.

"Una gestión con luces y sombras"

El diputado de la CTA, Claudio Lozano, defiende en esta entrevista su aparición junto a Macri y López Murphy para oponerse a la reforma del Consejo. Habla de la gestión Kirchner y de las diferencias en la CTA.

Por Miguel Jorquera

Daniel Jayo



Lozano llegó al Congreso en una lista que apoyaba a Aníbal Ibarra.
Ahora dejó de ser un aliado del oficialismo en la Cámara de Diputados.

Claudio Lozano adhirió a las primeras medidas del gobierno nacional y llegó a la Cámara de Diputados en una lista que respaldaba la gestión de Aníbal Ibarra en la Ciudad. Pero con su oposición a varios proyectos oficialistas dejó de ser considerado un aliado parlamentario del kirchnerismo y el suspendido jefe de Gobierno lo cuenta entre sus detractores. El representante de la CTA en el Congreso cuestiona lo que denomina "las luces y sombras" del gobierno de Kirchner –como el pago al FMI, el Presupuesto 2006 y la reforma al Consejo de la Magistratura– y responsabiliza a Ibarra de su soledad porque "nunca creyó en crear una coalición política para gobernar".

–¿Cambió su postura frente al Gobierno?

–No defino mis posturas en función del alineamiento con el Gobierno sino en base al compromiso con un proyecto que busca mayor igualdad, soberanía y democracia y en relación directa con la organización en la que trabajo que es la CTA. En este sentido, hay políticas del Gobierno con las que estuve de acuerdo en su origen y en otras con las que he tenido acuerdos recientes, como la ley de financiamiento educativo que defendí en el debate parlamentario o el respaldo a la postura que el Gobierno adoptó en la Cumbre de las Américas. También respaldé el recambio de gabinete.

–Pero también se opuso a varios proyectos del oficialismo.

–Estoy absolutamente en desacuerdo con haber utilizado 10 mil millones de dólares para privilegiar el pago al FMI y no tener como objetivo central eliminar el hambre en la Argentina, con un presupuesto que es el mismo que había enviado Lavagna, que no tiene ninguna política seria de distribución de ingreso. La gestión de Kirchner muestra luces y sombras. No podría ser de otro modo, porque este gobierno es el resultado de una experiencia política inconclusa en una sociedad que ha cuestionado la experiencia neoliberal, pero ha sido incapaz de conformar una nueva fuerza política que le permita sostener un proyecto de transformación.

–¿Cuáles son esas luces y sombras?

–Empezó con una política sobre la deuda donde hablaba de la corresponsabilidad de los organismos multilaterales de crédito y la Argentina para resolver el tema. Esto fue sustituido por la actual política de desendeudamiento, donde está claro que los organismos no pagan ningún costo. También comenzó con un planteo para reformular la relación con las privatizadas que incluyó procesos de reestatización como el Correo o el espacio radioeléctrico. Lejos de seguir con esta política ha ingresado en una fase de reprivatización, con la búsqueda desesperada de una burguesía nacional que lleva en muchos casos, a asociarse con muchos de los delincuentes empresariales que construyeron la decadencia argentina de los '90. Pasó de la convocatoria abierta de la transversalidad a un esquema donde el soporte del PJ es parte central de su estrategia.

–El Gobierno fue muy duro con quienes, como usted, aparecieron en la foto que juntó a la oposición en el rechazo a la reforma del Consejo de la Magistratura. ¿Cómo tomó esas críticas?

–La actitud que asumí es la postura que tienen la CTA y la Federación Judicial, que reivindican la experiencia de Chubut donde los cinco integrantes del Consejo de la Magistratura son electos por la sociedad y no pueden integrar ningún otro poder del Estado. Es lo que sostuve en esa reunión que se transformó en algo, a través de esa foto, al que se le ha dado una entidad de la cual carece. No hubo ningún acuerdo de la oposición. Yo con Macri y López Murphy no voy ni a la esquina. Es mucho más inofensivo aparecer en una foto que acordar con Macri los votos necesarios para avalar el presupuesto que les baja el salario a los estatales o transferir el ramal ferroviario Belgrano Cargas al propio grupo Macri.

–El oficialismo asegura que ya tiene los votos para el Consejo.

–El oficialismo tiene disidencias en su propio bloque. Los casos de Bielsa, Massei, los diputados de Juez claramente están indicando que el problema es más amplio. Los que están con Kirchner dicen que como el Gobierno ha promovido acciones positivas en términos de Justicia, debemos confiar en él. Desde la oposición se dice que el Gobierno quiere digitar a los jueces y no tenemos que votarlo. En realidad, no está en discusión el Gobierno, esta ley es para éste gobierno y los que vengan después, y lo que se está definiendo es qué tipo de Estado uno conforma.

–¿Cuál es ese agujero negro, que según usted, tiene el Presupuesto 2006?

–Desde la CTA hemos hechos cálculos en base a la recaudación efectiva que se va a tener, no la que dice el presupuesto que es mentiroso. Con los ahorros que quedan luego de haber pagado al FMI con reservas, sobran unos 11 mil millones de pesos. Hay recursos para atacar en forma inmediata un problema central que es la infantilización de la pobreza, garantizando el reemplazo del actual sistema de asignaciones familiares por una asignación universal por hijo. Lo hemos demostrado, se lo presentamos al Gobierno, y vamos a seguir insistiendo que pagando 150 pesos por chico no hay hambre.

–¿La relación de la CTA con el Gobierno es compleja porque le sigue negando la personería?

–Nosotros sostenemos, desde antes de este gobierno, la necesidad de restituirles a los trabajadores la máxima libertad para definir cómo quieren organizarse y quiénes quieren que los representen. Hay que garantizar la más amplia legalidad, no está sólo en discusión la personería gremial de la CTA, hay unas 3000 organizaciones gremiales inscriptas y cerca de 1900 no tienen reconocimiento ni personería gremial. Es absolutamente inconsistente un gobierno que diga que quiere repartir los ingresos y la riqueza si no permite la organización de los trabajadores para que sean parte en la discusión y garantizar ese reparto.

–¿El Gobierno apostó a su relación con Hugo Moyano y la CGT?

–Está claro que hay dos etapas distintas en el Gobierno. Inició su mandato con una convocatoria amplia al conjunto de las organizaciones populares. No sólo convocó a la CGT y la CTA sino también a las organizaciones de piqueteros. Pero es cierto que hoy parece haber privilegiado su relación con la CGT.

–¿Pero la CTA no discute internamente la postura a tomar frente al Gobierno?

–Vamos a realizar el congreso de la CTA los días 30 y 31 de marzo. Allí vamos a tratar los mecanismos de consolidación, de desarrollo y ampliación de la CTA y al mismo tiempo, el compromiso muy concreto que a 30 años del Golpe el debate no es solamente el homenaje a nuestros mártires sino discutir el proyecto de cambio de sociedad por el que dieron la vida, sobre tres principios básicos que son igualdad, soberanía nacional y democratización plena de la sociedad. Hay posiciones diferentes entre los distintos compañeros respecto a la menor o mayor adhesión al Gobierno. Esto se discute en el ámbito de la CTA, en sus congresos, su mesa nacional y se adoptan las políticas concretas que se llevan adelante.

–¿Esta discusión puede generar algún tipo de fractura?

–El congreso va a tener cerca de 12 mil delegados que van a decidir un plan de acción. Es absolutamente razonable, legítimo, que compañeros planteen distintas posturas. Hubo hasta el momento 14 congresos provinciales, faltan desarrollarse nueve, en todos se votó. No tiene sentido pensar en fractura. Todo lo contrario, hay un compromiso firme de seguir instalando el tema de la distribución de los ingresos como clave de la estrategia que la central adopta en las políticas que lleva adelante.

–Usted llegó al Parlamento en una lista que apoyaba la gestión de Ibarra. ¿Cuál es su opinión sobre el juicio político?

–Es razonable el juicio político y hay que esperar que resuelva lo que tiene que resolver. Del mismo modo que existe una causa penal y hay que esperar lo que la Justicia diga. Pero me gustaría dejar en claro tres cosas. Ibarra se suele quejar de que está en soledad y de la calidad de la Legislatura de la ciudad. Ibarra ha sido el promotor de la destrucción de la coalición político-electoral que lo llevó a la jefatura de Gobierno. El fue jefe de Gobierno a partir de un acuerdo electoral muy amplio, sin el cual posiblemente no hubiera sido reelecto, y en vez de transformar ese acuerdo electoral en una coalición política que gobernara la ciudad, decidió gobernarla solo. Ibarra, en sus dos períodos, aportó muchos de los que hoy son legisladores y la calidad de la Legislatura lo tiene como uno de los principales responsables. Lo cual demuestra que nunca creyó en crear una coalición política para gobernar la ciudad, siempre pensó que se podía gobernar a partir del poder del Estado con recursos extrainstitucionales o, en este segundo turno, con el acuerdo con la Casa Rosada. No se puede quejar ni de su soledad ni de la calidad de la Legislatura. Muchos de los que integraron sus listas han sido sus principales críticos.

> **Esquina:** ***"No hubo ningún acuerdo de la oposición, se le dio una entidad de la que carece. Yo con Macri y López Murphy, no voy ni a la esquina".***

–¿Y sobre lo que se debate en el juicio político?

–Hay algo que es por demás demostrativo: se está discutiendo la cabeza del Gobierno de la ciudad y la sociedad porteña vive tranquila. Esto muestra que no hay relación entre el sistema político y las necesidades de sus habitantes. Y es que el sistema político, y acá tanto Ibarra como Macri son responsables, no ha sido capaz de transformar la demanda de verdad y Justicia que estaba planteada en Cromañón en un debate en serio. Lo que estaba en discusión era la relación entre el Estado y los negocios. Una relación que mata en la ciudad, como pasó en Cromañón, o puede matar en Neuquén con la contaminación que realiza Repsol en las napas de las que toman agua los aborígenes de esa provincia. Eso no se está discutiendo y esto no se resuelve destituyendo a Ibarra ni preservándolo.

SE DEFINEN

Algo

Por Adriana Meyer

"Acá está en juego algo más que el reparto de cargos", se sinceró un influyente administrativo parlamentario antes de abandonar el Congreso casi desierto, al referirse a las negociaciones entre las autoridades de la Cámara baja y las demás fuerzas para definir las autoridades de las comisiones. De las 45 permanentes, sólo han sido elegidas las presidencias de ocho, y todas fueron a manos del mayoritario Frente para la Victoria-PJ. Tras la renovación parcial que plasmó la nueva realidad electoral, sólo fueron conformadas las que tenían que ver con los temas urgentes que el Poder Ejecutivo incluyó en las sesiones extraordinarias. Por estos días de escasa actividad parlamentaria, el oficialismo se encuentra de un lado del mostrador recolectando voluntades para la aprobación de la reforma del Consejo de la Magistratura. Y del otro, a los bloques aspirantes a obtener el manejo de las comisiones. El kirchnerista santafesino Juan Begnis, ex ministro de Jorge Obeid, es número puesto para Salud. La semana próxima el radicalismo jugará sus cartas y, según averiguó *Página/12*, pretende obtener siete comisiones, entre ellas la de Ciencia y la de Mercosur.

La solicitud que el jefe del bloque UCR Fernando Chironi le hizo a su par del oficialismo Agustín Rossi fue la de mantener una proporción de comisiones similar al período anterior, aunque respetando la disminución en la representación de su partido en un 10 por ciento. Por eso, en lugar de las ocho que tenían, los radicales piden siete. "Para Ciencia y Tecnología proponemos al chaqueño Víctor Zimmermann, y para Mercosur al diputado Ricardo Jano", dijo Chironi a este diario, desde Río Negro. Rossi se habría mostrado de acuerdo con su criterio de proporcionalidad. De todos modos, dentro de la UCR aún no han tenido una reunión "definitoria" sobre qué otros nombres postular y cuáles comisiones pedir.

El jefe de los radicales se quejó de la conformación "apurada" de las comisiones que ya tienen autoridades, todas presididas por miembros del partido gobernante. En Asuntos Constitucionales sigue el salteño Juan Manuel Urtubey, también continúa al frente de Relaciones Exteriores Jorge Argüello, en Presupuesto y Hacienda permanece Carlos Snopek, en Educación Silvia Esteban, en Justicia Luis Francisco Cigogna, en Comunicaciones Osvaldo Nemirovsci, en Pymes Mercedes Marcó del Pont y en Peticiones, Poderes y Reglamento (de circunstancial actualidad por la impugnación al represor Luis Patti), Rosana Bertone. "Pedimos que rectifiquen la resolución que conformó Presupuesto y Relaciones Exteriores para emprolijar nuestra participación", indicó Chironi.

En este aspecto la diputada del ARI Marcela Rodríguez fue más allá al opinar que fueron armadas con miembros que le aseguraran al Gobierno el tratamiento de los temas urgentes. "A Justicia la conformaron rápido para sacar el dictamen del Consejo de la Magistratura. Me parece que la anterior conformación era un poco más independiente", opinó la legisladora y miembro del Consejo de la Magistratura. Como ejemplo, Rodríguez mencionó que el año pasado esa comisión sacó el dicta-

LAS COMISIONES EN LA CAMARA BAJA

más que un reparto

De las 45 comisiones permanentes sólo se concretaron ocho, todas para el oficialismo. La influencia de la reforma del Consejo.

men del proyecto que reduce a siete los integrantes de la Corte, una iniciativa que no despierta gran entusiasmo en la Rosada. De hecho, perdió estado parlamentario.

Entre los diputados que juraron en diciembre, el primero que suena para presidir una comisión es Juan Sylvestre Begnis, apodado "el Canchi", que iría a Salud. Así, la comisión no será conducida por el pediatra Eduardo Lorenzo "Borocotó" como se especuló cuando el ex macrista se pasó al oficialismo sino por Bagnis, quien se desempeñó como ministro del área en la gobernación de Jorge Obeid. Begnis tuvo que superar la resistencia de quienes vieron con malos ojos su vinculación con el ministro Ginés González García. No tanto por compartir su política antitabaco y de procreación responsable sino porque acusan al ministro de tener cercanía con Hilda "Chiche" Duhalde.

Entre quienes aún gozan de mandato se encuentra la diputada María del Carmen Alarcón, que preside la comisión de Agricultura y Ganadería, y quiere mantener su puesto. Sin embargo, una alta fuente parlamentaria comentó a **Página/12** que le bajarían el pulgar dado que evalúan como "ambigua" su posición respecto de las retenciones. Sea quien fuere que presida esa comisión, estará en la vidriera mientras siga la puja entre el Gobierno y el sector ganadero.

"La moneda de cambio es el apoyo al proyecto del Consejo para el cual el oficialismo está juntando voluntades, y esto es así, explícitamente", aseguró a este diario un operador duhaldista. Más cautos, pero en el mismo sentido, en el kirchnerismo admiten que "hay mucho más en juego" que las comisiones. Y ponen un pie en el freno en cuanto al armado final, incluso llevándolo más allá de la aprobación de la reforma del Consejo de la Magistratura. Como si hubieran previsto el pase masivo de duhaldistas a sus filas, los operadores del Presidente ríen confiados. "El escenario cambia todo el tiempo, para qué vamos a repartir ahora si siguen pasándose", confió un hombre K clave en Diputados. "¿Y a Atanasof qué le van a dar, la comisión de Vías Navegables o algo así?", bromean entre ellos. Y se preguntan "qué querrá Ruckauf" y los otros peronistas disidentes que ya anticiparon su apoyo al proyecto de Cristina Kirchner.

Cuentan los experimentados que el senador Jorge Yoma acuñó la expresión "bizcocheo" cuando se trata del pedido de cargos menores. "Un diputado sin nada no existe, necesita mantener una estructura, una oficina, un par de cargos para asesores, algo para hacer como recibir embajadores, si no, desaparece", graficó la fuente. Y recordó el caso de algunos para los que se llegaron a "inventar" comisiones.

¿El ARI aspira a conseguir la presidencia de alguna comisión, como ocurrió en el período pasado con María América González en la de Tercera Edad? A fines del año pasado, el jefe de los aristas Eduardo Macaluse se reunió con el presidente de la Cámara, Alberto Balestrini, el encargado, junto a Rossi, de definir el armado del tablero para el próximo período. Aunque aún no avanzaron, los seguidores de Elisa Carrió consideran que por número de diputados les correspondería "al menos" dos comisiones.

El diputado transversal Miguel Bonasso no tendrá nuevas comisiones, pero sí mantendría la presidencia de la de Recursos Naturales, según lo conversado antes del receso con Balestrini. Bonasso podría llegar a quedarse con un monobloque porque Araceli Méndez de Ferreira y Francisco "Barba" Gutiérrez se pasaron al Frente para la Victoria, y estaría en duda la continuidad de Miriam Bosch. Por su parte, los duhaldistas afirman que las negociaciones van a comenzar apenas termine el receso. Una fuente de ese sector confesó a **Página/12** que "no aspiramos a nada, no estamos en condiciones de pedir nada". Quizá los dialoguistas logren algo, pero los duros ya saben que no les darán "ni el agua ni el asiento".

DyN



El oficialismo busca apoyos para la reforma del Consejo.
Mientras, se define la composición de las comisiones.

Por M. J.

Ricardo "Pacha" Velasco saltó a la escena nacional de la mano de la ascendente carrera política de su esposa: la ministra de Economía, Felisa Miceli. Pero hoy maneja un presupuesto de 50 millones de pesos en el Fondo de Desarrollo Regional (Fonder), para impulsar "proyectos productivos en el interior de país", y fue nombrado como representante del Estado en Energás, el Ente regulador del servicio, por el Gobierno. Defiende su militancia detrás del proyecto presidencial, pero admite que carga con el estigma de ser la pareja de la ministra, con el que tendrá que aprender a "convivir". Al tiempo que construye una fuerza política ligada a las organizaciones sociales para "defender el gobierno popular", reconoce que no le molesta que los ex duhaldistas se sumen al kirchnerismo: "Tendrán que dar testimonio con sus actos de su adhesión al proyecto del gobierno y el Presidente, o si sólo se trata de una actitud oportunista".

Ricardo "Pacha" Velasco es director del Fonder y pareja de la ministra Felisa Miceli. Kirchnerista ferviente, fundamental, explica las condiciones con que se suma al proyecto.

Rafael Yohai



"El que quiera entrar va a tener que dar testimonio"

–¿Es compatible esto de ser un militante social y a la vez repartir créditos desde un Ente oficial?

–Uno es una misma persona como militante o como funcionario. Nosotros cuando llegamos a la gestión en el banco veníamos de una militancia social donde muchas de nuestras organizaciones trabajaban con los pobres de nuestros barrios más pobres. Nuestro objetivo era transformar los subsidios en créditos para que los desocupados pudiesen, gestión y capacidad mediante, organizar microempresas que fuesen resolviendo su problema de desocupación generando riqueza y colocarlo de vuelta en un lugar digno como persona. Por eso cuando llegamos a la gestión del Banco Nación creamos el Fonder, que es un programa de microcréditos y la formación de microempresas. Esto se explica desde lo conceptual, lo ideológico y lo filosófico.

–¿Le preocupa que digan que la pareja de la ministra de Economía maneje un fondo de 50 millones de pesos?

–No, no lo maneja. El marido de la ministra es presidente de un programa que es el Fonder, del cual participan no solamente el Banco Nación sino prácticamente áreas y programas de todos los ministerios del Gobierno Nacional: la Secretaría de Agricultura y la de Industria, el Ministerio de Interior a través del programa Mi Pueblo, y el de Desarrollo Social, ahora el de Trabajo y dentro de poco Cancillería, por la posibilidad que tienen estos sectores de la economía popular de exportar. No es un programa que lo maneja el marido de la ministra, sino que coordina y fue uno de los que lo promovieron.

–¿Cómo se selecciona el lugar para el emprendimiento?

–Esto no es una ventanilla de crédito. No es que un sector puede venir a ofrecer un proyecto. Se presentan a través de cada uno de los organismos que el Estado tiene en sus delegaciones en el interior. El otro elemento es la participación de los niveles nacional, provincial y municipal. Los preproyectos son aprobados en el comité directivo del Fonder.

–¿De dónde sale el dinero, estos 50 millones?

–Los aporta el Banco Nación solamente para lo que es crédito con una tasa muy baja e inicial del 10 por ciento anual. Con diez años de plazo y dos de gracia para su devolución.

–¿Le molesta que no lo asocien con su gestión sino con la de su esposa?

–No me molesta si no está dicho con mala intención: es un hecho con el que uno tiene que acostumbrase a convivir. Con Felisa compartimos una militancia desde hace muchos años y funcionamos como equipo, discutimos política y gestión, lo venimos tratando de hacer desde hace muchos años.

–También se cuestionó, como Carrió, su gestión en el Nación.

–La señora Carrió, al margen de tener mucha mala intención, hace una denuncia infundada que pensamos muchas veces en demandar judicialmente. Dijo que yo hacía la caja política, una denuncia que no puede probar y nisiquiera denuncia formalmente. Da una definición general que de última es un ataque político. Si por caja política se entiende pensar y armar programas como Fomicro y Fonder, ningún funcionario va a poder tener políticas hacia los sectores populares porque se va a entender como caja política. Lo que pasa que esta señora le molesta evidentemente que un gobierno se preocupe porque 30 millones de pesos vayan a sectores de desocupados que hoy tienen trabajo a través de una microempresa. El bastardeo de ponerlo a uno en un lugar de duda tiene que ver con una diferencia política, porque ella no defiende estos intereses.

–Usted armó un movimiento por fuera del PJ para "defender el gobierno popular". ¿Cómo interpreta la recepción que hizo el Presidente a los sectores del justicialismo que lo enfrentaron duramente en la provincia de Buenos Aires?

–Es un proceso de cambio bastante fuerte. Una parte del justicialismo que tenía diferencias antagónicas con este gobierno, se dice que está saltando el cerco. Hay que mirarlo desde otro lugar: acá todo el que quiera comprometerse con este proyecto si antes no lo vio o estuvo equivocado puede entrar. No podemos tirar por la ventana a todos los argentinos que no se dieron cuenta que en los '90 estábamos perdiendo hasta nuestra identidad como país.

–¿Hay límites o es bienvenido cualquiera?

–El tema es que hay que dar testimonio. No alcanza con la palabra, hay que dar testimonio. Hoy hay una avalancha en la provincia de Buenos Aires, y todo aquel que quiera ser parte de este gobierno y apoyarlo lo tiene que hacer con testimonio. Si un intendente del conurbano quiere ser parte de este proceso, su gestión en su territorio va a tener que ser coherente con la política de este gobierno. Esa va a ser la medida para ver si adhieren o es oportunismo.

–¿Por qué los sectores transversales, como el que usted alienta, nunca pudieron conformarse como una sola fuerza política?

–Tenemos como objetivo masificar la participación social y política de los argentinos. Nuestro trabajo en la Corriente Nacional y Popular 25 de Mayo está vinculado a los sectores que no estaban contenidos y en todo caso adherían al que se vayan todos, una consigna muy simple pero que expresaba la necesidad de participación en estructuras políticas que no eran las tradicionales. La única forma en que este gobierno se va a fortalecer es cuando el conjunto de la sociedad lo asuma como propio.

–¿Por qué fracasa el encuentro de la militancia como embrión de unificar al kirchnerismo?

–No sé si fracasa, son todos intentos de ir juntando detrás de identidades colectivas. Creo que cuando llega el momento electoral es necesario tener representaciones políticas en las que todo lo que es kirchnerismo esté expresado. Antes y después de los momentos electorales hay una dinámica política que cada una de estas organizaciones va a seguir teniendo la actividad de ir incorporando sectores distintos. En términos históricos es muy poco dos años y medio. Si este gobierno y este proceso logra que la Argentina sea social, política y económicamente distinta a la que teníamos en 2003, la superestructura política también va a ser distinta que la que actualmente está en proceso. Habrá, como después del gobierno de Perón, una representación política distinta que refleje esos cambios estructurales y que hoy podemos llamar kirchnerismo.

OPINION

Por Eduardo Barcesat *

¿Qué es mal desempeño?

Primero sobre el juicio político contra integrantes del Consejo para la Magistratura porteño y ahora sobre el juicio político al jefe de Gobierno Aníbal Ibarra, sostuve que se trata de procedimientos de nulidad absoluta, total y manifiesta, porque quebrantan el principio constitucional de la ley penal previa al hecho del proceso. La Legislatura porteña cumplió mal y tarde el dictado de los reglamentos para el funcionamiento del juicio político, resultando que los procedimientos comenzaron sin que se supiera por qué reglamento habrían de ser seguidos. Destaco que los reglamentos procesales dictados, además de no investir la necesaria jerarquía de ley, son pésimos en cuanto a técnica legislativa, resultando el único segmento racional el que remite a la aplicación del Código Procesal en Materia Penal de la Nación. La ley procesal penal integra el concepto de "ley previa" establecido en la Constitución nacional, por lo que esta sola circunstancia es condición necesaria y suficiente de la nulidad reprochada respecto de estos pretendidos juicios políticos. Pero debe traerse a examen el problema de la norma sancionatoria de fondo, contenida, ésta sí, en la propia Constitución local, y que habilita como causales de remoción por juicio político fundado el mal desempeño y la comisión de delito en el ejercicio de la función. La Constitución local sigue en esta materia a la nacional en materia de juicio político. La pregunta es qué debe entenderse por mal desempeño. En cuanto a la comisión de delito, no hay ambigüedad alguna: son los que están expresamente tipificados en la ley penal. Pero sobre el "mal desempeño" no hay contexto normativo alguno que defina qué obrar (u obrares) lo tipifica. Anticipo que no existe ninguna opinión autorizada que defina qué debe entenderse por "mal desempeño", lo que genera una situación de incertidumbre, un verdadero cono de sombra respecto de qué conductas pueden ser reprochadas. Por cierto que no es lo ideal para un derecho sancionador –punitivo– como lo es el juicio político. Tampoco puede defenderse esa incertidumbre afirmando que reposa en la discreción y buen tino de quienes tienen la competencia para la remoción de los funcionarios. Mi postura atiende primordialmente al deber de observar la Constitución nacional, se traduce en sostener que la expresión "mal desempeño" es un pleonasmo (repetición) desafortunado. Bastaría que se estableciera como causal de remoción la comisión de delito para que estuviere comprendido todo obrar que convoque a la remoción del funcionario inculpado en debido proceso. Tengo en cuenta que el referente objetivo de la expresión "mal desempeño" no puede ser otro que el de la violación o el incumplimiento de los deberes de funcionario público. La violación es dolosa, el incumplimiento es el obrar negligente, sin representación del daño sobreviviente. Aunque muchos doctrinarios señalaron la ambigüedad que rodea la expresión, no se la removió de la normativa de los juicios políticos. Producto –este yerro– de mantener incambiadas las instituciones aunque sean rimeros de críticas dirigidas contra las mismas, simplemente porque se las viene sosteniendo o aplicando desde antiguo. El juicio político de Ibarra debería abrir un espacio de reflexión y crítica sobre la inexistencia de ley penal –material y procesal– previa al proceso, aportando precisión y cognoscibilidad de las conductas susceptibles de reproche. Lamentablemente, nada indica que el propuesto sea el derrotero de la Sala Juzgadora; ni siquiera puede albergarse una razonable expectativa del Superior Tribunal porteño, que evitó tarde y mal pronunciarse sobre la nulidad del juicio político alentado contra integrantes del Consejo de la Magistratura de la ciudad, so pretexto de que el tema devino abstracto dado que la Legislatura no aprobó con el número de votos necesarios la acusación contra sus miembros. El Superior Tribunal de Justicia debió advertir que un planteo de nulidad es ontológicamente previo a que el tema haya devenido abstracto. Finalmente, quiero dejar en claro que lo expuesto no es para aportar a la defensa o a la acusación de Aníbal Ibarra, sino en resguardo de las instituciones y en cumplimiento del deber de observancia a la supremacía de la Constitución nacional.

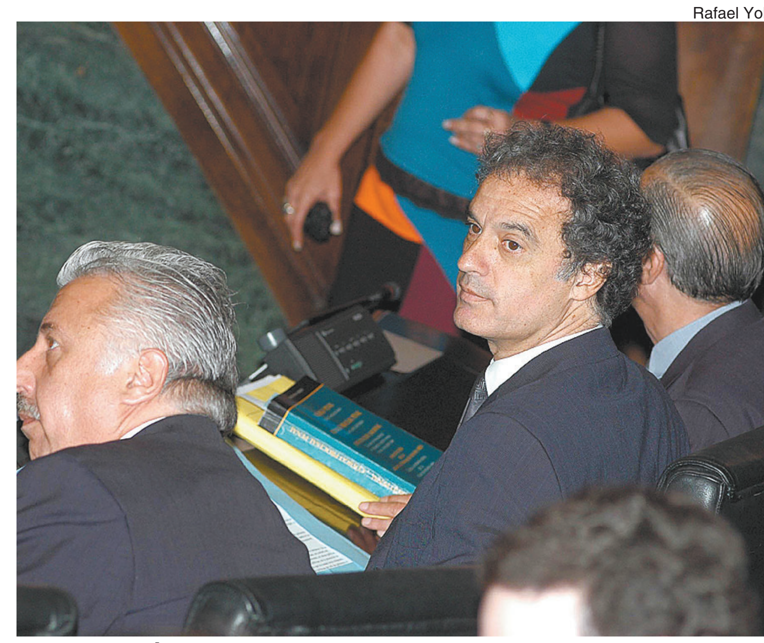
* *Profesor titular de Teoría General del Derecho y adjunto de Derechos Humanos y Garantías Constitucionales, UBA.*

MAÑANA ARRANCA LA TERCERA SEMANA DEL JUICIO A IBARRA

Una sala con temperatura en ascenso

En la tercera semana de audiencias, la presentación más esperada es la que el miércoles hará Juan José Alvarez. Quieren que describa cómo encontró el área de seguridad luego de Cromañón.

Rafael Yohai



El juicio político a Ibarra entra en la tercera semana.
La jornada más importante está prevista para el miércoles.

Será la tercera semana de audiencias. Y seguramente una de las más tensas. La presentación más esperada está agendada para el miércoles cuando la sala de audiencias de la Legislatura que sigue el juicio político a Aníbal Ibarra reciba al ex secretario de Justicia y Seguridad porteño Juan José Alvarez. Los fiscales lo convocaron para que explique cómo encontró el área cuando asumió, horas después de la tragedia de Cromañón. La agenda incluye, además, las declaraciones de tres inspectores capitalinos. Todos habrían participado de la reunión con Ibarra y sus abogados, centro de una de las polémicas de la última semana.

Alvarez asumió la jefatura del área de Justicia y Seguridad pocas horas después de la tragedia. La administración de Ibarra lo convocó para desarrollar las nuevas políticas de control de la ciudad tras las primeras denuncias que llegaban de parte de familiares y amigos de las víctimas sobre las fallas estructurales del boliche del empresario Omar Chabán. Hombre del duhaldismo y actual diputado nacional por el PJ bonaerense, Alvarez abandonó su cargo en la ciudad, aunque dejó en su lugar a su entonces segundo, Diego Gorgal. Ambos fueron citados por la acusación para la audiencia del miércoles. Y deberán dar cuenta de cómo y en qué condiciones encontraron la secretaría de Justicia y Seguridad después de la tragedia.

Aunque serán las figuras estelares de la semana, no serán los únicos funcionarios convocados. Entre los treinta testigos previstos para la tercera semana del juicio, la acusación citó a la ex defensora del Pueblo Alicia Oliveira y a los responsables del área de Fiscalización y Control de la Ciudad, procesados en la causa judicial de Cromañón. Oliveira, en tanto, será consultada sobre lo que los legisladores definen como "alarmas institucionales", es decir, la cantidad de denuncias, alertas e informes recibidos y enviados desde la Defensoría a distintas áreas de control del gobierno de Ibarra. Los integrantes del triunvirato acusador consideran dichas "alarmas" como uno de los fundamentos de los cargos por mal desempeño contra el suspendido mandatario.

Mientras tanto, las audiencias del martes y el jueves prometen algunas sorpresas. La acusación citó para una y otra jornada a Luis Cogo, José Marcó del Pont y Marcela Velazco, tres inspectores cuya presencia hubiese pasado inadvertida si no fuera porque un testigo mencionó sus nombres la semana pasada durante su intervención. El testigo fue César Suárez Campesano, un inspector del gobierno porteño que reconoció durante la audiencia que había tenido una reunión de asesoramiento con el jefe de Gobierno y sus abogados. A continuación, aseguró que de la reunión también participaron sus colegas. En la sala de audiencias hubo quien interpretó el encuentro como poco decoroso. Y, seguramente, ese será uno de los puntos bajo análisis durante las audiencias.

Fuera de ello, la agenda del martes arrancará a las 8.30 con la presencia de Nicolás Walsoe, arquitecto, urbanista y planificador urbano de la ciudad. Luego hará su ingreso Luis Cogo y detrás suyo lo harán Rodrigo Mario Cozzani, ex coordinador Operativo de la DGFyC, y Héctor Masquelet, ex secretario de la Defensoría del Pueblo. Para la primera hora de la tarde se aguarda la presencia de tres integrantes de la Sindicatura de la ciudad: Cristina Leuenberger, Patricia Posetti y Carlos Arroyo. Para última hora están previstas las intervenciones de un supervisor de la Auditoría General de la ciudad y del coordinador y titular de la Auditoría Interna.

UNA CAUSA EN MISIONES

El secuestro

Por Alejandra Dandan

Sus amigos sospechan que se lo llevaron para robarle una fórmula. La dictadura militar de Misiones sabía que había logrado una invención para abaratar la fabricación de aluminio, iniciar un proceso de potabilización de agua y fabricar un abrasivo semejante al CIF, pero veinte años atrás y en la Argentina. Como en la época no había computadoras, el ingeniero Alfredo González memorizaba cada una de sus fórmulas y destruía sus papeles. El 4 de marzo de 1978 una patota militar se lo llevó de su casa. González era decano de la Facultad de Ciencias Exactas de la Universidad Nacional del Nordeste (UNaM). Era la segunda vez que lo detenían. Para su gente era una especie de genio científico. La Justicia acaba de ordenar la detención de cuatro militares y un gendarme por su caso, entre ellos dos ex gobernadores de la provincia. González aún sigue desaparecido. *Página/12* reconstruyó parte de su historia y la de su fórmula a partir del testimonio de familiares, amigos y ex detenidos políticos de Misiones. Ellos creen que al ingeniero no lo asesinaron por su militancia política: a los militares se les "pasó" en la sala de torturas cuando estaban detrás de su invento.

Alfredo vivió sus últimos años en su casa de soltero de Posadas, pero recorría habitualmente los 80 kilómetros que lo separaban del pequeño laboratorio del pueblo de Alem, donde hacía sus investigaciones de rutina. El laboratorio estaba montado en la finca de una familia misionera de buen pasar, comerciantes, dedicados a la compra y venta de tractores con los que el ingeniero alguna vez pensó canalizar su proyecto comercial. Los dueños de la finca eran varios hermanos, uno de ellos con residencia en Estados Unidos y con dinero suficiente para convertirse en el socio capitalista de la invención.

> **Fórmula:** ***"No le puedo contar porque no la sé, lo único que puedo decir es que siempre le preguntaron por la fórmula". Los militares, pero no fueron los únicos.***

A esa altura, Alfredo era uno de los académicos reconocidos de la UNaM. Había nacido en la ciudad correntina de Bella Vista, donde aún vive María Amelia, su hermana, que es la querellante de la causa por su desaparición, que se inició en 2004. Hace unos días, ella tuvo entre sus manos el viejo pasaporte de su hermano. Lo miró aún sorprendida por la turbulencia de fechas, viajes y recorridos: "¡Eran un montón! –dice–. Pero mi hermano no viajaba por turismo. Tenía viajes a Japón, Estados Unidos y Alemania, donde hacía cursos de posgrado".

Para la época, Alfredo era un adelantado. Con su aspecto menudo, su estatura chiquita, sus inmensos pares de lentes, el tono locuaz y su incorregible aspecto de científico, era uno de los pocos académicos con acceso a masters y posgrados en el exterior. Llegó a la UNaM cuando la universidad aún era un conglomerado de facultades con la cabecera en Corrientes. Hizo la carrera de ingeniería química y desde su provincia comenzó a trabajar dentro de una convulsionada estructura de la democracia cristiana. Aunque muchos de los que lo conocieron aseguran que nunca se asoció a las organizaciones armadas ni tuvo gran militancia política, dentro del partido era uno de los que mantenían posiciones más cercanas a la izquierda.

Mario Alfredo Marturet fue uno de sus compañeros de militancia. También él habla en este momento en que la causa comienza a echar luces sobre la desaparición del investigador. "Alfredo tenía una gran militancia –dice– y no sólo dentro del partido, sino con todo lo que tenga que ver con un nacionalismo sin zeta." Para muchos de los detenidos de la época, la militancia de Alfredo iba en la línea de los que trabajaban por un mundo mejor sólo a partir de sus convicciones internas.

Los conflictos en la universidad y los enfrentamientos políticos con los grupos de la derecha católica universitaria no son ajenos a la investigación de su desaparición, se transforman en otra línea de análisis que puede confluir, o no, en la investigación del aún supuesto robo de la fórmula. Alfredo trabajó en la universidad para la época de los bastones largos del gobierno de Juan Carlos Onganía. Y cuando los correntinos se aproximaban a la revuelta estudiantil que terminó con la muerte del estudiante Juan José Cabral, herido durante la protesta multitudinaria del 15 de mayo de 1969. La sede correntina de la UNaM estaba intervenida por los amigos del brigadier y gobernador Hugo Garay Sánchez, nombrado por Onganía: "Fue el que trajo los cursillos de la cristiandad hasta Corrientes, de la clásica derecha católica; no sé si me explico", apunta Marturet. La muerte del estudiante Cabral provocó la rápida salida de Garay Sánchez y de sus socios universitarios, uno de los cuales se trasladó a Misiones, desde donde inició un proceso de largo enfrentamiento público y académico con el ingeniero Alfredo.

"Si me da unos días, le puedo pasar hasta las copias de todas las cartas que se mandaron uno a otro porque salieron publicadas en los diarios", sigue Marturet con detalle. En las cartas los dos académicos, ambos especializados en química, se cruzaron acusaciones de corrupción dentro de las cátedras y de protección indebida sobre determinados alumnos. Alfredo no había cambiado de partido pero aquellos debates, su compromiso universitario y su participación en el bloque de la Confederación Universitaria del Nordeste que le disputó la dirección de la universidad a la derecha, le valieron la calificación de comunista en las páginas de los diarios: "Lo acusaban de izquierdista –dice Marturet–. Esa derecha lo acusó siempre de idiota útil, que quería decir que no era comunista pero que trabajaba para los comunistas".

Sus padres aún estaban en Bella Vista. "El Gallego" don Manuel era panadero y doña Elba había criado a más de una decena de hermanos. Alfredo pasó a visitarlos luego de su primera detención, producida el mismo día del golpe de marzo de 1976. A esa altura, no sólo había avanzado con su carrera y sus estu-

POR LA DESAPARICION DE UN CIENTIFICO PARA ROBAR UN DETERGENTE

para robar una fórmula química

Alfredo González era ingeniero, activista demócrata cristiano, profesor universitario y, según amigos y colegas, seguramente un genio. Detenido por seis meses en 1976, una patota volvió por él para que revele la fórmula que, pensaban, los haría ricos.



González, secuestrado en 1978 con su mujer e hija.
El químico desapareció, según testigos muerto en la tortura.

dios sino también con la fórmula. Sus captores lo sabían. Dicen que se lo preguntaron en el interrogatorio.

La fórmula

Alfredo pasó seis meses detenido, primero en la unidad penitenciaria de La Candelaria, a unos 20 kilómetros de Posadas, y luego en la UR 7 de Resistencia, por la que pasaron los presos de Margarita Belén. Parece que dentro de la cárcel no lo acosaron. Por lo menos al comienzo. Pero finalmente lo trasladaron a Resistencia cansados de su modo de pasar el tiempo. Había comenzado a dar clases de química entre sus compañeros; los carceleros no lo soportaban.

El abogado Ramón Alfredo Glinka es un ex detenido político de Misiones. Hace unos días su testimonio se incorporó a la causa porque estuvo detenido en el mismo período que Alfredo. Su relato aportó detalles sobre el aún supuesto robo de la fórmula. Según dice, el propio Alfredo mencionó el interés de los militares sobre el tema cuando lo liberaron para septiembre de 1976.

¿Cuál era la importancia del invento? ¿Por qué había tanto interés por su fórmula? ¿Por qué no lo vendió o lo cedió? Las preguntas siguen sin respuestas, pero algunos testimonios cercanos empiezan a darle sentido al rompecabezas.

"¿Cuál fue la importancia?", pregunta su hermana María Amelia en forma retórica. "Imagínese que lo que descubrió era cómo fabricar papel 50.000 veces más barato de lo que en ese momento se pagaba por el papel que comprábamos a Chile o Estados Unidos. Yo no le puedo contar de la fórmula porque no la sé, lo único que puedo decir es que siempre le preguntaron por la fórmula." Se lo preguntaron los militares, pero no fueron los únicos. También lo hicieron insistentemente sus socios del pueblo de Alem. Querían que Alfredo la compartiera pero el académico no lo hizo, convencido aparentemente de que la patentarían para producirla en Norteamérica.

Al parecer, la fórmula que descubrió se parecía al CIF. Además del abrasivo y del método de fabricación de papel, Glinka explica que su amigo identificó "las propiedades de las tierras lateríticas para una fabricación mucho más económica del aluminio y de otras arcillas misioneras que suplantaban a un costo mucho menor la potabilización del agua". Era un genio, insiste su compañero de cárcel aún sorprendido porque sin la ayuda de las computadoras el otro se tragaba las fórmulas de memoria.

Aún hay dudas, y muchas, sobre el modo en el que la información, si es cierta, llegó a la cúpula militar. ¿Dónde se escuchó? ¿Quién la recibió? ¿Y desde qué sector se dispuso su secuestro? El ingeniero no sólo se había metido a trabajar sobre el proyecto del abrasivo y su comercialización. Dicen que cuando desapareció llevaba años detrás de una inversión de papel misionero adjudicada a Alfredo Martínez de Hoz y Albano Harguindeguy. Esas pistas y el enfrentamiento con algunos dirigentes de la facultad son parte de las hipótesis que se investigan en la causa. Entre otros puntos, se intenta confirmar un diálogo en la Casa de Gobierno misionera entre un visitante de la universidad y los máximos responsables de la provincia: Rodolfo Poletti y Fernando Di Fonzo, gobernador y ministro de Gobierno, ambos capitanes de navío retirados con pedido de captura por la causa de Alfredo González. El diálogo no fue extenso, pero durante la charla el visitante también académico se quejó de la presencia del ingeniero "zurdito" en la facultad.

La casita de Los Mártires

Alfredo Gómez fue detenido por segunda vez el 4 de marzo de 1978 con un operativo impresionante frente a su casa. Lo acusaron de subversión económica, una figura por la que la dictadura militar misionera avanzó contra muchos militantes, entre ellos el propio Glinka y su socio Julio Dante Carvallo. Durante la declaración en el Juicio por la Verdad, Glinka mencionó ese detalle y señaló entre los responsables inmediatos de su detención al coronel Francisco Javier Molina, un militar retirado, señor de vida y muerte de los misioneros, que se desempeñó como jefe de policía, y prestó servicios en Corrientes a cargo del destacamento de Inteligencia 123 de Paso de los Libres controlando el paso fronterizo. Hoy está detenido por esa causa. La Justicia de Misiones también pidió su detención en el marco de la causa González. Junto a Poletti, Di Fonzo y a otro militar y un gendarme están imputados por privación ilegítima de la libertad agravada por torturas y de homicidio calificado.

La decisión judicial se dio en el marco del caso González, pero entre las investigaciones se busca a los responsables de la desaparición de al menos 49 misioneros. Uno de los focos de la megacausa da cuenta de lo que para muchos lugareños hasta hace pocos años no existía: la casita de Los Mártires, un pequeño centro clandestino de detención de dos piezas cuyos restos fueron hallados a comienzos del año pasado bajo las malezas cercanas al aeropuerto Internacional de Posadas. Un ámbito vecino al arroyo Los Mártires, que terminó dándole el nombre. Se cree que, por su lejanía, el sitio funcionó entre 1977 y 1978 como lugar de paso hasta donde trasladaban a los detenidos para torturarlos durante las noches.

Glinka pasó por la casita de los Mártires, aunque después lo trasladaron a la unidad penitenciaria de Candelaria. "Nos ponían una cadena por el cuello –contó–, después un candado y al final la cadena se encadenaba con otro candado más fuerte a un aro a la pared." Glinka creyó oír allí dentro la voz de González. Y durante el juicio explicó que, de acuerdo al relato de un policía de nombre Sánchez Boado, cliente suyo y enfrentado a una causa por tenencia de armas de guerra, el académico de la UNaM murió de un ataque cardíaco en la sala de torturas. Su cuerpo, dijo este tal Boado, habría sido arrojado al río Paraná.

OPINION

Por Martín Almada *

El archivo del terror de Formosa

Hace tres años un represor stronista arrepentido me confió un "secreto profesional". Me contó que "un día, estando de oficial de guardia en mi cuartel", llegaron dos gendarmes argentinos con el objeto de pedir autorización para eliminar en territorio paraguayo a "tres sujetos subversivos". Eran dos estudiantes argentinos y un abogado paraguayo. No recordó los nombres de los estudiantes, pero sí el del abogado paraguayo, Fausto Carrillo. Cabe señalar que el mencionado fue mi compañero en la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional y el mejor graduado de la promoción. Fue perseguido por Stroessner en Asunción y se afincó en Formosa, donde fue detenido/desaparecido el 16 de agosto de 1976. El informante dijo haber consultado por teléfono a sus superiores de Asunción y dos horas después llegó al cuartel en una avioneta el general Benito Guanes Serrano, el número 2 de la Inteligencia Militar. El general, después de escuchar a los gendarmes argentinos, autorizó la "operación". El número 1 de la Inteligencia Militar era el general Alejandro Fretes Dávalos. Cito a continuación textualmente el relato: "Los tres detenidos fueron puestos desnudos en la vera del río Paraguay y con las manos atrás, maniatadas. Un gendarme con una filosa navaja procedió al corte del estómago de cada uno y luego lanzaron al agua a las víctimas, para que de inmediato, los pescados 'hagan su trabajo' y no floten, para borrar las pruebas". Eso fue el 12 de septiembre de 1977.

Con esos antecedentes, en mi condición de Defensor de los Derechos Humanos de Paraguay hace dos años me presenté ante la Fiscalía Federal de Formosa, Argentina, a cargo de Omar Danilo Benítez, y pedí la apertura de una investigación. Más tarde se hizo cargo del caso el Juez Federal Marcos Bruno Quinteros, expediente 243 caratulado "Carrillo Fausto y Otros s/desaparición forzada". Los antecedentes de mi presentación judicial los entregué al periodista formoseño de *La Mañana* Lionel Quiroga, quien publicó la información. Así el caso fue conocido por la opinión pública y se movilizaron las organizaciones de Derechos Humanos de la provincia argentina de Formosa. El 28 de diciembre de 2005 en Formosa, el juez Quinteros ordenó allanamientos simultáneos de la Gendarmería Nacional, la Jefatura de Policía, la sede de la Policía Federal, la Prefectura y el Regimiento de Infantería de Monte 29. Así se descubrió el Archivo del Terror de Formosa, organizado al estilo stronista y conteniendo carpetas, libros de novedades, legajos personales, libros de detenidos, actas de tortura y fotografías. Según la prensa de Formosa, la documentación más abundante fue incautada de la Policía Federal y de la Prefectura.

Yo tuve el honor de descubrir el Archivo del Terror de Paraguay, también con el apoyo judicial, gracias a la valentía del juez José Agustín Fernández el 22 de diciembre de 1992. Tanto el Archivo paraguayo como el de Formosa son el espejo del pacto criminal existente entre los gobiernos militares de la Argentina, Brasil, Chile, Uruguay y Paraguay, conocido como el Plan Cóndor. Hay más de 120 paraguayos desaparecidos en la Argentina por órdenes de Stroessner. El ex dictador tiene que volver para enfrentar la verdad y comprometerse con la Justicia y reparar los daños causados a miles de víctimas y familiares. Hay miles de familias destrozadas que todavía no pueden elaborar sus duelos. No es el pasado lo que divide a los paraguayos sino la falta de Justicia. Sin Justicia, el pasado es un doloroso presente. Fausto Carrillo también fue víctima de Stroessner porque no estaba de acuerdo con el pensamiento único, con la mediocridad y corrupción imperante. En el campo de concentración de Emboscada, en septiembre de 1976 conocí a su esposa Felicita Giménez y a su hija de sólo 6 meses de edad, Clarisa Carolina, que también tenía que soportar la furia de la dictadura.

Saludamos con alegría el salto cualitativo dado por las autoridades judiciales de Formosa, a las organizaciones de Derechos Humanos y a la prensa. Invitamos a la Comisión de Verdad y Justicia de Paraguay, que preside el obispo Mario Melanio Medina, para que tome contacto con la Justicia formoseña para recopilar los antecedentes de los compatriotas Carrillo, Osiris Linneo Ayala y otros. Con el descubrimiento del archivo del terror formoseño se comienza a rescatar el pasado.

** Premio Nobel Alternativo 2002.*

RAFAEL MICHELINI, SENADOR URUGUAYO

"Encontrar los restos probó que las denuncias eran ciertas"

Por María Esther Gilio

Hijo de Zelmar Michelini, asesinado en Buenos Aires en el marco del Plan Cóndor, en los veinte años desde que se restauró la democracia en Uruguay se transformó en un adalid de los derechos humanos. A casi un año de gobierno del Frente Amplio, hace un balance de los pasos dados, del hallazgo de esqueletos en cuarteles y de la subordinación militar.



Ana D´Angelo

–Usted ha dedicado una parte importante de sus últimos 20 años a buscar los caminos que llevaran a la justicia en materia de derechos humanos. ¿Cuáles fueron en esta lucha los fundamentales escollos?

–Yo diría que en nuestra lucha por la justicia teníamos tres obstáculos muy duros. Los gobiernos de derecha, el fantasma militar y, finalmente, las normas que debían, en el caso, reglar la actuación de la justicia. A partir del 1° de marzo de 2005, dos de esos obstáculos fueron removidos. Hoy tenemos un gobierno de izquierda y la subordinación militar es total. Se puede entrar a los cuarteles, lo cual significa que es posible realizar las investigaciones sobre desaparecidos que la ley de caducidad prevé en su artículo 4.

–Sólo faltaría una norma clara que permitiera actuar a la Justicia.

–La ley de caducidad determina que es el presidente de la República quien decide, en cada caso, si corresponde o no que la persona acusada sea sometida a la Justicia. Nosotros pensamos que al tener un presidente de izquierda, que no estaba dispuesto a subvertir la ley y dejar libres a los culpables, todo empezaría a funcionar.

–Esto no fue así.

–Hubo jueces y fiscales que no lo entendieron así. Y por una u otra razón el pronunciamiento del presidente no resultó definitivo.

–En definitiva, el presidente dice "debe ser sometido a la Justicia" y el juez o el fiscal dice: "No corresponde que se lo someta".

–Estos jueces o fiscales que dijeron "No corresponde", trabaron el desarrollo de la Justicia en estos años en que creíamos que se resolverían muchas cosas en materia de delitos contra los Derechos Humanos.

–Ahí surgió la convicción de que la ley de caducidad no era apta para resolver los problemas que planteaban los delitos contra los Derechos Humanos cometidos durante la dictadura.

–Claro, eso nos llevó a la búsqueda de una solución legal que permitiera actuar a la Justicia, para que ésta pueda encontrar en cada caso las pruebas correspondientes. Para esto, fiscales y jueces deberán ir a fondo en la búsqueda de la verdad.

–¿Por qué piensa que Uruguay quedó tan atrás respecto de Argentina en el establecimiento de disposiciones que hagan obligatorio el castigo de los culpables?

–Yo creo que el triunfo de la impunidad decidido por un plebiscito paralizó toda búsqueda. Pero además, se decía "En Uruguay no hubo desaparecidos", "En Uruguay no se cometieron delitos con niños". Era grande el desconocimiento de los hechos.

–Sin embargo, la ley de caducidad, si bien impedía el castigo de determinados hechos, no impedía, sino que preveía la investigación.

–Sí, ¿pero querían investigar los cuatro gobiernos de derecha que tuvo Uruguay en estos 20 años?

–¿Cómo evalúa la Comisión para la Paz creada por el último de estos presidentes, Jorge Batlle?

–Fue una buena iniciativa, un paso importante que Batlle debió complementar con otros, como la entrada a los cuarteles. Pero la entrada a los cuarteles recién se produjo con el gobierno del Frente.

–¿Por qué cree que Batlle se negó a entrar a los cuarteles? ¿Tal vez los militares podían transformarse nuevamente en una amenaza?

–No, no lo creo.

–¿De qué manera presionaron, entonces, para que Batlle se detuviera?

–De ninguna. No creo que haya habido presiones. Es evidente que cuando el poder político –a partir del 1º de marzo de 2005– fue claro y dio las órdenes precisas, actuaron en consecuencia.

–¿Estas y otras cosas no podrían hacer pensar que los gobiernos tradicionales se sintieron, en algunos sentidos, vinculados con la dictadura?

–Yo no podría afirmar eso.

–O, sin llegar a tanto, ¿no podía haber ocurrido que frente a la disyuntiva entre la dictadura y la izquierda prefirieron mantenerse afuera? ¿No exponer ante la visión pública conductas censurables de los militares?

–Yo creo que, simplemente, no sentían ni sienten el tema de los derechos humanos con la pasión que lo siente el resto de la sociedad. A pesar de que también hay sectores, en los partidos tradicionales, que frente a la presente actuación del gobierno de izquierda, experimentan cierto alivio y se consideran representados por lo que se está haciendo.

–Vimos la conducta del Poder Ejecutivo en estos años. ¿Qué diría usted sobre los otros dos poderes?

–El Poder Legislativo, como el Ejecutivo, siempre estuvieron en consonancia con las mayorías que tuvieron. A los gobiernos de derecha correspondieron Parlamentos de derecha. En cuanto al Poder Judicial, que no depende de las mayorías, diría que hoy tiene una actitud en consonancia con el momento político que vivimos. Así creo que la justicia, dentro del derecho y la ley, se abrirá camino.

–Está pensando en el futuro, porque en el pasado cercano no fue esa la actitud de la Suprema Corte. Esta siempre se negó a extraditar gente que se pedía de la Argentina, lo cual no tenía ningún justificativo legal. Consideró como "cosa juzgada" situaciones que no habían sido realmente juzgadas, lo cual le permitía abstenerse de juzgar. La Suprema Corte no se lució mucho en estos veinte años.

–Nosotros aspiramos a que cuando los casos lleguen a la Suprema Corte, ésta actúe de otra manera. Lo que ha expresado la Corte en varias circunstancias es que como los fiscales no quieren acusar, y el sistema uruguayo de justicia depende de la acusación fiscal, ella no podrá actuar. Yo tengo la esperanza de que esta situación cambie. En estos meses están pasando cosas que dan fundamento a esta esperanza. Aunque debo concordar con que algunos de los últimos fallos no fueron lo que esperábamos. Más, hemos dicho que quien se siente fiscal y quien se siente juez tiene que tener en su fuero íntimo un don de justicia, y el que no lo tiene que se dedique a otra cosa. En cuanto a las extradiciones, vamos a ver qué pasa ahora con el caso Berríos. Es un caso que está fuera de la ley de caducidad, pero donde hubo chicanas de todo tipo.

–Usted me decía que de parte de las Fuerzas Armadas no hubo amenazas de ningún tipo. Lo que sí hubo fue falta de información o retención de información.

–Sí, pero éste es un proceso que ha ido mejorando. Pensemos en los últimos informes de la Fuerza Aérea sobre un segundo vuelo desde Argentina a Uruguay, con uruguayos que luego de ser trasladados desaparecen. Y pensemos en las excavaciones que se hicieron en los cuarteles 13 y 14. Esto es importante y se hizo sin oposición. Una cosa es decir "en tal lugar hay restos" y otra permitir las excavaciones que lleven a la comprobación de que varias personas habían sido enterradas. Se encontró un esqueleto en la chacra de Pando y otro en el batallón número 13, además de algunos huesos. La aparición concreta de restos es algo muy importante.

–Sí, muy importante. La mujer que reconoció por los dientes que el esqueleto de Pando pertenecía a su marido emocionó a todo el mundo. Sus lágrimas y sus palabras: "Finalmente podré dormir tranquila".

–Claro, esos huesos mostraron que cuando se denunciaban desapariciones no se estaba mintiendo. Encontrar restos fue fundamental. No sólo para la sociedad civil. También para los soldados y oficiales más jóvenes. Porque la versión oficial de los militares era otra. Y todavía, en algunas cosas, sigue siendo otra. Todavía se glorifica la actitud del Ejército durante la dictadura.

–¿Hablan de los dos demonios?

–Ni siquiera de los dos demonios. La dictadura se estableció para salvar a la patria, dicen más o menos. Cuando sabemos bien que en el año '72 la guerrilla estaba totalmente desarticulada. En el momento en que se decretó la dictadura había, sí, un movimiento sindical, estudiantil y político de envergadura, guerrilla no. Ellos embistieron contra todo. Contra los líderes políticos en el destierro y en la cárcel.

–¿Por qué piensa que en el año '85 Sanguinetti metió en la ley de impunidad delitos que eran económicos?

–Esta es una buena pregunta para el doctor Sanguinetti.

–La ley de caducidad excluye expresamente los delitos económicos.

–Sí, pero en el último directorio del Banco Hipotecario un militar había realizado maniobras irregulares. Un juez iba a pedir su procesamiento cuando su decisión fracasó porque, según el presidente Sanguinetti, el militar estaba "protegido" por la ley de caducidad.

–¿Usted tiene idea sobre desaparecidos argentinos en suelo uruguayo?

–Sí, hubo desaparecidos y hubo traslados notorios a la Argentina. El Plan Cóndor funcionaba bien.

–La ley de impunidad aprobada por el plebiscito de 1989 no dio el resultado esperado. Aquellos delitos contra los derechos humanos que podían ser castigados no lo fueron, por las razones que usted expresó. Con el gobierno del Frente dos escollos fueron removidos.

–Sí, ya no hay gobierno de derecha ni hay intranquilidad militar.

–Tenemos entonces el tercer escollo, que es de carácter jurídico. Para salvarlo hay tres propuestas. Aprobar en el Parlamento una norma interpretativa de la ley de caducidad, derogarla o, por último, lo que usted propone, que es diferente de todo esto.

–Yo propongo la anulación de la ley de caducidad. Este, creo, es el camino más difícil, pero es el que según mi opinión opone menos barreras, si se lo acompaña con una suerte de respaldo popular que, en algún sentido, permita sortear el obstáculo que representa para muchos el hecho de que la ley haya sido ratificada por un plebiscito.

–Aquel plebiscito de 1989 le dio a la ley mayor peso político, pero no jurídico.

–Yo comparto esa opinión, pero hay otros que creen que el plebiscito da a la ley el carácter de especial. De cualquier manera, creo que la lucha contra la impunidad debe estar apoyada por una movilización fuerte de la sociedad. De este modo no habrá equívocos sobre un hecho importante: que la sociedad uruguaya quiere la justicia. Es bueno que la gente se implique en esto. Que pida, que exija la anulación de una ley que en definitiva ha impedido el ejercicio de la justicia.

¿POR QUE RAFAEL MICHELINI?

POR M. E. G.

En busca de la justicia

Cuando la democracia volvió a Uruguay en 1985, la mayoría del pueblo uruguayo creía que si bien se podía acusar a la dictadura de crueles torturas, no se la podía acusar de desapariciones de personas ni de maniobras con niños. El presidente elegido para esa primera etapa, Julio María Sanguinetti, afirmó en esos momentos:

"Cuando se puso en discusión qué hacer con los delitos cometidos contra los Derechos Humanos durante la dictadura, se decidió que el pueblo era quien debía, a través de un plebiscito, expresar qué quería. El pueblo uruguayo fue entonces a las urnas, donde ratificó en 1989 la ley de caducidad de la pretensión punitiva del Estado, es decir votó su renuncia a juzgar".

Dos hechos desvalorizaron este pronunciamiento. El pueblo que fue a las urnas desconocía la mayor parte de los delitos cometidos. "En Uruguay no hubo desaparecidos", se decía. El otro hecho que distorsionaba el fundamento del voto era la amenaza militar. Los militares se habían retirado a los cuarteles, pero desde allí agitaban sus amenazas. "Cuidado, nos fuimos, pero estamos aquí, podemos volver."

Estos 20 años de democracia han demostrado que el pueblo quiere rever aquella historia y castigar a los culpables. Es adalid de esta posición el senador Rafael Michelini, hijo de Zelmar Michelini, asesinado en Buenos Aires. Entrevistado por **Página/12**, explica cómo y por qué quiere rever los hechos del pasado y que los culpables sean sometidos a la Justicia.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Correo de Lectores: http://www.pagina12web.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332.

Un baño turco

Las altas temperaturas que se registraron este fin de semana sobrepasaron los 37 grados de sensación térmica. El Servicio Meteorológico Nacional anunció que para hoy se espera el ingreso de un frente frío. Las temperaturas descenderán hasta una mínima de 19 grados y una máxima de 27. El SMN además pronosticó algunas precipitaciones. Para mañana, las temperaturas volverán a descender. La mínima fue pronosticada en 18 grados y la máxima será de 25. Al mismo tiempo, mañana el cielo estará parcialmente nublado, el clima será inestable, aunque la pronosticadora de turno, Ana Gómez, consideró que no se prevén lluvias. Lo mismo para el miércoles. En la Costa Atlántica, las temperaturas descenderán de 30 a 25 para la máxima.

Los gomones tienen dueño

Los investigadores del robo al Banco Río de Acassuso aseguraron haber identificado a quienes compraron los dos gomones usados por los ladrones para huir por el conducto pluvial. Al mismo tiempo, señalaron que eso no quiere decir que esas mismas personas estén involucradas en el robo. Hoy seguirán las pericias en el túnel que va del banco al desagüe.

Cesan la búsqueda

Las autoridades polacas concluyeron ayer la operación de rescate de las víctimas del hundimiento del techo del Centro Internacional de Exposiciones de Katowice, ante la creencia de que ya no puede haber sobrevivientes y porque los perros adiestrados no encontraron señales de vida entre los escombros. En la tragedia murieron 66 personas y 141 resultaron heridas.

Vera Rosemberg



La colorida figura del Dragón recorrió las calles de Belgrano frente a una multitud acalorada.

Una China Town porteña para recibir al Perro

Ayer comenzó el Año Nuevo chino. Es el 4704 y corresponde al Año del Perro. En el barrio de Belgrano, donde se concentra la comunidad, miles de personas festejaron entre salsas de soja, fideos fritos y palitos chinos.

Guiados por el calendario lunar que ordena sus días, ayer los chinos recibieron un nuevo año. El barrio chino porteño, ubicado dentro de otro barrio, el de Belgrano, fue el centro de los festejos en la Argentina. Se trató de la ocasión perfecta para que las distintas manifestaciones de la cultura oriental salieran a la calle y para que cientos de integrantes de la colectividad china en el país y otros tantos curiosos se pasearan como turistas en su propia ciudad. Todos iban alegres por la llegada del Año del Perro, sin detenerse a pensar demasiado en el porqué del comienzo de año en febrero o en cuáles son los extraños motivos para que ni los chinos supieran qué número de año estaban inaugurando.

"No sé, depende. Para los taiwaneses es el año 95 porque cuentan desde la independencia de la isla. Pero para los chinos del continente no sé, más de 4700 seguro", respondía Silvia Tseng, de la Asociación Civil de Chinos en la Argentina, ante la pregunta, tal vez muy occidental, de **Página/12** acerca de qué año estaba comenzando. En rigor, se trata del 4704, aunque pocos de los que festejaban lo sabían, lo cual refleja el milenarismo de la historia china, iniciada unos 3000 años antes de Cristo.

Y poco parecían importar las cuestiones matemáticas a quienes recorrían las tres cuadras del China Town, en Arribeños entre Juramento y Olazábal. Fueron centenares, con y sin ojos rasgados, los que a pesar del calor agobiante decidieron incursionar en las particularidades de la cultura oriental y caminaron entre el aroma de las comidas típicas servidas en la vereda.

Así, pudieron probar pescado frito condimentado con salsa de soja y ajo, o carne de cerdo asada con el mismo aderezo, que le da "un sabor entre dulce y picante", aseguran. También, había fideos que debían ser capturados con los clásicos palitos y comidos sin cortarlos, porque simbolizan una larga vida. Tal vez menos orientales, había salchichas envueltas en masa que se podían degustar atravesadas por un palillo. Un lugar destacado lo tenía el sushi, que no es chino, sino japonés, pero que allí estaba unido a los festejos. La bebida: té verde, frío, con miel.

Entre la muchedumbre, salió a mostrar sus múltiples colores el dragón. Al ritmo de gongs, tambores y petardos para espantar a los malos espíritus, el mítico animal, de varios metros de largo, se paseaba sacudiéndose a uno y otro lado. Entonces se armaba un grupo a su alrededor y todos se estiraban para tratar de tocarlo, en busca de algo de la prosperidad que representa. Se mostraban más interesados en ese acercamiento quienes hacían de turistas que aquellos que por su origen sabían algo más sobre el dragón.

No eran pocos los vendedores que aprovecharon la oportunidad para aumentar su clientela de entre la gran cantidad de acalorados e infrecuentes visitantes. La oferta era variada. Por el lado de los productos del Oriente había abanicos de numerosos colores y tamaños, artesanías en madera, gorros chinos, muñequitos del manga japonés (esos dibujos animados con personajes de ojos muy redondos y que viven historias fantásticas) y un stand en el que se hacían pinturas en el cuerpo con un aerógrafo. Mezclados con todo eso, se podían ver productos no tan típicamente orientales: desde corpiños hasta el infaltable "palito, bombón helado", pasando por la ensalada de fruta vendida con un cartel que deseaba "Feliz Año Nuevo".

"Vengo siempre porque son amigos y muy buena gente", contaba Marta dentro del sauna en el que se había convertido el improvisado auditorio de la Asociación. Allí se desarrollaba una obra teatral musical, en chino, a la que todos aplaudían, aunque sólo una parte del público lograba comprender.

No todos estaban tan contentos. Algunos se sentían arrastrados hasta una experiencia de turismo exótico a la que la sensación térmica y la alta concurrencia le quitaban un poco de brillo. "Ya comiste, ya compraste, ahora nos podemos ir", se quejaba una señora mayor a una familiar con unas décadas menos. Pero no había caso, la señora debió seguir caminando durante un rato más. Tampoco faltaron los perros llevados por sus dueños para festejar el comienzo de su año. Dicen los que saben que será un muy buen ciclo para los que están representados por ese animal en el horóscopo chino. "Esas personas tendrán más suerte, igual que sus familiares", señala Silvia, quien no duda en asimilar el carácter de esos seres humanos al del animal doméstico: "Son cariñosos y fieles", describe. Y se despide con un "Shin-nien kuai-lh", algo así como feliz año, pero en chino.

Informe: Lucas Livchits.

CASI NUEVE

"Te

"¿Sabe quiénes golpean? Los que no tienen capacidad de dialogar. Golpean los que vienen de una vida frustrada, porque aprendieron que la forma de conseguir las cosas es ejerciendo el dominio sobre el otro. Tienen poder, el poder que da la sumisión", dice Ana, que no se llama Ana pero cuya historia es la misma que relatan otras miles de mujeres golpeadas. En la provincia de Buenos Aires, durante 2005, hubo más de 8800 denuncias en las comisarías de la Mujer y 123 homicidios consecuencia de la violencia familiar. En la Ciudad de Buenos Aires, en el mismo período, se brindó asistencia en los Centros Integrales a 3669 víctimas, según datos de la Dirección General de la Mujer. A nivel nacional, el Consejo Nacional de la Mujer carece de estadísticas.

"Golpean hasta que una dice basta, porque si no te das cuenta de que entrás en la misma espiral de violencia que él y llegás a pensar que un día podes agarrar un cuchillo –prosigue Ana– para clavárselo y no importa lo que te pase en la cárcel porque lo único que querés es zafar de él. No sólo me golpeaba, no sólo me torturaba psicológicamente. Me obligaba a acostarme con él. Yo no quería, pero tenía que hacerlo, me daba asco. Un día, después de una discusión, fui a la cocina y agarré un cuchillo. Pero en ese momento pensé: 'no vale la pena que por este tipo yo termine en el cárcel'."

La vida de Ana tomó otro rumbo cuando se fue de su casa, apartándose de su marido violento y, apoyada por sus hijos, recibió la asistencia de profesionales del Refugio Hogar Casa Abierta María Pueblo, una entidad en la provincia de Buenos Aires, donde llegan las mujeres víctimas de violencia sin necesidad de desprenderse de sus hijos. La dirección de la entidad se mantiene reservada por una resolución de la Suprema Corte de la Justicia bonaerense como medida de protección. Existen alrededor de diez refugios con estas características.

Ana: ***"Cuando hacés una denuncia, te mandan a tu casa de nuevo. ¿Qué loco que resulta todo, no? Me dicen que vuelva a mi casa con el agresor".***

Ana no es su verdadero nombre. La violencia que hace tiempo selló su cuerpo hoy hace que prefiera permanecer en el anonimato, pero está convencida de que su testimonio puede ayudar a que su historia no se repita.

La violencia familiar, como algo oculto, puertas adentro, es parte de los testimonios. "Nadie me daba una mano por más que lo supieran. Hoy es un tema que se instaló y yo creo que fue porque hubo muchos niños y mujeres que murieron", sostuvo Ana.

"Si todas las mujeres que padecen violencia supieran que existen lugares donde las pueden ayudar y que hay leyes que las protegen, las cosas serían diferentes. Hay miles de mujeres que desconocen que existe otra vida además de la de los golpes. Quienes padecemos estos actos tenemos un miedo que nos aprisiona, aun cuando corre peligro nuestra vida. Yo nunca pensé en hacer la denuncia porque probablemente lo que se me venía después era peor, sabía que la policía

MIL DENUNCIAS DE MUJERES GOLPEADAS EN LA PROVINCIA

pega y después te llora”

Durante 2005, las comisarías de la Mujer recibieron 8800 denuncias. En la Capital se asistió a 3700 mujeres golpeadas. En territorio bonaerense existen refugios que las albergan, con domicilios ocultos por orden de la Justicia.

Pablo Piovano



La vida de Ana tomó otro rumbo cuando se apartó de su marido violento y fue apoyada por sus hijos.

no me iba a creer, que me iban a decir que algo hice. Además, cuando hacés una denuncia te mandan a tu casa de nuevo. ¿Qué loco, no? Me vuelvo a mi casa con el agresor”, describe Ana.

Las agresiones empezaron siendo psicológicas “pero yo no me di cuenta. Un día la perra hizo caca adentro de la casa, yo venía de trabajar. El entró adelante y empezó a decirme que a mí me gustaba vivir en la mierda y fue al baño y tiró el papel higiénico del tacho de basura por toda la casa. Puedo contar cómo mi cabeza iba al inodoro, o que me agarraba del cuello y me ponía contra la pared. Como mi autoestima estaba muy baja, que me dijeran idiota era algo normal, o que no sirvo para nada, era algo normal. Y pasan los años y una se va acostumbrando. Y te quedás por los hijos”.

Ana insiste: “Los golpes no tienen justificación. Un hombre violento te dice, después de que te golpea, que lo perdones, que no se dio cuenta y promete que no lo volverá a hacer más. Vos escuchás ese verso y después te golpea de nuevo”.

Para Ana, el fin de esta historia comenzó cuando llegó un día tarde de su trabajo después de una larga jornada. “Al día siguiente tenía que presentar un informe. Esa noche él (su marido) me dijo que no quería que yo siguiera trabajando porque no podía ocuparme de los chicos y la casa. Yo le dije que iba a seguir trabajando sin importar lo que me dijera. Después, él quiso mantener relaciones y le dije que estaba cansada. Me rompió el diskette en el que había guardado todo lo que había hecho. Me dijo que quería una puta en la cama y yo le dije que si quería una puta que la pagara. Sabía que atrás de eso venía el tortazo. Entonces me levanté, me fui a la cocina. Siguió torturándome, quiso pegarme y en ese momento yo tenía un cuchillo en la mano y dije: no vale la pena. Me fui a la habitación, agarré mis cosas y me fui de casa. Le dije a mi hijo que me iba y me contestó: ‘Mamá, esto lo tendrías que haber hecho hace veinte años’.”

Después de un tiempo, cuando “él vio que yo no volvía a casa fue a mi trabajo, abrió la puerta del despacho y me alzó pasándome del otro lado del mostrador”. Ese mismo día se le hizo una exclusión de hogar “porque lo que sucedió salió en los diarios, porque yo trabajaba en el Concejo Deliberante de La Plata. Entonces volví a mi casa, él no se podía acercar y yo contaba con custodia policial. Cuando se levantó esa protección, entró por la puerta de atrás violando la norma. Mi hijo me defendió y me gritó que llamara a la policía”.

La historia de Ana es la de muchas otras mujeres. Ana encontró ayuda en el refugio Casa Abierta. Tiene domicilio real reservado según un decreto de la Procuración bonaerense como medida de protección ante situaciones de violencia extrema. Desde septiembre de 2001 hasta febrero del año siguiente Ana estuvo en el refugio. “Hasta que no vieron que yo me podía sustentar económicamente, no me dejaron ir.” Ana hizo hincapié en eso porque su marido “se quedó con todo. Por haberme golpeado fue sobreseído, adujo emoción violenta, es decir, que la situación lo superó. No pasó nada porque yo no tenía denuncias previas hechas”.

Uno de los fundadores del hogar, Darío Witt, relató a este diario que al hogar “se ingresa de manera voluntaria. Desde el primer encuentro las mujeres tienen que tomar decisiones, y eso es algo a lo que antes no estaban acostumbradas. Las víctimas de violencia nunca fueron escuchadas”.

Ninguna de las personas que los llama queda sin atender. “El primer contacto es telefónico y luego se pasa a una entrevista en un lugar neutral, público, si es que la situación no es extremadamente urgente”, explicó Witt. Y aclara: “La alternativa de ingreso al refugio es la última, es decir, cuando el riesgo de vida es extremo. Algunas mujeres sólo necesitan asistencia legal o que las acompañemos para que ellas tomen decisiones”.

Por otra parte, en muchas ocasiones “sabemos que va a volver con su pareja. No condenamos a la que vuelve. La idea es que se plantee algunas preguntas, se replantee algunas cosas, es decir, que vuelva para cambiar. La base está no en si vuelve o no, sino en cómo vuelve”. Para Witt es esencial recordar que “una víctima hace lo que puede, no lo que quiere”.

El titular del refugio hizo hincapié en los oídos sordos de la sociedad “que escucha pero no hace nada. Es necesario que las cosas cambien. Necesitamos que el país sea más justo en este tema”.

Informe: M. S. Wasylyk Fedyszak.

Leyes y teléfonos

Existe a nivel nacional la Ley 24.417 de Protección Contra la Violencia Familiar y en la provincia de Buenos Aires la Ley 12.569 además de 20 leyes provinciales que amparan a las víctimas frente a actos de violencia que pueden llegar a sufrir por parte de su pareja, marido, conviviente o de cualquier miembro del grupo familiar.

Para quienes deseen hacer consultas o necesiten atención pueden llamar al:

–0800-666-5065 en la provincia de Buenos Aires;

–0800-666-8537 en la ciudad de Buenos Aires;

–(0341) 472-1130 en la ciudad de Rosario, Santa Fe;

–0810-777-7227 en la provincia de Córdoba;

–(011) 4345-7384 es el número del Consejo Nacional de la Mujer.

En territorio bonaerense, para saber cuál es la Comisaría de la Mujer y de la Familia más cercana se puede consultar al teléfono (0221) 429-3114 o en el sitio Web: *www.mseg.gba.gov.ar*

Un refugio para miles de madres

El Refugio Hogar Casa Abierta María Pueblo tiene dos viviendas. “Desde que comenzamos a trabajar fueron atendidas más de 2500 mujeres con 3 o 4 hijos cada una”, explicó el titular de la entidad, Darío Witt.

Hasta hace unos días “el refugio tenía dos causas penales en su contra que fueron dadas de baja por falta de sustento jurídico y seis intimaciones por incumplimiento de la ley 24.270 de Impedimento de contacto de hijos con sus padres cuando nosotros no impedimos que los padres vean a sus hijos, sólo hacemos reservación del domicilio real”, advirtió Witt. Ante esas denuncias la entidad esperaba que la Justicia “supiera antes de darle curso a la denuncia que muchas veces quien la efectúa es un hombre con una exclusión de hogar”, indicó Witt. Frente a esa situación la entidad también esperó el apoyo de los organismos que trabajan en la temática.

En la actualidad en el refugio hay “siete mamás con alrededor de 40 chicos”, relató Witt, quien además es abogado, especialista en prevención de Violencia en Familia y Niñez y embajador de la Campaña Mundial No Violencia contra la Mujer 2004-2008.

Entre las actividades para los hijos tienen talleres de computación, apoyo escolar, biblioteca, talleres creativos y de reflexión, taller de música, taller de artesanías en cuero, entre otros. Para las mamás hay talleres de reflexión, capacitación, costura y confección de prendas, computación y peluquería.

En este refugio, las mamás que llegan reciben atención de un equipo conformado por psiquiatras, psicólogos sociales, trabajadores sociales, abogados y ginecólogos. “Los tiempos que las mujeres pasan por el hogar varía de acuerdo con el caso, hay mujeres que se quedan meses y otras pocos días”.

Al hombre violento “nosotros no lo tomamos como un enfermo. Consideramos que su violencia tiene que ver con modelos de masculinidad y femineidad enraizados en la cultura”, indicó Witt. A esto también se suman las consecuencias de las crisis económico-político-sociales, la falta de trabajo, que fueron devastadoras para los sistemas de relaciones humanas.

Frente a su violencia, “lo mejor que se les puede hacer es responsabilizarlos de sus actos”.

ESTELA: ONCE AÑOS DE MARTIRIO HASTA DECIR BASTA

“Llegué a intentar matarme”

Estela tiene más de 30. Se casó a los 16. Los episodios de violencia comenzaron cuando tenía 19 años. “Ahí empezaron las agresiones más fuertes, agresiones físicas. En un momento me separe de él, pero volví porque no tenía recursos”, relató.

Estela hizo hincapié en que los violentos “te manipulan de tal forma que no te das cuenta de las agresiones, hasta que decís basta”. En el 2000 ella hizo la primera denuncia en la Comisaría de la Mujer, “pero no me dieron ningún tipo de ayuda”, asegura.

En el 2004, “las agresiones iban desde abusar sexualmente hasta golpes delante de los chicos”. En esos momentos “es como que no existís, no sos una persona, no tenés derecho a nada. Un vez me golpeó porque yo no había lavado la ropa”. Su ex marido agredía también a los hijos. “Tenía que salir a pedir para mantener a los chicos, él no trabajaba.”

“Cuando llegué al límite traté de matarme, me tomé un blister de Metronidazol que fue lo primero que encontré, pero lo único que hizo fue perjudicarme más, porque me provocó una hernia de hiato en la boca del estómago.” Cuando Estela llegó en estado crítico al hospital le hicieron lavaje de estómago “y por intermedio de una psicóloga me conectaron con el refugio”, señaló.

En algunos momentos “yo pensaba que él podía llegar a cambiar, pero no cambiaba nunca. Hoy me dice que cambió, que quiere tener una amistad conmigo. Siempre justificó lo que hizo, hasta el día de hoy”.

En medio de ese contexto, un descuido de la Justicia: “Cuando iniciamos los trámites de divorcio nos citaron a los dos juntos y no lo tendrían que haber hecho. Me insultó”, recordó.

El paso por el refugio “me sirvió mucho para volver a encontrarme como mujer y para conocer a mujeres en mi situación. Antes pensaba que estaba sola. Al llegar acá, cambiaron un montón de cosas: la tranquilidad, el salir a trabajar y no a pedir para darles de comer a mis hijos. Antes no podía trabajar por los celos de él. Siempre tenés que ser menos que ellos”.

Estela pasó siete meses en el refugio con sus hijos. “Una de las cosas que te enseñan acá es a no hablarles mal a los chicos del padre para que no le tomen rencor. Muchas veces, te quedás en tu casa porque no sabés que te podés ir llevándote a tus hijos con vos por miedo a que te los saquen, por miedo a no tener un lugar estable y seguís aguantando y soportando un montón de cosas.”

Después de mucho tiempo, “hoy veo con claridad que soy una persona, antes era cualquier cosa. Hoy veo los esfuerzos que hago para tener lo que tengo. Antes no valía nada de lo que hacía. Al encontrar el refugio encontré paz, tranquilidad y la libertad de ser una persona, de poder ser yo”.

Informe: M.S.W.F.

Desde la aplastante victoria de la organización integrista islámica Hamas el pasado miércoles, creció el interrogante sobre qué pasará con las mujeres. Por ejemplo, si el Parlamento votará leyes más restrictivas y afines a la creencia religiosa.

AFP



Hamas no simpatiza con los preceptos del Centro de Asuntos de la Mujer, pero no son los talibanes.
"Su cabeza no está cubierta ahora, pero lo estará", cuenta que le dicen una trabajadora de ese centro.

Si es mujer y palestina, Hamas dirá que deberá cubrirse el rostro

Por D. M. *
Desde Gaza

Naila Ayesh, una mujer laica casada que frecuentemente recorre Gaza con ropa occidental ya ha notado un cambio sutil desde la victoria de Hamas en las elecciones del miércoles pasado. "Escuchás incluso a niños diciéndote, 'Su cabeza no está cubierta ahora, pero lo estará. Puede manejar ahora, pero no lo podrá hacer después'." También cuenta que una amiga le describió cómo le había dicho a un vecino que su hija iba a la escuela estadounidense de la ciudad de Gaza. "¿Qué, la manda a la escuela de los cruzados?" –respondió el asombrado vecino. "¿Por qué no la envía a la escuela Jeque Ahmed Yassin (bautizada con el nombre del fallecido líder de Hamas), en donde puede aprender idiomas al igual que el Corán?" Ayesh agregó: "Todo esto ya había pasado antes, pero está sucediendo más seguido desde la elección". Ayesh es una fiel nacionalista palestina –tanto ella como su esposo han sufrido severos períodos en cárceles israelíes por sus actividades políticas–. Sin embargo, sus preocupaciones por los expansivos efectos internos de la victoria de Hamas van más allá que estos pronósticos relativamente triviales.

Ayesh dirige el Centro de Asuntos de la Mujer, al que considera un valiente oasis del progresismo femenino en medio de la Gaza conservadora. En el fondo, la facción islámica y sus aliados en las mezquitas no simpatizan con muchas de sus causas; el Centro ha realizado una campaña para conseguir un refugio para mujeres golpeadas que, hasta ahora, ha sido en vano debido a los miedos de que esto incentive a que las mujeres dejen a sus maridos. Su trabajo va desde un programa experimental que introduce a las estudiantes de la Universidad Islámica en las leyes, los derechos humanos y en las oportunidades laborales, hasta una campaña para crear un derecho familiar que proteja a las mujeres del abuso y asegure su derecho a la custodia infantil después del divorcio –lo que temen no será una prioridad para Hamas–. "No temo por las leyes que ya existen, porque se necesita una mayoría de dos tercios, no obstante, estoy preocupada por la legislación que todavía no ha sido aprobada" –explicó Ayesh.

Hamas está muy lejos de ser los talibanes. Apoya enérgicamente la educación de la mujer, está generalmente en contra del "asesinato por honor" y algunos de sus candidatos apoyaron los refugios para mujeres. Su vocero también se ha esforzado para dejar en claro que no tienen la intención, en un futuro cercano, de imponer su ideología religiosa, incluyendo su compromiso a largo plazo con la ley Sharia en el Parlamento. Sin embargo, Ayesh está preocupada porque a veces los mensajes públicos más conciliatorios entran en conflicto con las profundas creencias de los nuevos legisladores.

Por ejemplo, ella nota que Mariam Farhat, la conocida "Madre de los Mártires", una nueva legisladora de Hamas cuya propaganda electoral la mostraba ayudando a su hijo de 17 años a preparar explosivos –que luego lo mataron a él y a cinco israelíes– dijo en una entrevista que su primera campaña como parlamentaria sería para una ley que requiriera que todas las mujeres palestinas usaran el *hejab*. Para Ayesh, la rectificación posterior de Farhat no fue convincente. No obstante, en cualquier caso, ella espera que el cambio sea cultural y gradual y no legislativo. "Hamas no hará esto directamente sino que usarán otras figuras respetables, por ejemplo, en las mezquitas." Ayesh es la primera en reconocer que el amplio voto a favor de Hamas reflejó un profundo deseo de "castigar" a Fatah por sus grandes errores en la última década.

Y mientras escuchó acusaciones de que Hamas entregó incentivos de 43 dólares a votantes mal informados para que apoyen a sus candidatos –en lo que en realidad fue una elección admirablemente secreta– asegura que existe por lo menos, la misma cantidad de informes sobre Fatah teniendo el mismo comportamiento.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.** *Traducción: Laura Carpineta.*

HAMAS SE

Los

Por Donald Macintyre *
Desde Gaza

La comunidad internacional decidirá hoy si continuará ayudando a la Autoridad Palestina (AP), en medio de fuertes señales de que el acosado presidente Mahmud Abbas tendrá a corto plazo el rol de mediador para mantener la continuidad de las relaciones con el mundo exterior. Los ministros de Exterior europeos discutirán si van a repetir la financiación de 341 millones de dólares del año pasado a la AP a pesar de la abrumadora victoria de la facción islámica Hamas en las elecciones parlamentarias de la semana pasada. Pero ésta no es la única financiación de la AP. En diciembre pasado, Arabia Saudita le prometió cien millones de dólares a Abbas, que por ahora siguen en pie. No obstante, Israel y la mayoría de los gobiernos occidentales coinciden en no negociar con el gobierno de Hamas, excepto que renuncie a la violencia y reconozca a Israel. Hamas también puso sus condiciones para negociar: las fronteras previas a 1967 y la liberación de los presos palestinos.

A última hora, Abbas se reunió con el Comité Central de Fatah para analizar la precaria situación política. Se esperaba que llegaran a una resolución sobre si aceptarían la cohabitación con Hamas o no. Aunque la decisión no se alcanzó –de hecho, el tema ni se mencionó–, antes de comenzar la reunión y luego de conversar con Abbas, el diputado Abdalá Abdalá aseguró que "la dirección de Fatah ha decidido que el movimiento no participará en el gobierno". Sin ningún mandato –por lo menos público– de su partido, Abbas viajará hoy a Gaza para conversar con los líderes de Hamas. Mientras tanto, y dificultando aún más la situación de la AP, Israel decidió ayer suspender el pago de unos 44 millones de dólares, en concepto de ingresos por impuestos y aduanas por el mes de enero, que debía recibir el gobierno palestino este miércoles. "No tenemos intención de transferir dinero que será destinado al terrorismo", fue la explicación del premier israelí en funciones, Ehud Olmert.

EL ENCUENTRO

Itinerario

El cierre del Foro Social Mundial en Caracas resulta en una apertura: la agenda de protestas internacionales contra la guerra y ocupación de Irak, la Organización Mundial de Comercio (OMC), el Grupo de los Ocho (G-8), el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM).

El calendario anual de manifestaciones que tradicionalmente anuncian los activistas al concluir el foro comenzará en el 2006 con una "jornada de movilización internacional contra la ocupación de Irak", prevista para el día 18 de marzo. Llama al movimiento contra la globalización a permanecer "alerta" al desarrollo de las negociaciones de la OMC y lo exhorta

ENFRENTA A UN POSIBLE AISLAMIENTO DE LA COMUNIDAD INTERNACIONAL

fondos y Fatah, objetivos en riesgo

Europa decidirá si va a continuar financiando a la Autoridad Palestina, tras la victoria de Hamas. El presidente de la AP, Mahmud Abbas –criticado en sus filas–, se reunió con su partido y según trascendidos no habrá cohabitación con la organización armada.

AFP



Hamas pone sus condiciones: las fronteras previas a 1967 y la liberación de los presos palestinos.
Israel negociará únicamente si el futuro gobierno renuncia a la violencia y lo reconoce.

Al tiempo que Gaza y Cisjordania se mantenían calmas en general, el ministro de Defensa israelí, Shaul Mofaz, les dijo a sus colegas en Jerusalén que Hamas se había comportado "responsablemente" desde la elección de la semana pasada y que, en el corto plazo, intentaría terminar con los ataques militares contra Israel. La posición de Estados Unidos es dudosa. A pesar de que está bajo una fuerte presión del Congreso para suspender la ayuda, los funcionarios palestinos tienen la esperanza que la ayuda no sería suspendida antes –o probablemente después– que Abbas y Hamas acuerden la formación de un nuevo gobierno.

Los diplomáticos que se oponen a la finalización de la ayuda discutirán hoy en Bruselas y en Londres que sería una pérdida de los seis mil millones de dólares del dinero de los contribuyentes occidentales que se utilizan para mantener las instituciones palestinas desde que se establecieron hace una década. También sería contraproducente amenazar a la autoridad que emplea a 137 mil personas, incluyendo alrededor de 70 mil en puestos relacionados con la seguridad. Una propuesta es dejar que la presidencia, bajo Abbas, sea el conducto para la financiación –preservando el protocolo de no proveer directamente dinero a los ministerios controlados por Hamas–. Funcionarios palestinos actualmente esperan que Hamas acepte la intención declarada de Abbas de mantener el control sobre los servicios de seguridad.

A pesar que todavía existe la posibilidad de que Ishmail Haniya, el principal candidato de Hamas en Gaza, podría ser nombrado como primer ministro, el gobierno es probable que contenga varias figuras "tecnócratas" que no son miembros de Hamas. Estas casi seguro incluirían, como ministro del Exterior, a Ziad Abu Amr, un académico independiente de habla inglesa que fue electo para el Parlamento con apoyo de Hamas. Ocupar los cargos se ha convertido en algo urgente debido al generalizado rechazo–al menos por ahora– de ex ministros de Fatah para aceptar una invitación de Hamas para sumarse a un gobierno de coalición.

Abbas está, mientras tanto, sufriendo la presión de algunas figuras de la "guardia joven" de Fatah –muy descontentos– para seguir el ejemplo del primer ministro israelí Ariel Sharon y pasar por alto al poderoso pero viejo Comité Central formando su propio partido –como Sharon hizo con Kadima– y creando una organización rival para Hamas. Abbas ha sido criticado internamente por no enfrentarse al comité, por no combatir la corrupción y por no advertir a las figuras de Fatah que se presentaron a las elecciones como independientes que serían expulsados del partido. El descontento –que emergió en dos días de demostraciones de enojados activistas de Fatah en Cisjordania y Gaza– es tal que las figuras líderes de la "joven guardia" podrían avanzar sobre la opción "Kadima", aun si Abbas se negara. Sin embargo, tanto Hamas como Estados Unidos instaron a Abbas a no renunciar a la presidencia para preservar la continuidad.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**. *Traducción: Laura Carpineta*

Mensaje de Berlín

Por Tony Paterson *
Desde Berlín

La canciller alemana Angela Merkel se encontró ayer en la incómoda posición de ser el primer líder europeo que visita Israel desde la abrumadora victoria del radical partido islámico Hamas en las elecciones palestinas. Claramente con la intención de no inflamar aún más la precaria situación política, Merkel rechazó categóricamente la idea de reunirse con los líderes de Hamas, a pesar de que le pidieron que no cierre definitivamente las puertas a futuras negociaciones con la organización. Los partidos políticos alemanes pidieron ayer que Merkel, que debe hoy reunirse con el presidente palestino Mahmud Abbas, defienda las décadas de política exterior alemana hacia Israel desde la posguerra. Alemania es el mayor contribuidor neto para la causa palestina, sin embargo, antes de poner un pie en Israel, el vocero de Merkel dejó en claro que el futuro apoyo financiero dependería de que el próximo gobierno palestino renunciara a todas las formas de violencia e, inequívocamente, reconociera el derecho de Israel a existir.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**.

TERMINA CON PROTESTAS EN MARCHA

del foro social

a protestar en una reunión que ese organismo celebrará en mayo en Ginebra. La siguiente cita del descontento con la globalización será en julio, en la ciudad rusa de San Petersburgo, donde se realizará una reunión del Grupo de los Ocho, mientras que la última gran protesta internacional del año ha sido anunciada para el mes de septiembre y será en contra del FMI y el BM. El documento divulgado por la Asamblea Mundial de los Movimientos Sociales también señala que "en América latina, en estos últimos años, se asistió a una explosión de movilizaciones contra el libre comercio, la militarización, la privatización y en defensa de los recursos naturales y la soberanía alimentaria".

En ese sentido, subraya que esas movilizaciones "han permitido el ascenso al gobierno de alternativas políticas surgidas al calor de las luchas populares" y pone como ejemplo de ello al nuevo presidente boliviano, Evo Morales. El presidente venezolano, Hugo Chávez volvió a insistir ayer en que Estados Unidos tiene un complot en marcha para no permitirle gobernar a Morales. Ayer participó en su programa dominical *Aló Presidente* la activista norteamericana Cindy Sheenan, madre de un soldado muerto en Irak. Sheenan estuvo en el inicio del foro y adelantó ayer que volverá a protestar en su país, acampando frente al rancho de George W. Bush "Mr. Danger" como lo llamó Chávez.

JORNADA VIOLENTA EN IRAK CON DOS PERIODISTAS HERIDOS

Juicio y violencia al infinito

A pesar de tener un nuevo juez duro e intransigente, el proceso a Saddam Hussein y a algunos de sus ex colaboradores terminó como siempre: los acusados acusando y abandonando la sala. Ya parece un clásico de este juicio que el gobierno iraquí y la Casa Blanca esperaban haber dejado atrás luego de la renuncia del antiguo presidente del tribunal, el kurdo Rizgar Amin, que se negó a ser más duro con los acusados, como se lo había "propuesto" el gobierno de Estados Unidos. Ayer, el caos no sólo reinó dentro del recinto. Al menos tres personas murieron y otras 17 quedaron heridas luego de una ola de atentados contra iglesias, en total siete, en las ciudades de Bagdad y Kirkuk. Además, dos periodistas estadounidenses de la cadena televisiva ABC fueron gravemente heridos cuando filmaban junto a un grupo de militares de la misma nacionalidad.

"Permítame que abandone la sala, porque no soporto continuar aquí." Eso fue lo último que dijo Saddam Hussein antes de abandonar la sala intempestivamente. La causa del enojo del ex mandatario y de sus colaboradores, según explicó uno de los abogados defensores, es que el nuevo juez a cargo del caso, Raouf Rasheed Abdul Rahman –kurdo como su antecesor– los trató "de manera grosera e incivilizada". La defensa también adelantó que no se presentarán a la próxima audiencia programada para el miércoles. El enfrentamiento entre los acusados y el juez comenzó porque el magistrado, a diferencia de su antecesor, no dio a lugar e ignoró con ironía las acusaciones de la defensa contra el trato de las fuerzas extranjeras. El hermanastro de Saddam, Barsam al Tikrit, acusó entonces al nuevo juez de ejercer "métodos militares" para dirigir la corte, lo que le costó la expulsión inmediata de la sala. Repudiando esta decisión, Saddam también abandonó el recinto. Sin la presencia de los acusados, ni de sus abogados, el nuevo presidente del tribunal dejó en claro que el proceso podía continuar sin su presencia.

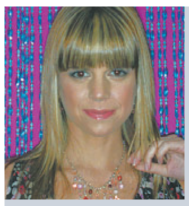
AFP



Saddam abandonó la sala.
Dijo que el juez fue grosero.

Fue una nueva jornada violenta. Ayer comenzó con un ataque contra una pastelería en Iskandariya, en el sur de Bagdad, la madrugada que dejó al menos diez iraquíes muertos. Horas después, un cochebomba se estrelló contra un convoy militar en Tikrit, en el norte del país, matando a cuatro soldados iraquíes e hiriendo a otros seis. Ya a la tarde, la ciudad capitalina y la norteña Kirkuk sufrieron una ola de atentados dirigidos exclusivamente a iglesias. Al mismo tiempo, dos periodistas estadounidenses de la cadena ABC fueron heridos de gravedad cuando filmaban junto a la Cuarta División de Infantería de Estados Unidos, en la ciudad de Taji, a unos 30 kilómetros de Bagdad. Las dos víctimas, Bob Woodruff –un conocido presentador de televisión– y su camarógrafo, Doug Vogt, fueron hospitalizados inmediatamente y operados, y podrían ser trasladados más tarde a un hospital en Alemania para su recuperación. "Fueron alcanzados por un artefacto explosivo artesanal y posteriormente hubo disparos de arma ligera", explicaron desde la cadena televisiva.

PRIMERA PERSONA



Por **Micaela Abidor** (actriz)

Recomiendo la película **Memoria del saqueo** del director Pino Solanas. Las imágenes que muestra son para no olvidar, me resultaron realmente crudas. Verla es un paso más para empezar a quitarse "la gran venda" de los ojos y ver el país que tenemos, tratando de entender lo que pasó. Sólo desde allí se puede empezar a pensar algún tipo de reconstrucción política y de ayuda a las personas que lo necesitan.

OPINION POR GUILLERMO SCHAVELZON *

Ventajas y desventajas

El mundo de la edición ha cambiado más en los últimos diez años que en los cien anteriores. La venta de editoriales, la concentración en grandes grupos de los que proviene el 80 por ciento de la oferta y la rotación de editores han transformado el mundo de la edición en algo muchas veces hostil para quien escribe, que encuentra en el agente literario al interlocutor más estable. Esto, además de lo específico del trabajo: "conseguir para nuestros representados el mayor número de lectores posible", en todo el mundo y en todos los idiomas. No veo a un escritor recorriendo ferias internacionales para conseguir el editor que lo publique. Tampoco un escritor (salvo excepciones, que las hay) es el mejor negociador de su obra. Y no me refiero sólo a dinero, sino a una cantidad de variables contractuales cada día más sofisticadas y complejas. Hoy la concentración es enorme. Esto tiene algunas ventajas, como la posibilidad de acordar lanzamientos internacionales, de realizar fuertes inversiones en una promoción, el manejo de los canales comerciales, etcétera. La desventaja más grave es la tendencia a la uniformidad, debido a la enorme presión que los accionistas ejercen sobre los editores para garantizar y acrecentar la rentabilidad de sus empresas. Esto empobrece la oferta pero, al mismo tiempo, deja más espacios a las pequeñas editoriales independientes que tienen otros criterios de edición. Pese a las dificultades, en la Argentina hay algunas de calidad asombrosa. Cuando se logre reconstruir un sistema de distribución profesional, fuerte e independiente, surgirán –como en España– cientos de pequeñas editoriales de calidad. Sólo falta las distribuidoras que aporten solvencia, almacenamiento, distribución y cobranza. Editores potenciales con buenas ideas, sobran en la Argentina.

Las editoriales independientes son las que hacen los mejores aportes culturales, arriesgándose a proponer nuevos autores y nuevas obras, en lugar de investigar qué quiere leer el mercado y proveerle más de lo mismo. Lo tienen difícil, porque les cuesta mantener un autor cuando se convierte en éxito. En esto, donde los agentes tenemos mucho de responsabilidad, es donde habrá que trabajar y llegar a acuerdos claros. Siempre sin olvidar que el agente negocia y propone y quien decide al final es su cliente: el autor. En cuanto al "pacto" entre escritores y lectores en la Argentina, lentamente se está reconstruyendo, gracias a quienes decidieron escribir para los lectores, y no para sus pares. Este es, en mi opinión, el único secreto. No creo que a Fontanarrosa o a Andahazi les importe mucho lo que dirán sus pares; su compromiso y complicidad es con el lector. Todo lo que se destruye lleva años reconstruirlo, esto también. Confío en que se logrará; en algún momento los argentinos querremos leer principalmente a nuestros escritores, como fue durante décadas, y como es en cada país del mundo. Algo muy diferente a las listas de best-sellers de hoy.

* *Agente literario argentino con sede en Barcelona.*

LITERATURA COMO INCIDE EN LA PRODUCCION

Hay que aprender a

Los grandes grupos internacionales absorbieron en los últimos años a varios de los sellos más tradicionales de la Argentina. Escritores, editores y agentes literarios analizan el fenómeno y discrepan sobre el grado de autonomía que se puede mantener frente a las presiones para garantizar la tan ansiada rentabilidad.

POR SILVINA FRIERA

La globalización no dejó títere con cabeza en el sector editorial del país. Los grupos multinacionales, en su alocada carrera por la expansión, consiguieron quebrar el liderazgo que la Argentina supo plasmar en el mundo de habla hispana entre los años '30 y '70 del siglo pasado.

¿Cómo inciden estos conglomerados editoriales sobre los títulos publicados en el país? ¿Hay autonomía o las presiones por obtener mayor rentabilidad borran del mapa a muchos escritores argentinos? Augusto Di Marco, responsable editorial y comercial de Ediciones Generales de Santillana (que pertenece al grupo español Prisa y que maneja cinco sellos: Alfaguara, Alfaguara infantil-juvenil, Taurus, Aguilar y Punto de lectura), dice a **Página/12** que la globalización no afecta demasiado el plan de edición y publicación local. "Si bien somos un grupo que tiene la casa central en España, cada una de las casas en cada país tiene absoluta libertad para manejar su plan editorial. Hay autores considerados de presencia global que no hace falta ni que nos pregunten porque seguramente los vamos a querer lanzar en la Argentina, como José Saramago, Mario Vargas Llosa o Arturo Pérez-Reverte", enumera Di Marco. "Así como el mercado editorial fue pensando más en regiones lingüísticas, los autores, poco a poco, también." ¿Qué concesiones estéticas debe hacer el escritor que sueña con ampliar el horizonte de sus libros? "Nosotros no obligamos a neutralizar el lenguaje, mucho menos en literatura", aclara. "En España, no en nuestro grupo, alguna editorial lo ha pedido, incluso he sabido de autores que se han autoimpuesto la neutralización, pensando que podrían ser publicados en varios países hispanohablantes." En lo que influye la "bendita" globalización, según admite Di Marco, es en la aceleración de los tiempos de la difusión. "Hay tanta gente colgada a Internet que apenas sale un libro afuera y leen que la editorial en castellano va a ser tal o cual, ya lo están buscando aquí –comenta–. Eso genera tal expectativa que si demorás mucho la publicación, te perdés el impulso de esta promoción mundial."

El ejemplo más reciente de la velocidad que se impone en estos tiempos fue el lanzamiento mundial de la última novela de José Saramago, *Las intermitencias de la muerte*, que apareció el 11 de noviembre pasado en simultáneo en todos los países de habla hispana y en cinco lenguas al mismo tiempo. "En la medida en que se pueda, y que las cuestiones de la producción lo permitan, se trata de sacar los libros lo antes posible. Nosotros somos muy rigurosos con la calidad; no se puede hacer un libro en 24 horas, aunque hay sectores de la industria editorial que quisieran que fuera así", se queja Di Marco.

"La ventaja de estar integrado en un grupo consiste en acceder a contrataciones que se gestionan globalmente y que permiten que podamos tener, entre nuestros autores, a escritores internacionales", asegura Pablo Avelluto, director

La mirada de un escritor

El escritor Gustavo Nielsen se ha convertido en una figura polémica dentro de la literatura argentina. "Con Planeta me llevo mal; con Alfaguara, bien, pero no consigo que mi propia editorial reedite *El amor enfermo*, cuyos derechos fueron comprados por una productora inglesa para filmar una película". El escritor opina que las transformaciones de los últimos años confundieron a las grandes editoriales. "Están un poco perdidas en el camino, no acaban de darse cuenta qué tienen que hacer y parece como si estuvieran dando vueltas en un remolino del que no pueden salir", explica el escritor. "Hoy es más accesible publicar en una editorial chica –agrega–. Klizkowsky Publisher, una editorial independiente española, me acaba de comprar un libro para sacar 10.000 ejemplares, una tirada que acá no tendría nunca, pero además me pagó por adelantado los derechos de autor. El libro se venderá a 2 euros en supermercados, en aeropuertos y en distintos lugares de España y del mercado estadounidense de habla hispana. Apostaron a un libro de cuentos, no a una novela, y además con 10.000 ejemplares, cuando acá como máximo, tuve una tirada de 2000. Una editorial chica puede hacer eso como si fuera un megagrupo."

El autor de *El amor enfermo* sostiene, además, que muchos de los libros que llegan a ser publicados dependen de los agentes literarios. "Si tenés agente, sos Gardel, y si no lo tenés, probablemente no seas nada. Me resisto a tener agentes, pero son los que están ubicando los libros, aunque es lamentable el papel que cumplen. Guillermo Schavelzon no sabe de literatura un pomelo, sólo hace negocios y vende paquetes que son rarísimos. Lo que quieren es convertir la literatura en un gran negocio. Está bien que le quieran sacar el jugo a todo esto, pero un libro no es lo mismo que un chorizo", compara el autor. "La palabra negocio suplantó muchas de las otras palabras, que antes definían lo que era el mundo literario." Nielsen propone una distinción frente al fenómeno de la globalización. "Hay un mercado real, el de la venta de libros, y en eso no estoy porque vendo muy poco. Pero sí estoy en el mercado del 'show de la literatura', por llamarlo de alguna manera; me siento ahí, aunque tal vez a mi pesar. Me da la impresión de que esos dos mercados se han unido: si no estás en uno, entonces no estás tampoco en el otro." Hasta hace unos años había un semillero para los escritores inéditos en las grandes editoriales que, por entonces, eran de capital nacional. "Ese espacio ahora lo ocupan las editoriales más chicas –señala Nielsen–. Apuestan, asumen riesgos, pagan adelantos y también se están empezando a mover como si fueran profesionales."

Alta médica para Daniel Barenboim



Daniel Barenboim, que había sido internado el viernes en Berlín, está mucho mejor y abandonó el hospital ayer, según admitió el médico que lo atendió. El director de orquesta había sido hospitalizado por un malestar minutos antes de que subiera a dar un concierto conmemorativo del 250º aniversario del nacimiento de Mozart.

Evita vuelve a Londres

El musical *Evita*, de Andrew Lloyd Webber y Tim Rice, regresará al West End de Londres en una nueva versión que protagonizará la actriz, cantante y bailarina argentina Elena Roger. *Evita* no se representó en los escenarios londinenses durante veinte años y sus creadores quieren que sea una argentina quien evoque a "la abanderada de los humildes". Lloyd Webber y Rice pretenden que la obra atraiga a gente joven quizá más acostumbrada a asistir a un concierto de rock que a un musical.

Una fiesta de la gastronomía folk



Para muchos, se trata del mejor festival de folklore del país. Al menos, nadie se va de allí con el estómago vacío. La 7ª Fiesta Nacional del Chancho Asado con Pelo se realizará el viernes, sábado y domingo en San Andrés de Giles. Actuarán, entre otros: Chango Spasiuk y Raúl Barboza, Falta y Resto, Malosetti-Goldman y Me darás mil hijos.

LITERARIA ARGENTINA LA CADA VEZ MAS MARCADA CONCENTRACION EDITORIAL

leer la globalización cultural



BERNARDINO AVILA

El negocio editorial cambió sus reglas en los últimos años: se vende de otra manera y se consume distinto.

Estado de situación

Algunos ejemplos que ilustran sobre la concentración editorial producida en los últimos años: Javier Vergara fue comprada en 1997 por Ediciones B, filial del grupo Zeta (antes Bruguera), de capitales mayoritariamente españoles. En diciembre de 2000, el grupo Planeta de Barcelona adquirió la última empresa familiar argentina, Emecé –fundada en 1939–, por un acuerdo de aproximadamente 15 millones de dólares. Ni la ciencia-ficción se salvó de la avanzada. También Planeta incorporó a Minotauro –fundada por Francisco Porrúa en 1954– por una inversión superior a los 4 millones de dólares. Y el grupo alemán Bertelsmann –paradigma del fenómeno: tiene emisoras de TV, radio, periódicos, revistas, estudios de cine, discográficas, proveedoras de Internet y distintos sitios web– le echó el ojo a Sudamericana. El gigante alemán, que había comprado Random House, la editorial más prestigiosa de los EE.UU., se asoció en un 50 por ciento con Mondadori –propiedad de Berlusconi– para la edición de libros en español. Así, en 1998, desembolsó 5,4 millones de dólares para adquirir el 60 por ciento de Sudamericana, hasta que en 2001 adquirió la totalidad de la editorial.

editorial de Sudamericana, que pertenece al grupo alemán Bertelsmann. "Si fuéramos solamente una editorial argentina, nos resultaría más difícil porque esos escritores suelen vender los derechos de sus obras para toda la lengua", precisa. "Hay más mitos y fantasías con respecto al funcionamiento de las editoriales transnacionales", sugiere el director editorial. Pero la exigencia de la rentabilidad puede llevar a que los criterios de edición se unifiquen. No es lo que opina Avelluto, que subraya: "Hay libros que por la importancia de contar con ellos en nuestro catálogo quedan al margen de la exigencia de rentabilidad. Publicamos muchísima narrativa argentina y no siempre recuperamos los adelantos que pagamos, pero no nos preocupa porque se compensa con otros libros. Es un mito eso de que desde la casa central nos dicen lo que hay que publicar; la verdad es que eso no ocurre. Por supuesto que tenemos una responsabilidad sobre la gestión de un negocio y necesitamos rentabilidad para poder subsistir en el tiempo". Según Avelluto, el rol del editor se ha vuelto más activo. "Ahora sale a buscar los proyectos de acuerdo a lo que estima que puede ser de interés para los distintos segmentos del público. No es que el editor está esperando que le lleguen los libros y elige, sino que también investiga qué se está escribiendo y decide lo que va a publicar."

Un ejecutivo de una importante editorial transnacional le contó a Daniel Divinsky, de Ediciones de la Flor, que los grandes grupos editoriales son como pelotas en una caja. "Al ser esféricas, dejan espacio para que entren pelotitas más chicas, y si estas pelotitas no crecen demasiado, pueden seguir participando del juego", recuerda Divinsky. "Los grandes grupos no se pueden permitir errores, les cuestan caros por la cantidad de ejemplares que tienen que tirar para cubrir todo el mercado. Un alemán, que fue representante del grupo Bertelsmann, me dijo que para un libro destinado al público masivo lanzaba 30.000 ejemplares en la época de Menem. Le pregunté qué hacía con los que no vendía. 'Me los como', me contestó. Lo primero que pensé es que yo no tengo una capacidad digestiva tan grande", bromea el editor. Ediciones de la Flor es una editorial mediana en comparación con las multinacionales. Aunque la tirada promedio oscila entre los 2000 y 3000 ejemplares, hay algunas excepciones. El 15 de diciembre pasado salieron los 10.000 ejemplares del nuevo libro de cuentos de Roberto Fontanarrosa, *El rey de la milonga*. En menos de un mes se agotó y ya está en la calle la segunda, de 6000. La estrategia de supervivencia de las pelotitas chicas dentro de la caja tiene que ver, entonces, con "elegir con cuidado y tener un buen apoyo de la prensa escrita para que el público sepa que salen nuestros libros", sintetiza Divinsky.

"Las exigencias de ventas son más elevadas en los grandes grupos porque tienen sistemas de promoción que alimentar, con títulos de mucha venta, y no pueden permitirse ninguna experimentación", advierte el creador de Ediciones de la Flor. "Si un libro no se convierte en suceso en 40 días, muere, desaparece, nadie más se ocupa de él por el ritmo siniestro de publicación." Divinsky asegura que las editoriales medianas –Adriana Hidalgo, Interzona, El Cuenco de Plata, Alción, Simurg y Beatriz Viterbo, entre otras– son las únicas puertas abiertas para los escritores inéditos. "Estamos abrumados por la cantidad de originales que recibimos, por lo menos en mi caso superan la cantidad de los que se pueden publicar ya no sólo por año sino que se pueden dar a leer", confiesa el editor. "No estamos recibiendo originales porque tenemos cubierta la cantidad de obras de narrativa para todo el año. Igual llegan por debajo de la puerta, por correo o porque los manda un amigo de un amigo, no menos de dos por día", concluye Divinsky, que conoce, por experiencia, ese otro circuito por donde circulan los libros, también en estos tiempos.

Cuestiones de género

El género cuento está retrocediendo respecto de la novela. "En la Argentina es notorio porque tiene una tradición cuentística fuerte, aunque el fenómeno es universal", plantea el escritor y crítico literario Martín Kohan. "Se pide, se espera y se propicia el género novela. Los editores dicen que los libros de cuentos venden mal. No sé por qué la gente dejó de leerlos, si es que es cierto eso. No tengo una visión romántica de las editoriales, en cuanto a que tengan que perder plata, pero los términos de dónde se corre el riego o no, se han exagerado un poco. Ya no es apostar por un nuevo autor, es no arriesgar a un género. Me parece que hay mucha comodidad en ir a lo segurísimo, pero también están los márgenes", evalúa. "A partir de un momento determinado, quedó claro que había que prestarle más atención a las editoriales intermedias que a las grandes, con excepciones de un lado y del otro. No todo lo que se publica en las grandes es poco valioso, ni todo lo que se publica en las más chicas es bueno."

El autor de *Dos veces junio* dice que es cierto que las editoriales chicas tienen menos motivos para hacer cierto tipo de concesiones, pero las grandes "tampoco funcionan como una maquinaria tan implacable que impida que haya un buen editor". El escritor confiesa que pudo trabajar con un editor de lujo, como Luis Chitarroni, de Sudamericana, "al que no veo en ningún sentido como la encarnación del mal y de la banalidad literaria". En la perspectiva de Kohan, las grandes editoriales no funcionan como una máquina tan homogénea. "Ellos cubren cierto tipo de literatura, de la que esperan repercusión comercial, pero en medio de eso, quedan grietas para apostar por un libro diferente sobre el que no ponen el peso de la exigencia comercial. Que la editorial pertenezca a un grupo no quiere decir que cada uno de los libros que publica los saca bajo los condicionamientos y las exigencias de esa globalización."

Kohan admite que una de las consecuencias de la concentración editorial es el declive en la idea de semillero. "Juan José Becerra sacó su primera novela en Beatriz Viterbo, de Rosario. Esto iría en la dirección de decir que el semillero pasa por otro lado –ejemplifica–. No obstante, su segunda novela la publicó por Norma y la tercera, *Miles de años*, en Emecé. Las editoriales más chicas pueden ser un trampolín hacia las más grandes, pero no necesariamente es así. Gustavo Ferreyra, otro escritor que también me interesa mucho, publicó su primera novela en Sudamericana, después sacó un libro de cuentos en Simurg y ahora una novela en Losada." El autor subraya que el espectro de lo que las editoriales grandes ofrecían se estrechó, pero no se anuló. "Si la colección de Narrativa Argentina de Sudamericana tenía un título por mes y ahora tiene tres en el año, es evidente que, para un editor que está eligiendo textos nuevos, el margen de apuesta se redujo, porque donde antes había doce libros, hoy sólo quedan tres."

TV

6.00
9-INFOCAMPO.
13-DIVISION MIAMI.
6.30
7-VISION SIETE.
7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
13-ARRIBA ARGENTINOS.
8.30
11-LOS TRES CHIFLADOS.
9.00
2-DIBUJOS ANIMADOS.
9-DE 9 A 12.
11-BUENOS DIAS ARGENTINA.
9.30
2-TSU COSMETICOS.
13-LA MAÑANA EN CASA.
10.00
7-SALUDARNOS.
11.00
7-GOGO.
11-SUPERMATCH.
11.30
7-GURI GUAZU.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL SUPER AGENTE 86.
12.30
13-EL ZORRO.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
7-MIRADA DE MUJER.
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.30
9-JUGADOS POR AMOR.
11-SE DICE AMOR.
14.00
7-VIVA EL VERANO.
14.30
9-LA VENGANZA.
11-LA TORMENTA.
13-GRANDIOSAS.
15.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESA BENDITA COSTILLA.
15.30
9-ALBORADA.
11-SEÑORA DEL DESTINO.
13-EL OJO CITRICO.
16.00
7-CON LIA SALGADO.
13-100 ARGENTINOS DICEN...
16.30
9-ROSALINDA.
11-EL CHAVO.
17.00
2-ACOSO TEXTUAL.
7-CHICOS... ARGENTINOS.
9-PABLO Y ANDREA.
13-SON AMORES.
17.30
11-LOS SIMPSON.
18.00
2-SOLTERITA Y A LA ORDEN.
7-KM A KM... EL JUEGO.
9-DE 6 A 7.
13-FLORICIENTA.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-SIEMPRE PASA ALGO.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL REFUGIO.
20.00
7-VISION SIETE.
11-LOS SIMPSON.
13-TELENOCHE.
20.30
2-RSM.
9-RICOS Y MOCOSOS.
21.00
7-HISTORIA SOBRE RUEDAS.
9-CINE: *Calles peligrosas*.
11-CASADOS CON HIJOS.
13-SOS MI VIDA.
21.30
7-HISTORIA SOBRE RUEDAS.
22.00
2-SIEMPRE CINE: *Una luz en el infierno*.
7-UN CORTADO. HISTORIAS DE CAFE.
11-CINE.
13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO: *D'tox*.
22.30
7-TRES EN EL FONDO.
23.00
9-OKUPAS.
24.00
2-INFORME CENTRAL.
7-VISION 7.
9-LA PREGUNTA ANIMAL.
11-CAMARA EN MANO.
13-EN SINTESIS.
0.30
2-CLASE X.
7-DESDE EL ALJIBE.
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-LLAMA Y GANA.
0.55
9-10M.
1.00
9-CALL TV.
11-EL MEJOR CINE DE TRASNOCHE.
1.30
7-SINFONICA 7.
2.00
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.



JORGE LARROSA

Catupecu Machu convocó a unas 18 mil personas.



JORGE LARROSA

Babasónicos defendió en vivo su gran momento como banda.

MUSICA COSQUIN ROCK

Noche de glamour y mucha adrenalina

Babasónicos, Catupecu Machu y Arbol fueron lo más destacado de una jornada con mucho movimiento en el Vip. El festival terminó anoche con un tributo a Pappo.

POR CRISTIAN VITALE
DESDE COMUNA SAN ROQUE

"¡Ay, Agus... son los Babas. ¡Vamos! Sorry, ¿dale?!" El gritito con modulación histérica de una promotora de Vip alerta a su amiga –y a todas sus amigas– de que las estrellas han llegado, por fin, a Cosquín. Agus, Grace y Pili, que las habían esperado tanto, tardan un segundo en enrollar un folleto de marketing y marcan el tempo de *Carismático*, con el folleto impactando en sus manos. Atrás, las sigue una maraña de chicas, de esas a las que Billy Bond les hubiese compuesto *Salgan al sol* tranquilamente. Todas ellas acuden juntas y aniñadas a ver a su ídolo. Y ya en *Puesto*, cuando Dargelos canta *Soy Hermoso*, ocupan en masa los lugares privilegiados del Vip para desmayar, sin que se note. Inevitable –y sin desperdicios– recordar que tres días antes una de ellas había dicho de Skay: "Mirá, va a hacer un tema de Tevez", cuando el ex Redondos había dicho: "Gracias a todos ustedes". De antología. Estas niñas, ansiosas por salir en televisión o fotografiarse en *Caras* al lado de algún famoso, marcan un parámetro insoslayable. Eso sí: Babasónicos logró defender muy bien lo que su último CD, *Anoche*, sembró como mejor disco del año.

En cuanto a Miranda!... la misma escena contada al comienzo, las mismas chicas y la misma histeria para disfrutar de un grupo cuyo fuerte no está en el contenido sino en las formas. Miranda! es eso. Llena un Vip de festival, y da letra para que las pequeñas modelos cuchicheen acerca de la vestimenta de Juliana Gattas, el despliegue de Ale Sergi, la guitarra de Lolo, los músculos del algún teenager y cosas que van por la superficie. Profundidad... cero. Y ruptura menos. Ruptura fue Virus y su pop contracíclico en los '80. O Sumo, más tarde. O algunas bandas presentes, con cierto sonido nuevo que mostrar. Sin ir más lejos, algunas de las que tocaron el sábado en el escenario indie del Cosquín Rock. Un poco Fantasmagoria, con su intrincadísima manera de chocar al rock barrial con la sensibilidad hardcore devota de Fun People. O –por qué no– Estelares. Los platenses, motorizados por la pluma urbana de Manuel Moretti y un ensamble guitarrero impecable, dieron el mejor show de la cuarta noche. Imposible abstraerse de las historias que Manuel extrae de las calles y procesa para devolverlas, a veces celestes –*Cupé Roja*–, a veces terrestres –*De La Hoya*–, pero siempre conmovedoras. Musicalmente, el cuarteto deslumbra. Y cómo. Porque la furia de las guitarras es moderada, porque las melodías sostenidas pegan justo, emocionan. También es un goce externo, porque es música que se baila. Una mezcla sutil, despojada de intenciones superfluas. Exacta.

Tampoco fue superfluo el tributo a Pappo, que su hijo Luciano adelantó un día. Lovorne, su trío pesado, se despachó con dos versiones de Pappo's Blues –*Fiesta Cervezal* y *El hombre suburbano*, solo incendiario de Pappo hijo incluido–, una de Black Sabbath –*Paranoid*– y temas propios, como *El borracho*. Una rareza fue Lovorne en un escenario dispuesto para otra cosa. Al menos en términos de decibeles. Rocanrol con Motor Loco, la banda del ex Viejas Locas, Fachi; Guasones; El Bordo –grupo que promete y cumple–. Y La 25, que cerró con mejor suerte que el pasado jueves el escenario temático. Tributo adelantado a Pappo hubo también en el escenario principal, donde Pier remontó su show con *Ruta 66* –que el Carpo recreó pero no creó, claro–, invitando a Miguel Botafogo. Arbol los precedió con un set movilizador. Buen recital. Distendido. Poblado de respuestas bromistas al Mono de Kapanga, que los había "apurado" la noche anterior –"No vayan a su pizzería, que vende muzzarella adulterada"–, dijo Edu Schmidt, entre risas. Lamentable que en la conferencia hayan tomado semejante bizarreada en serio. "¿Hay que explicar a esta altura que somos amigos, muchachos?", tuvo que aclarar Martín Millán, el baterista de Arbol, después de 17 preguntas al respecto.Los de Haedo hicieron una hermosa versión –breve– de *Eleanor Rigby*, con violín y guitarra. Raptos de inspiración hubo además en temas ya instalados en el imaginario rocker. *Little Dreams*, *Osvaldo*, *Enes* y su vuelta militante de mantener la memoria de la dictadura, sin tomar al pogo como un hecho menor o contrastante; *Vomitando flores*; *I shot the sheriff* –de Bob Marley– y *La Vida* con su frase iluminadora: "La noche oscura no te deja mover/ El sol no brilla, pero hay que florecer". Catupecu Machu, el momento que registró más gente en la noche –casi 18 mil personas–, dio un show contundente y concreto. La transpiración, con Fernando Ruiz Díaz y elenco, estuvo cerca del escenario y no en el Vip, donde la energía se trasladó después. Y ninguna niña paró de bailar, con pasos estudiados, coreografías simétricas y convencidas, todavía, de que Skay había tocado un tema de Tevez.

CINE "BROKEBACK MOUNTAIN", PREMIADA POR LOS DIRECTORES

Un camino despejado rumbo al Oscar

El Sindicato de Directores se sumó ayer a la fiebre *Brokeback Mountain* al premiar a su realizador, Ang Lee, con el galardón de esta sociedad. El director taiwanés recibió en Los Angeles la principal distinción de la 58ª edición de estos premios, lo que lo convierte en el principal favorito al Oscar en la categoría de mejor realizador. En sus 57 años de historia, los premios del Sindicato de Directores han dado en el clavo con el nombre del ganador del Oscar en 51 ocasiones. Sin embargo, Lee fue una de esas excepciones cuando en 2001 obtuvo el premio del Sindicato de Directores por *El tigre y el dragón*, mientras que semanas más tarde Steven Soderbergh se alzaba con el Oscar a la mejor realización por *Traffic*. *Brokeback Mountain* obtiene así una nueva victoria frente a una lista de candidatos que incluía a George Clooney por *Good Night, and Good Luck*, Paul Haggis con *Crash*, Bennett Miller y *Capote*, y Steven Spielberg con *Munich*.

Se trata de un nuevo premio para esta cinta centrada en la historia de amor de dos vaqueros que hasta la fecha ha acaparado los principales galardones cinematográficos y que parece abocada a un claro triunfo en los Oscar. Entre otros premios, el film protagonizado por Heath Ledger obtuvo ya cuatro Globos de Oro (entre ellos, uno para el músico y productor argentino Gustavo Santaolalla, autor del soundtrack y del tema original de la película), incluido el de mejor drama, y el galardón del Sindicato de Productores. El film también aspiraba anoche a más distinciones, en la tradicional entrega de premios del Sindicato de Actores. Y va por más, con el Oscar como última meta.

CINE “ILUMINADOS POR EL FUEGO” GANO EL GOYA A LA MEJOR PELICULA EXTRANJERA DE HABLA HISPANA

“Todo esto apunta a la esperanza”

POR OSCAR RANZANI

La película dirigida por Tristán Bauer sumó una nueva distinción ayer en Madrid, en los denominados “Oscar españoles”. El film *El método*, de Marcelo Piñeyro, obtuvo un Goya al mejor guión adaptado.



AFP

Tristán Bauer y un nuevo logro para su película, que la semana pasada se estrenó en España.

El director argentino Tristán Bauer volvió a celebrar anoche en España: *Iluminados por el fuego* ganó ayer el Premio Goya a la Mejor Película Extranjera de Habla Hispana que otorga desde hace veinte años la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España. Bauer tiene buenos recuerdos de la Península Ibérica, ya que el largometraje que pone el acento en el conflicto bélico entre Argentina y Gran Bretaña durante 1982 obtuvo el año pasado el Premio Especial del Jurado en el Festival de San Sebastián. De esta manera, la producción argentina que cuenta con el protagónico de Gastón Pauls suma un premio más a las vitrinas cinematográficas argentinas además del Coral al Mejor Largometraje de Ficción que obtuvo a fines de 2005 durante el Festival Internacional de Nuevo Cine Latinoamericano, celebrado en La Habana. El Goya le dará suficiente envión a *Iluminados por el fuego* como para repetir la buena repercusión que tuvo en Argentina: la semana pasada la película se estrenó en España con 50 copias.

Marcelo Piñeyro y Mateo Gil, en tanto, obtuvieron un Goya al Mejor guión adaptado por la película *El método* (*ver aparte*). El film *La vida secreta de las palabras*, de Isabel Coixet, ganó el Goya a la Mejor Película y a la Mejor Dirección.

“Es una gran emoción”, reconoció Bauer en diálogo telefónico con **Página/12**, desde el Palacio de los Congresos de la ciudad de Madrid. “Es cierto que la película viene de recibir premios importantes y éste también es muy importante porque es como un cierre”, agregó para luego reflexionar sobre la película: “fue un esfuerzo inmenso. Esta película no está producida por ninguna gran empresa sino por una pequeña universidad del Estado argentino como es la Universidad Nacional de General San Martín. Fue duro y, al mismo tiempo, emotivo poder hacerla. Sobre todo es emotivo porque esta película estuvo acompañada por ex combatientes de Malvinas y cuando recibimos el premio pensamos todos en ellos: en los que murieron en las islas, en los que volvieron y en los que se suicidaron”.

Iluminados por el fuego está narrada en dos tiempos: en la actualidad el periodista Esteban Leguizamón (Gastón Pauls) de 40 años empieza a recordar los horrores de la guerra a partir del intento de suicidio de un ex compañero suyo de batalla. A partir de entonces, la película adopta una mirada humanista y se sumerge en el maltrato que los militares argentinos tuvieron con sus soldados, que padecieron el hambre, el frío y la soledad. Otra de las características del último largometraje de Bauer es que refleja la problemática de los suicidios de los ex combatientes, un tema postergado en el debate de la sociedad argentina.

“Es una película que fundamentalmente apunta a la esperanza”, reflexionó el director de *Cortázar*. “Es decir, mirar hacia atrás, sumergirnos en nuestra memoria pero no para quedarnos fijados en el pasado sino para transformar el futuro en un futuro mejor. Yo pienso mucho en mis queridos hijos, en los hijos de Edgardo Esteban, en los hijos de los ex combatientes y creo que la historia no se debe tapar. Y las cruces que están en el cementerio de Darwin no pueden quedar en el olvido, en el viento patagónico, en ese invierno y en la soledad. Tienen que quedar acompañadas de todos nosotros. Y el cine cuando es masivo (como en este caso) apunta, sin duda, mucho a la recepción y a la transformación”, explicó Bauer. Para el cineasta argentino la aceptación de la película en España tiene que ver con dos cosas: “más allá de ser muy nuestra es una película antibélica y eso le da una dimensión universal” y, además, la clave es el libro de Edgardo Esteban: no ver esta película como un análisis político o geomilitar sino desde la mirada humana que Edgardo tiene en el libro”.

Edgardo Esteban es el autor junto a Gustavo Romero Borri del libro homónimo en el que se inspiró Bauer. Ambos son también los guionistas junto a Miguel Bonasso y el director. Esteban vive este momento como “unrecuerdo a todos los soldados que murieron en Malvinas, a los que volvimos y fuimos olvidados y a todos aquellos que volvieron y se suicidaron”, y afirmó a este diario que el planteo “nunca fue hacerlo desde el odio ni desde el dolor sino con dignidad y memoria y rescatando siempre esa parte que no se había contado de la guerra y que me parecía que era necesaria para tratar de cerrar las heridas. Las que yo tuve y las que tuvimos todos los que fuimos a Malvinas”. Por otro lado, sostiene el principal aporte de *Iluminados por el fuego* radica en que rescata “esa parte de nuestra historia que se escondía debajo de la alfombra y en generar un debate”.

Gastón Pauls representa en la película al periodista que pudo rehacer su vida tras el pasado tormentoso en Malvinas. “Para mí fue el más comprometido de mis trabajos, sin desmerecer ninguno de los otros”, reconoció a **Página/12**. “Hablo de éste por una cuestión histórica, porque los hechos son reales. No es ficción. Lo bueno es que siempre tuve al lado a Edgardo Esteban que era el protagonista real de la historia. Y él me aconsejó y me guió en muchos momentos. Tanto él como muchos ex combatientes con los que hablé y que me han ayudado a llevar a buen puerto a este personaje”, agregó el actor que compone el elenco junto a Virginia Innocenti, Pablo Ribba, César Albarracín, Víctor Hugo Carrizo, Arturo Bonín, Juan Leyrado, Marcelo Chaparro y Tony Lestingi.

El método de Piñeyro

Marcelo Piñeyro pudo festejar antes de que *El método* se estrene en la Argentina. Junto a Mateo Gil trabajó en el guión que conquistó el galardón español. *El método*, dirigida por Piñeyro, está inspirada en la pieza teatral *El método Grönholm*, de Jordi Galcerán. La trama de la película gira en torno de la competencia de siete aspirantes a un puesto ejecutivo, sometidos a un proceso de selección de personal tan particular como cruel. El premio fue recibido por Pablo Echarri, uno de los protagonistas del film, que no pudo cosechar la distinción al Mejor Actor Revelación, para la que estaba nominado. Cabe agregar que Piñeyro ya había ganado con *Plata quemada* el galardón que ayer obtuvo *Iluminados por el fuego*.

CINES

LA CORPORACION
(Francia/España) Dir.: Costa Gavras, con José García y Karin Viard. P/16.
Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.

LA MUJER DE MI HERMANO
(México) Dir.: Ricardo de Montreuil, con Bárbara Mori y Bruno Bichir. P/16.
Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 22.45 hs.

MUNICH
Dir.: Steven Spielberg, con Eric Bana y Daniel Craig. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 16, 19 y 22 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

ZATHURA
Dir.: Jon Favreau, con Josh Hutcherson y Jonah Bobo. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero). Dir.: Andrew Adamson, con Tilda Swinton y Georgie Henley. S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 13.20, 15, 16.05, 17.25, 18.50, 20, 21.15 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.20 y 1 h.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 16, 18.20 y 20.40 hs. (En castellano)
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15.20, 17.50 y 20.20 hs. (En castellano) S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

AMANDO A MARADONA
(Documental) Dir: Javier Vázquez. S/R.
Gaumont III. (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.35, 16.15, 18.05, 19.50 y 21.50 hs.

ANA Y LOS OTROS
Dir.: Celina Murga, con Camila Toker e Ignacio Uslenghi. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.
Gaumont I. (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.20, 20.10 y 22 hs.

BLOQUEO
"la guerra contra Cuba". (Documental) Dir.: Daniel Desaloms. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 17.40 y 20.30 hs. (Sala "Delia Garcés")

CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE
Dir.: Tim Burton, con Johnny Depp. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 21 hs.

CHICKEN LITTLE
Dir.: Mark Dindal, con Zach Braff y Garry. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15, 16.30, 18, 19.30 y 21 hs.

COMO SI FUERA CIERTO
Dir.: Mark Waters, con Leslie Dixon. S/R.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

CREEP
(Reino Unido/Alemania-2004) Dir.: Christopher Smith, con Franka Potente y Sean Harris. P/16.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.05 y 21.25 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

EL AURA
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.40 hs.

EL JUEGO DEL MIEDO 2
Dir.: Darren Lynn Bousman, con Donnie Wahlberg y Shawnee Smith. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.35, 16.20, 18.05, 19.50, 21.45 y 23.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

EL CADAVER DE LA NOVIA
Dir.: Tim Burton-Mike Johnson. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15 y 21 hs.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.55 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL EXORCISMO DE EMILY ROSE
Dir.: Scott Derrickson, con Jennifer Carpenter y Tom Wilkinson. P/16.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.55 y 22.45 hs.

EL JARDINERO FIEL
(U.K.) Dir.: Fernando Meirelles, con Ralph Fiennes y Rachel Weisz. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 18.10 y 20.30 hs.

EL MERCADER DE VENECIA
con Al Pacino. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,10 y 20.30 hs.

EL MUELLE
(Francia) Dir.: Olivier Marchal, con Daniel Auteuil y Gérard Depardieu. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

EL NOVENO DIA
(Alemania-2004) Dir.: Volker Scholondorff, con Ulrich Matthes y August Diehl. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 18.20 hs. (Jue. y dgo. a miérc. también: 22.40 hs.

EL TRANSPORTADOR 2
Dir.: Louis Leterrier, con Jason Statham. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1 h.

HARRY POTTER
(y el cáliz de fuego), con Daniel Radclife. (En castellano) P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.15, 18.20 y 22.25 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14 y 18.20 hs.

KING KONG
Dir.: Peter Jackson, con Naomi Watts y Adrien Brody. P/13. (En castellano)
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.40, 17.25 y 21.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

LAS MUÑECAS RUSAS
(Francia) Dir.: Cédric Klapisch, con Romain Duris y Audrey Tautou. P/16.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.50 hs.

LOS HERMANOS GRIMM
Dir.: Terry Gilliam, con Matt Damon y Heath Ledger. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

LOS PRODUCTORES
Dir.: Susan Stroman, con Nathan Lane y Matthew Broderick. P/13.
Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs.

MAS BARATO POR DOCENA 2
Dir.: Adam Shankman, con Steve Martin y Bonnie Hunt. (En castellano) S/R.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15.50, 18.05 y 20.20 hs.

MI MEJOR ENEMIGO
(Chile/Argentina/España) Dir.: Alex Bowen, con Felipe Braun y Miguel Dedovich. P/13.
Gaumont II. (espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.20, 17.20, 19.30 y 21.30 hs.

PLAN DE VUELO
Dir.: Robert Schwentke, con Jodie Foster. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.20, 19.40 y 23 hs.

POLIGONO SUR
(España) Dir.: Dominique Abel. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs.

RODEO COLORADO
Dir.: Victoria Reales. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 16.20, 19.10 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés")

TEMPORADA DE PATOS
(México) Dir.: Fernando Eimbcke, con Daniel Miranda. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 22.50 hs.

VALIANT
(Gran Bretaña) Dir.: Gary Chapman. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 16.30, 18 y 19.30 hs.

SHOPPINGS

ATLAS PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527).
MUNICH:
13.20, 16.20, 19.20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LOS PRODUCTORES:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs.

ATLAS PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)
UN AMOR, DOS DESTINOS:
13, 15.30, 17.40, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
MUNICH:
13.20, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
LA CORPORACION:
12.50, 15.20, 17.50, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
LOS PRODUCTORES:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
MEMORIAS DE UNA GEISHA:
14.50 y 20 hs. P/13.
LAS MUÑECAS RUSAS:
12.40, 17.40 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
LA MUJER DE MI HERMANO:
12.40, 14.30, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.10 hs.

CINEMARK 10
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 10.55, 13.35 y 16.25 hs. (En castellano) S/R.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 19.15 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
EL JUEGO DEL MIEDO 2:
21 y 23.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
MUNICH:
12.30, 15.40, 18.50 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
MAS BARATO POR DOCENA 2:
14.10 y 16.35 hs. (En castellano) S/R.
LA JOYA DE LA FAMILIA:
12.20, 14.40, 19.35 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.10 hs.
LA MUJER DE MI HERMANO:
11, 13, 15, 17, 19, 21 y 23. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.20 hs.
ZATHURA:
12.30, 14.50, 17.10, 19.25 y 21.50. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0 h.
LOS PRODUCTORES:
11.10, 14, 16.50, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.20 hs.
LOS HERMANOS GRIMM:
14.30 y 17 hs. P/13.
UN AMOR, DOS DESTINOS:
12.10, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.40 hs.
BAMBI 2
(El gran príncipe del bosque): 11.50, 13.40, 15.30, 17.20 y 19.05. S/R.
DETECTIVE POR ERROR:
12.20, 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.40. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
MEMORIAS DE UNA GEISHA:
11.20, 18.40 y 21.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.50 hs.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.
BAMBI 2
(El gran príncipe del bosque): 13.10, 15.10, 17 y 19. S/R.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 13.25 y 16.20 hs. (En castellano) S/R.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 19.30 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
EL JUEGO DEL MIEDO 2:
13.40, 15.50, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
LA JOYA DE LA FAMILIA:
13.15, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.45 hs.
LA MUJER DE MI HERMANO:
12.40, 17.10, 20.50 y 22.55 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
LOS PRODUCTORES:
14.50, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.
MEMORIAS DE UNA GEISHA:
14, 19.15 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
MUNICH:
12.50, 15.55, 19.25 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
ZATHURA:
13, 15.20, 17.35, 19.45 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.
UN AMOR, DOS DESTINOS:
11.15, 13.25, 18, 20.35 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
CHICKEN LITTLE:
11.05 y 15.50 hs. (En castellano) S/R.
MEMORIAS DE UNA GEISHA:
19.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ZATHURA:
11.05, 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 23 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.
BAMBI 2
(El gran príncipe del bosque): 11, 12.35, 14.30 y 16.25 hs. (En castellano) S/R.
LA JOYA DE LA FAMILIA:
18.20, 20.50 y 23.20 hs. Viernes y sáb. trasn.
EL JUEGO DEL MIEDO 2:
11.10, 13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
KING KONG:
11.30 y 15.10 hs. (En castellano). P/13.
KING KONG:
19 y 22.50 hs. P/13.
VALIANT:
11, 12.40, 14.40, 16.40 y 18.40. (En castellano). S/R.
LOS HERMANOS GRIMM:
20.35 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MAS BARATO POR DOCENA 2:
11.10, 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 11, 13, 13.50, 16.10 y 17 hs. (En castellano) S/R.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 20.10 y 23.20 hs. S/R.
MUNICH:
12.30, 15.50, 19.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS PRODUCTORES:
11.15, 13.50, 16.50, 19.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DETECTIVE POR ERROR:
11.25, 13.20, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.
BAMBI 2
(El gran príncipe del bosque): 10, 11.40, 13.20, 15, 16.45, 18.30 y 20.15. (En castellano) S/R.
MUNICH:
10.30, 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ZATHURA:
10, 12.10, 14.20, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA CORPORACION:
10, 12.25, 14.50, 17.15, 19.45 y 22.15. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DETECTIVE POR ERROR:
11, 13, 15, 17, 19, 20.50 y 22.45. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MUJER DE MI HERMANO:
10, 12, 14, 18.50, 21 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
ANA Y LOS OTROS:
12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 10.45, 13.30, 16.15, 19 y 21.45 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 12, 14.45, 17.30, 20.15 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL JUEGO DEL MIEDO 2:
11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL MERCADER DE VENECIA:
16 y 20.30 hs. P/13.
KING KONG:
15 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA JOYA DE LA FAMILIA:
10.30, 12.40, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MEMORIAS DE UNA GEISHA:
11, 16.15, 19.10 y 22 hs. P/13.
LAS MUÑECAS RUSAS:
14 y 20.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS HERMANOS GRIMM:
10.30, 13, 15.30, 18 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS PRODUCTORES:
12, 14.40, 17.20, 20 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MAS BARATO POR DOCENA 2:
10.15, 12.15, 14.15, 16.15, 18.15 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UN AMOR, DOS DESTINOS:
17.30, 19.45 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
VALIANT:
10.30, 12.15, 14 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.

BARRIOS

BELGRANO

ARTEPLEX
(ex Savoy). Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
EL HIJO:
13.15, 15.10, 17.05, 19, 20.55 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs. (Sala 1)
LA CORPORACION:
13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs. (Sala 2)
VALIANT:
13.30 y 15 hs. S/R. (Sala 3)
LAS MUÑECAS RUSAS:
16.25, 18.20, 20.25 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.35 hs. (Sala 3)
MEMORIAS DE UNA GEISHA:
15.20 y 20.20 hs. P/13. (Sala 4)
LOS PRODUCTORES:
13, 17.55 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. (Sala 4)

ATLAS GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527).
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 12.20, 14.45, 17.20, 20 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1 h.
MUNICH:
13, 16, 19 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
MEMORIAS DE UNA GEISHA:
13, 16, 19 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
UN AMOR, DOS DESTINOS:
12.40, 15, 17.15, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
ANA Y LOS OTROS:
12.30, 14.10, 16, 17.45, 19.30, 21.10 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
LA CORPORACION:
12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

ATLAS SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS (28527).
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. (En castellano) S/R.
MAS BARATO POR DOCENA 2:
14.55 y 19.20 hs. S/R.
LA JOYA DE LA FAMILIA:
12.50, 17.10 y 22.10 hs. S/R.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
MUNICH:
13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
LOS PRODUCTORES:
12.20, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
UN AMOR, DOS DESTINOS:
12.20, 17.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
EL JUEGO DEL MIEDO 2:
12.40, 14.40, 16.40, 21.10 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 12.50, 15.30 y 18 hs. (En castellano) S/R.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 18.40 hs. S/R.
DETECTIVE POR ERROR:
12.20, 14.10, 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
MEMORIAS DE UNA GEISHA:
14.40 y 19.50 hs. P/13.
LA JOYA DE LA FAMILIA:
20.50 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

SHOWCASE CINEMAS
Monroe 1655. Tel.: 4780-3334.
ZATHURA:
12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BAMBI 2
(El gran príncipe del bosque): 12.20, 14, 15.40, 17.20 y 19 hs. S/R.
DETECTIVE POR ERROR:
12.30, 14.25, 16.25, 18.25, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MUJER DE MI HERMANO:
12.15, 14.20, 16.35, 18.40, 20.55 y 22.55 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MUNICH:
12.40, 15.55, 19.05 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL JUEGO DEL MIEDO 2:
12.25, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
UN AMOR, DOS DESTINOS:
15.15, 20.45 y 23.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 19.55 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El León, la bruja y el ropero): 13.40, 16.30, 19.30 y 22.15 hs. (En castellano) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LOS PRODUCTORES:
12.05, 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA JOYA DE LA FAMILIA:
12.55, 17.40, 20 y 22.25 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
VALIANT:
12.45, 14.30, 16.15 y 18.10 hs. S/R.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
EL HIJO:
13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 22.55 hs. P/13.
ANA Y LOS OTROS:
13.05, 14.45, 16.25, 18.05, 19.45, 21.25 y 23 hs. S/R.

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
MUNICH:
12.30, 15.40, 19.20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
DETECTIVE POR ERROR:
11.35, 13.25, 15.20, 17.15, 19.10, 21.10 y 23.10. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
EL JUEGO DEL MIEDO 2:
11.50, 14, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 11.30, 14.10, 16.50 y 19.30 hs. (En castellano) S/R.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
ZATHURA:
11.45, 13.50, 16, 18.15, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
BAMBI 2
(El gran príncipe del bosque): 11.40, 13.20, 15, 16.40 y 18.20 hs. S/R.
LOS PRODUCTORES:
20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

VILLAGE CABALLITO
Av. Rivadavia 5071. Tel.: 5168-6868.
BAMBI 2
(El gran príncipe del bosque): 10.10, 12, 13.45, 15.30, 17.15 y 19 hs. (En castellano) S/R.
MUNICH:
10.05, 13.10, 16.15, 19.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ZATHURA:
10.30, 12.45, 15, 17.15 y 19.40 hs. S/R.
LA CORPORACION:
10.15, 14.45, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LOS HERMANOS GRIMM:
10.05, 12.30, 15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS PRODUCTORES:
10.10, 12.50, 15.30, 20.15 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
MAS BARATO POR DOCENA 2:
12.45, 18.10 y 20.45 hs. (En castellano). S/R.
VALIANT:
10.05, 11.45, 13.30 y 15.15 hs. (En castellano) S/R.
EL JUEGO DEL MIEDO 2:
10.10, 12.10, 17.10, 19.10, 21.15 y 23.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
MEMORIAS DE UNA GEISHA:
14.15 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA JOYA DE LA FAMILIA:
23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
UN AMOR, DOS DESTINOS:
17.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 10.45, 13.30, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 17, 19.45 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

FLORES

ATLAS RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527)
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 12.10, 14.45, 17.20, 20 y 22.35 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 1.05 hs.
MUNICH:
13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
ZATHURA:
12.10, 14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
LOS PRODUCTORES:
12.20, 15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs.
EL JUEGO DEL MIEDO 2:
12.40, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.

VILLA DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 12.30, 15, 17.25, 20 y 22.30 hs. (En castellano) S/R.
ZATHURA:
13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. (En castellano) S/R.

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 12, 13.15, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. (En castellano) S/R.
EL JUEGO DEL MIEDO 2:
15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.10 hs.
KING KONG:
16.40 y 21.35 hs. (En castellano) P/13.
VALIANT:
12.20, 13.50, 15.20 y 20.05 hs. (En castellano) S/R.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. (En castellano) S/R.
HARRY POTTER
(y el cáliz de fuego): 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. (En castellano) P/13.

SAN ISIDRO

ATLAS SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527).
LOS PRODUCTORES:
13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/13.
VALIANT:
12.30, 14.10, 15.50 y 17.30 hs. (En castellano) S/R.
MEMORIAS DE UNA GEISHA:
19.15 y 22.15 hs. P/13.
MUNICH:
13, 16, 19 y 22 hs. P/13.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 12.45, 15.40, 18.40 y 21.40 hs. (En castellano) S/R.

OLIVOS

OLIVOS
Av. Libertador 3100. Tel.: 4711-7473/4
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 13.10, 16, 18.50 y 21.50 hs. (En castellano) S/R.
OLIVER TWIST:
13.20, 16.20, 19.10 y 22.10 hs. P/13.

AVELLANEDA

ATLAS ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527).
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 12.15, 13.15, 14.50, 17.25, 18.05, 20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
MAS BARATO POR DOCENA 2:
15.50, 20.40 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
EL JUEGO DEL MIEDO 2:
12.50, 14.45, 16.40, 18.35, 20.30 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.
BAMBI 2
(El gran príncipe del bosque): 12.20, 13.50, 15.20, 16.50 y 18.20 hs. S/R.
LOS HERMANOS GRIMM:
20.35 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.05 hs.
ZATHURA:
12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.
MUNICH:
13.20, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
CHICKEN LITTLE:
14.35, 16 y 17.25 hs. (En castellano) S/R.
LAS CRONICAS DE NARNIA
(El león, la bruja y el ropero): 15, 17.35, 19, 20.20 y 21.40 hs. (En castellano) S/R.

CICLOS

AUDITORIO DE LA EMBAJADA DE BRASIL
Cerrito 1350. Tel.: 4515-2435. Ciclo de cine "Brasileño".
DIOS ES BRASILEÑO.
Dir.: Cacá Diegues. Martes: 19 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
EL DIABLO EN EL CUERPO
(Italia/Francia-1986) Dir.: Marco Bellocchio, con Maruschka Detmers, Federico Pitzalis y Anita Laurenzi. Hoy: 20 hs.
9 SEMANAS Y MEDIA
(EE.UU.-1986) Dir.: Tony Scott, con Mickey Rourke y Kim Bassinger. Martes: 20 hs.
PERVERSA LUNA DE HIEL
(Gran Bretaña/Francia-1992) Dir.: Roman Polanski, con Peter Coyote, Kristin Scott Thomas y Emmanuelle Seigner. Miércoles: 20 hs.
BAJOS INSTINTOS
(EE.UU.-1992) Dir.: Paul Verhoeven, con Michael Douglas, Sharon Stone y George Dzundza. Jueves: 20 hs.
TAN LEJOS, TAN CERCA
(Alemania-1993) Dir.: Win Wenders, con Otto Sander, Peter Falk, Nastassia Kinski y Bruno Ganz. Viernes: 20 hs.
EL CUERPO DEL DELITO
(EE.UU.-1993) Dir.: Ulrich Edel, con Madonna, Willem Dafoe y Joe Mantenga. Sábado: 20 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 7 (con debate posterior y café)
EL SEPTIMO SELLO
(1957) Dir.: Ingmar Bergman, con Max Von Sydow, Bibi Anderson y Gunnar Bjornstrand. Ciclo Homenaje a "Ingmar Bergman". Sábado: 21 hs.
SOMBRAS EN EL PARAISO
(1986) Dir.: Aki Kaurismaki, con Matti Pellonpaa, Kati Outinen y Sakari Kuosmanen. Ciclo "Mika y Aki Kaurismaki". Domingo: 20 hs.

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
(Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Ent.: $ 3.
Sala "Mirtha Legrand". (Películas nominadas al premio Condor)
DIRIGIDO POR.
Dir.: Rodolfo Durán. Hoy: 12.30 hs.
LA SUERTE ESTA ECHADA.
Dir.: Sebastián Borensztein. Hoy: 14.40 y 19.10 hs.
ADIOS QUERIDA LUNA.
Dir.: Fernado Spiner. Hoy: 16.50 hs.
UN AÑO SIN AMOR.
Dir.: Anahí Berneri. Hoy: 21.55 hs.

Sala "Delia Garcés". (Películas nominadas al premio Condor)
TATUADO.
Dir.: Eduardo Raspo. Hoy: 12.40 y 15.55 hs.
PEPE NUÑEZ LUTHIER.
Dir.: Fermín Rivera. Hoy: 14.15 y 17.35 hs.
WHISKY.
Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll. Lunes: 19.55 hs.
ORO NAZI EN LA ARGENTINA.
Dir.: Rolo Pereyra. Lunes: 21.45 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Ent.: $ 5)
CIEN PASOS
(2000) Dir.: Marco Tullio Giordano. Ciclo "Italia: Cinema Sud". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.
Ciclo "Jacques Rivette, el secreto mejor guardado de la Nouvelle Vague"
LA RELIGIOSA
(1966) Dir.: Jacques Rivette. Martes: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.
L'AMOUR FOU
(1968) Dir.: Jacques Rivette. Miércoles: 14.30 y 19 hs.
CELINE Y JULIE, VAN EN BARCO
(2000) Dir.: Jacques Rivette. Jueves: 14.30 y 19 hs.
EL AMOR POR TIERRA
(1984) Dir.: Jacques Rivette. Viernes: 14.30, 18 y 21 hs.
CUMBRES BORRASCOSAS
(1985) Dir.: Jacques Rivette. Sábado y domingo: 14.30, 18 y 21 hs.

TEATRO

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7344/7315. Visitas Guiadas. (Entrada por Viamonte 1171). Lunes a viernes: 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs. Ent.: $ 12. Residentes: $ 7. Menores de 17 años: $ 2. Menores de 5 años: sin cargo.
RENOVACION DE ABONOS DE LA TEMPORADA 2006 -
SEGUNDA ETAPA: ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES: Renovación de Abonos: 13, 14 y 15 de febrero. Mejoras de ubicación: 16 de febrero. Nuevos abonados: 17 de febrero. TEMPORADA LIRICA: Gran Abono: 20, 21 y 22 de febrero. Abono Nocturno Tradicional: 22, 23 y 24 de febrero. Abono Nocturno Nuevo: 27 y 28 de febrero, 1 de marzo. Abono Vespertino: 1, 2 y 3 de marzo. Mejoras de ubicación: 8 y 9 de marzo. Nuevos abonados: 13 de marzo. BALLET ESTABLE DEL TEATRO COLON. Renovación de Abonos (Nocturno y Vespertino): 3, 6 y 7 de marzo. Mejoras de ubicación: 9 y 10 de marzo. Nuevos abonados: 14 de marzo. IMPORTANTE: para la renovación, los abonados deberán concurrir con el recibo de titularidad de su abono y documento de identidad. FORMAS DE PAGO: efectivo, tarjeta de débito, tarjeta de crédito (American Express, Visa, Diners, Mastercard y Cabal) y cheque. Atención de público de 9 a 17 hs. en el Salón Dorado (Libertad 621). Renovación de abonos por telefóno al 4378-7324/7325.

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
EL PAN DE LA LOCURA,
de Carlos Gorostiza. Con Ana María Picchio, Enrique Liporace, Marcello Mazzarello, Gabo Correa, Osmar Nuñez, Sergio Boris y elenco. Dir.: Luciano Suardi. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 12 (jueves: $ 6)

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
LA PROFESION DE LA SEÑORA WARREN,
de Bernard Shaw. Con Claudia Lapacó, Eleonora Wexler, Juan Manuel Tenuta, Aldo Barbero, Juan Carlos Puppo y Sergio Surraco. Dir.: Sergio Renán. Miércoles a domingo: 21 hs. Pl.: $ 15 (miérc.: $ 8)

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670. NORMA PONS en:
VOLVIO UNA NOCHE,
de Eduardo Rovner. Con Daniel Marcove, Mario Alarcón, Mario Labarden y elenco. Dir.: Alejandro Samek. Jueves, viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 25.

ANTESALA
(Teatro-Bar). Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200.
DIGNOS DE LASTIMA.
Un espectáculo de humor negro y fe. Con Claudio Pazos y Francisco Pesqueira. Dir.: Carlo Argento. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 20.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. Vta. grupos. 4374-9964.
LUIS AGUILE
pta.: "Alegrías de España!!!". Llega de Madrid el gran musical... "Cía. Zarzuela y Olé". Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

BAUEN HOTEL
Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680.
MUJERES DE 50,
de Hilda Levy y Daniela Di Segni. Con Liliana Pécora. Dir.: Rosa Celentano. Viernes y sábado: 22 hs. Loc. desde: $ 15.
EL EVANGELIO SEGUN DARIO FO.
Basado en "Misterio Buffo", de Darío Fo. Con Antonio Ugo, Luis Campos, Cutuli, David Di Napoli. Música y músico en escena: Aníbal Zorrilla. Dir.: Claudio Nadie. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 15.
LOS TRISINGER
en: "Cirkus Republik". Otra desopilante historia de los hermanos Singer. Con Chiqui Reinoso, Antonio Calvar y Rody Kohanoff. Sábado: 23 hs. Loc. desde: $ 15. (Desde el 18 de febrero)

BROADWAY
(Sala I). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180. "Gerardo Sofovich" pta.:
SOLTERO... ¡Y CON DOS VIUDAS!
La comedia más fresca del verano!. Con el "Chino Volpato", Iliana Calabró, Ana Acosta, María Eugenia Ritó, Emiliano Rella, Gustavo Conti y Evangelina Anderson. Miércoles a viernes: 21.15 hs., sábado: 21.15 y 23.15 hs., domingo: 21 hs.

BROADWAY
(Sala II) Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201. Vta. tel.: 4000-1010.
NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE.
Con Mirta Busnelli, María Onetto, Carlos Portaluppi, Luciano Cáceres, Lucrecia Oviedo, Lorena Forte y Willy Prociuk. Libro y dir.: Javier Daulte. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sábado: 23.15 hs. Loc. desde: $ 20 (miérc.: $ 15)
HUMBERTO TORTONESE
en: "La voz humana". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO,
de Oscar Wilde. Con Marcelo Fiorentino, Emma Ledo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent. a la gorra.

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
SHANGAY
(té verde y sushi en 8 escenas). Con Mariana Plenazio, Paula Schiavon, Fernando Sayago y Mirta Vieytes. Actuación, libro y dir.: José María Muscari. Sábado: 23.30 hs. Ent. desde: $ 12.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
UN AMOR DE CHAJARI
(Grotesco rural). Con Analía Sánchez, Eugenio Soto, Karina Frau, Gabriela Moyano. Dramaturgia y dir.: Alfredo Ramos. Viernes: 22 hs., sábado: 21 hs. Pl.: $ 12.
HARINA,
de Carolina Tejeda y Román Podolsky. Unipersonal, con Carolina Tejeda. Dir.: Román Podolsky. Domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
ATAQUE DE RADIO.
"El Taller de La Paoli". Idea y dir.: Marcela Paoli. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
MATCH DE IMPROVISACIONES.
Liga Profesional de Improvisación. Dir.: Ricardo Behrens. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
LOKO TIDIANO.
La realidad de lo cotidiano en un texto irónico, comprometido y poético. Libro, actuación y dir.: Luciano Federico. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 20.
NESTOR OMAR.
"Testimonio tanguero". Con Antonio Pisano (bandoneón) y Martín Otaño (glosador). Presentación: Fernando Del Priore. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 11.
NACHA ROLDAN.
Folklore latinoamericano. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.

EL CUBO
Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.
JUICIO A LO NATURAL.
Comedia musical. 23 artistas en escena, músicos en vivo. Dir. musical y coral: Nacho Medina. Dir. gral.: Nicolás Pérez Costa. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

EL KAFKA
(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
LOS CUATRO CUBOS,
de Fernando Arrabal. Dir.: Pablo Bontá y Héctor Segura. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 12 (Est. y jub.: $ 7)
DESBARRO,
de Facundo Agrelo. Con Emilse Díaz, Eugenia Mercante, Eliana Niglia, Fernanda Pérez Bodria. Dir.: Silvia Hilario. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 12 (Est. y jub.: $ 7)

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Producciones Alejandro Romay pta.:
EL HOMBRE DE LA MANCHA
Con Raúl Lavié (Miguel de Cervantes-Don Quijote), Andrea Mango (Dulcinea), Omar Calicchio (Sancho Panza) y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Coreog. y dir.: Gustavo Zajac-Daniel Marcove. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
LOCO Libro, actuación y dir.: Esteban Mellino. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Ent. desde: $ 8.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373/0370.

NO SABES... LO QUE ME HIZO!,
de Sandra Russo. Con Griselda Actis, Irene Bianchi y Silvana Radicena. Dir.: Irene Bianchi. Jue. a dom.: 21.30 hs.

FRAY MOCHO
Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.
UNA TARDE DE DOMINGO,
de Roberto Arlt. Subversión para monólogo intencionalmente orquestado. Grupo "T A 3". Interp. y dir.: Alejandro Arcuri. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA COMBINADA.
Cía. de teatro espontáneo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
BIENVENIDO SR. MAYER,
de Juan Feund. Dir.: Daniel Marcove. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12. (Desde el 12 de febrero)

LA COMEDIA
(Sala I). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
SUDESTADA.
Un espectáculo de Cuatro Vientos. Percusionistas, acróbatas. Coreog.: Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: desde: $ 15.
PARECEN ANGELES,
de Jorge Medina. Con Lydia Lamaison, Graciela Pal, Ximena Fassi y Pablo González. Dir.: Carlos Evaristo. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: desde: $ 20.
YUPANQUI.
Espectáculo musical en homenaje al querido y talentoso autor, sobre la base de su obra. Dir.: Eduardo Caballero. Jueves: 21 hs. Pl. desde: $ 10.

LA COMEDIA
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
SOLAS Y... SOLAS!!
La comedia que faltaba!, de F. Rodríguez. 2do. año de éxito... Con Betty Badal, Karina Buzeki, Valeria Kamenet, Guillermo Lombardi y Sergio Lumbardini. Dir.: Angel Bellizi. La soledad... humor... y una atractiva comedia. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 25 (jub. y est.: $ 15)
QUITAPENAS
El musical! Con la "Creole Jazz Band", Adriana Ferrer & Daughters. Reir, cantar, bailar... Idea y dir.: Angel Bellizi. Viernes y sábado: 20.45 hs. Ent.: $ 25 (jub.: $ 15) "Estreno: 3 de febrero"

LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
LOS HIJOS DE LOS HIJOS.
Con Ricardo Merkin, Susana Pampin y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 20.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350.
EL METODO GRONHOLM
"Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity, Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martín Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs., vier.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dom.: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso")
ELLA EN MI CABEZA
Una comedia de Oscar Martínez. Con Julio Chávez, Juan Leyrado y Natalia Lobo. Viernes: 22 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Pablo Neruda")
EL DESCUEVE
pta.: "PATITO FEO". Dir.: Ana Frenkel-Mayra Bonard. Jueves: 23 hs., "HERMOSURA". Dir.: Carlos Casella-Ana Frenkel. Viernes trasn.: 0 h., sábado trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: $ 17. (Sala "Pablo Picasso")

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6.
MIGUEL ANGEL ZOTTO
y Cía. "Tango X 2" ptan.: "Su Historia". Festejando 18 años de trayectoria. Gran Orquesta en vivo. Dir.: Andrés Linetzky. Canta: María José Mentana. Particip. Especial: José Angel Trelles. Miércoles a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. desde: $ 20 (miérc. precio popular)

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
TONTOS POR AMOR,
de Sam Shepard. Con Fernan Mirás, Julieta Díaz, Ricardo Díaz Mourelle y Pablo Iemma. Dir.: Rubens Correa. Miércoles a viernes: 21 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)
FRANZ FERDINAND.
Martes 28 de febrero: 21 hs. Sup. Pull.: $ 110; campo: $ 60.
SIN BANDERA
Viernes 3 de marzo: 21.30 hs. Pl. pref.: $ 120; Pl. pref. lateral: $ 110; Pl.: $ 90; Pl. lateral: $ 80; Sup. Pull.: $ 60; campo: $ 30.

LYF
(Luz y Fuerza). Perú 823. Tel.: 4362-6824.
PONGALE HUMOR A LA RUTINA.
Con Claudio Repetto y Carlitos Russo. Show cómico. Dir.: Carlos Estevez. Sábado: 22.30 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
CINCO MUJERES CON EL MISMO VESTIDO,
de Alan Ball. Con Romina Gaetani, Florencia Raggi, Valeria Lorca, Bernarda Pages, Verónica Pelaccini y Claudio Tolcachir. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 21 hs. Loc. desde: $ 20.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
AFECTOS COMPARTIDOS,
de Carlos Furnaro. Con Analía Gadé, Nati Mistral, Jazmín Barrera y Marina Marcos. Dir.: Osvaldo Cattone. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs.
EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS.
Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs.
FERNANDO PEÑA
"Ni la más puta..." Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado y domingo: 21 hs.; "Sit down tragedy". Sábado: 23.30 hs.
VISITANDO AL SR. GREEN,
de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Federico Olivera. Dir.: Santiago Doria. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs.

MUSEO ENRIQUE LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040.
ESTIMADO DON QUIJOTE.
Con Marcela Luzni, Ana Laura Pacor, Sol Ajuria, Walter Scaminaci, Cecilia González, Alejandro Copenhague. Música en vivo. Libro y dir.: Héctor Presa. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10. (Al aire libre, se suspende por lluvia)

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
DIATRIBA DE AMOR CONTRA UN HOMBRE SENTADO,
de Gabriel García Márquez. Con Graciela Duffau. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CHICAS CATOLICAS,
de Cassey Kurtti. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Vanesa Weimberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.

PREMIER
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
MONOLOGOS DE LA MARIHUANA.
Adapt.: Miguel Gruskoin. Con Divina gloria, Adrián Yospe y Pacha Rosso. Dir.: Alfredo Allende. Solo apto para mayores de 18 años. Viernes y sábado: 23 hs.

REGINA-TSU
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
LA MALASANGRE,
de Griselda Gambaro. Con Carolina Fal, Joaquín Furriel, Lorenzo Quinteros, Catalina Speroni, Luis Ziembrowski. Dir.: Laura Yusem. Jueves a domingo: 21 hs. (Próxima semana)

TALLER DEL ANGEL
(Sala "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
DES PLAZADOS.
Con Cecila Cenci y Omar Pini. Dir.: Rosa Celentano. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 12.
ELEONORA Y EL GANGSTER.
Con Laura Brangeri y Miguel Paludi. Libro y dir.: Ricardo Cardoso. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
LADRONES A DOMICILIO,
de Luis Cantoni. Con Alberto Saldaña, Freddy Hellraiser, Darío Defant, Verónica Obregón, Marianela Berardi. Dir.: Alberto Saldaña. Viernes: 21.30 hs. Loc.: $ 25 y $ 20.
LAS NOCHES DEL FLAN CLUB:
Pablo Palavecino, Campi, Daniel Campomenosi, Sergio Lumbardini, Gimena Riestra, Martín Rocco, José María Listorti, Peto Menahem, Fernando Gonet, Damián Dreizik y otros. Viernes: 0.45 hs. Loc.: $ 20.
PROCESO AL INOCENTE,
de Gilberto Rey. Dir.: José Alberto Berlén. Sábado: 21 hs. Loc.: $ 20.
EL TRANSFORMISTA
(Un espectáculo de Music-Hall distinto). Con Mariana Aria, Charly Carey, Eduardo Robles, Colo Martinez, Samanta Toranzo y elenco. Dir.: Pablo Eneas. Sábado: trasn. 0.45 hs. Loc.: $ 20 y $ 15.
ADAN Y EVA EN BUENOS AIRES
(Un musical del corazón). On José de Ayala, Feranda Caseres, Sergio Feldamn y elenco. Libro y dir.: Orlando Hugo Campodónico. Domingo: 21 hs. Loc.: $ 20.

CHICOS

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Enrique Muiño"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
LOS CAZURROS
en: "Juego divino remixado". Dir.: Pablo Herrero y Ernesto Sánchez. Miércoles a sábado: 19 hs. Ent.: $ 2.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).
TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR...
Una ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jugando cómo funciona una ciudad. Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: $ 9. Domingo: $ 5. (menores de 3 años, jub. y docentes gratis. Grupos escolares: $ 3.50 c/alumno)

MUSEO ENRIQUE LARRETA
Juramento 2291. Tel.: 4784-4040.
FAUSTO.
Versión para títeres del poema gauchesco de Estanislao del Campo. Grupo "Babel Teatro". Con Roberto Municoy, Esteban Fernández y Pasha Kyslychco. Técnica: tantamareska (títeres que se articulan con el cuerpo del actor). Libro y dir.: Gabriela Marges. Jueves a domingo: 18 hs. Ent.: $ 8. (No se suspende por lluvia)

VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
LOS GUARDIANES DE LA NATURALEZA.
Espectáculo infantil. Sábado y domingo: 18.30 hs. Loc.: $ 10.

CONCERT

BAR SUR
Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.
Tango-Cena-Show.
1967-2007 40 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Diariamente: 20 a 3 hs.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
RAUL BARBOZA
(acordeón). Artistas invitados. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 20.
ARIEL ARDIT-LIDIA BORDA
Se unen para una noche unica de tango. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
ANTONIO BIRABENT
pta.: "Noche eléctrica". Recorrera los temas mas eléctricos de sus 9 discos. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 15.
EL ARRANQUE.
Tango. Viernes: 21.30 hs. Ent. desde: $ 18.
ENCUENTRO A TODO TANGO.
11º temporada consecutiva!. I parte: César Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). II parte: Raúl Garello Orquesta pta.: "Arlequín porteño". Tangos clásicos y propios. Canta: Noelia Moncada. Sábado: 21.30 hs. Ent. desde: $ 20.
MEX URTIZBEREA
pta. su nuevo CD: "Que la bese". Sábado trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: $ 15.
ORQUESTA TIPICA LA FURCA.
Los mejores tangos al estilo del maestro "Osvaldo Pugliese". Domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 10.

EL CONDADO
(en concierto). Cnel. Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997.
UMMAGUMMA
Tributo a "Pink Floyd". Viernes 10, sábado 11: 23 hs., domingo 12 de febrero: 21 hs. Ent. desde: $ 15.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Sábado: 22 hs. Ent. desde: $ 27... y a partir de 1.30 hs.: Zona Cero, para disfrutar de la mejor música dance, pop, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... $ 10)

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
ALFREDO REMUS
(contrabajo. Con Manuel Fraga (piano). Ciclo "Alfredo Remus con amigos". Viernes: 21.30 hs. Cena + espectáculo: $ 32.
ANA PADOVANI
"Cuentos a pedir de boca". Los asistentes eligen los cuentos que quieren escuchar mientras comparten la cena. Partic. especial: "Edith Margulis". Sábado: 21.30 hs. Cena + espectáculo: $ 35.

LA CLAC
(Bar Restaurante Teatral) Av. De Mayo 1158. Tel.: 4382-6529/4383-1302.
TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.
Versión libre sobre cuentos de "Roberto Fontanarrosa". Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent. desde: $ 10.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.
CLUB '69.
Show: Compañia "Estable del 69". Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. DJ "Miguel Silver". Jueves trasn.: 0 h. Ent.: $ 25 (damas: $ 20)
DANCING MOOD
pta.: "Verano 10". Once músicos estables, catorce músicos invitados. Grandes clásicos del reggae y otros estilos. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

PIGMALION
(Casa-tango) J. A. Cabrera. 4139. Tel.: 4867-0277. Música-canto-baile.
CENA-SHOW:
Trío Pigmalión. Cantan: Guillermo Galvé-Susana Granara-Noelia Moncada. Parejas de baile. Sábado: 20.30 hs.; Baile después del show en el 1º piso Milonga "No aflojés".

ETC

ANFITEATRO JUAN BAUTISTA ALBERDI
Alberdi y Lisandro de La Torre. (Mataderos).
BOTAFOGO
Con "Deancon Jones". Sábado: 21 hs. Ent. libre.

ANFITEATRO PUERTO MADERO
Av. Costanera y Rosario Vera Peñaloza. (Costanera Sur) Cine al aire libre. (Ent. libre)
EL VIENTO.
Dir.: Eduardo Mignogna. Viernes: 21 hs.
TIEMPO DE VALIENTES.
Dir.: Damián Szifrón, con Luis Luque y Diego Peretti. Sábado: 21 hs.
PAPA SE VOLVIO LOCO.
Dir.: Rodolfo Ledo, con Guillermo Francella. Domingo: 21 hs.

CAMPO DE GOLF DE LA CIUDAD
Av. Tornquist 6397 (y Olleros). Palermo Norte. Tel.: 4772-7261 / 4774-9158.
CORRETE QUE CHORREA.
Con Claudio Pazos y Francisco Pesqueira. Dir.: Carlo Argento. Sábado y domingo: 21 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
HENNY TRAYLES
en: "Me permite una sonrisa?". Dir.: Héctor Malamud. Sábado y domingo: 21 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
RUBEN CELIBERTI
(bailarín, cantante, pianista y actor) pta.: "Espléndido". Un espectáculo lleno de erotismo, pasión y humor. Temas de Eladia Blazquez, Fito Paez, George Gershwin y tangos de Carlos Gardel y Astor Piazzolla. Ballet, bailarina solista: Tamara Bisceglia. Lunes y martes: 20.30 hs. Ent. desde: $ 15. (Martes despedida)
TANGO EMOTION
"Cía. Internacional en Buenos Aires". Arte, música y danza. Dir.: Mtro: Enrique Cuttini. Jueves, viernes y sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 30.
LULU EN BUENOS AIRES.
Con Osvaldo Cabrera (bandoneón), Osvaldo Gómez (guitarra), Mariano Tito (contrabajo). Tango, danza, canto. Dir. musical: Orlando Gómez. Domingo: 18 hs. Pl.: $ 20.
BALLET NEOCLASICO DE BUENOS AIRES.
Con principales figuras del Teatro Colón: Karina Olmedo y Dalmiro Astesiano ptan.: "Romeo y Julieta". Dir.: Guido de Benedetti. Domingo: 21.30 hs.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
LUCIENTES
(Llaman a la puerta con recios golpes), por "El Bachín Teatro". Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
MR. XPENDER,
unipersonal de y por Sergio Lumbardini. Dir.: Claudio Pereira-Christian Forteza. Sábado: trasn. 0.30 hs. Ent.: $ 7.

CIUDAD CULTURAL KONEX
Sarmiento 3131. Tel.: 4813-1100.
SANOS Y SALVOS
Cía. "La Arena". Teatro, acrobacia, danza, música en vivo y bellas artes fusionados en un espectáculo furioso y divertido. Idea y dir.: Gerardo Hochman. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25 (jueves: $ 20)

CENTRO CULTURAL MARCO DEL PONT
Artigas 205 (Flores). Tel.: 4612-2412.
VENECIA,
de Jorge Accame. Con Caliope Georgitsis, Delia Name, Sergio Raggio, Carla Garófalo, Mercedes Vacarezza y Christian Felippa. Dirección: Santiago Doria. Sábado y domingo: 21 hs. Entrada libre.

CENTRO CULTURAL SUR
Av. Caseros 1750 (Barracas). Tel.: 4306-0301 / 4305-6653.
GUACHOS,
de Carlos Pais. Con Manuel Callau y Magela Zanotta. Dir.: Manuel Iedvabni. Sábado y domingo: 21 hs. Ent. libre.

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra. Parque Avellaneda (Floresta). Tel.: 4671-2220.
Y... SE NOS FUE REDEPENTE,
de Niní Marshal. Con Karina K. Dir.: Lino Patalano. Sábado y domingo: 21 hs. Ent. libre.

ESPACIO CULTURAL PATA DE GANSO
Perón 3490. Tel.: 4862-0209. (Ent.: $ 8, dos unipersonales: $ 12, tres unipersonales: $ 15)
SECRETOS INTIMOS.
Con Trinidad Asensio. Sobre textos de Manuel Puig. Dir.: Julián Howard. Sábado: 21.30 hs.
TRABAJOS DE POETA.
Con Julián Howard. Sábado: 22.15 hs.
EL AUSENTE
(Ensayo para una tragedia). Con Gabriela Zárate. Sobre "Medea", de Euripides. Dir.: María Inés Azzarri. Sábado: 23 hs.

JARDIN BOTANICO CARLOS THAYS
Av. Santa Fe 3951 (Palermo). Tel.: 4831-4527 / 4614.
EL AMOR DE DON PERLIMPLIN CON BELISA EN SU JARDIN,
de Federico García Lorca. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sábado y domingo: 21 hs. Ent. libre.

VAGON CINE
Estación Buenos Aires. Av. Vélez Sarsfield 700 (y Olavarría). Parque Patricios.
PAPA SE VOLVIO LOCO.
Dir.: Rodolfo Ledo, con Guillermo Francella y Lucía Galán. Sábado y domingo: 17 hs. Ent. libre.
ELSA & FRED.
Dir.: Marcos Carnevale, con China Zorrilla y Manuel Alexandre. Sábado y domingo: 19 hs. Ent. libre.

COSTA ATLANTICA

LA LUCILA

LA LUCILA
Mendoza 5032. T. 46-2661
HOY, LAS CRONICAS DE NARNIA: El León, la bruja y el ropero. Dir. A. Adamson. Tp.

MAR DE AJO

CALIFORNIA 1-2
Irigoyen 28. T 42-2022
Hoy, CHIKEN LITTLE Tp. Cast Hoy, BAMBI II. El Gran Príncipe del Bosque. Cast. Hoy, KING KONG. Hoy, LOS HERMANOS GRIMM

CORAL
Lebhenson 185. T 42-9767
Cine: Hoy, LAS CRONICAS DE NARNIA: El León, la bruja y el ropero. Dir. A. Adamson. Tp. Teatro: CONFESIONES DEL PENE.

MAR DEL TUYU

CINE MAR DEL TUYÚ
Calle 2 entre 74 y 75.
Hoy, DETECTIVE POR ERROR.

MIRAMAR

ASTRAL
9 de Julio 1520. T 43-0376.
Teatro. Hoy, 22.00 FABIO POSCA en alitas de Posca. Cine. Hoy, , HARRY POTTER y el Cáliz de Fuego. Tp Cast

REX
9 de Julio 934. T 42-0376
Cine: Hoy, MUNICH de S. Spielbeg.

PINAMAR

OASIS
Shaw y Lenguado
Hoy, MUNICH de S. Spielberg.

SAN BERNARDO

ARENAS1 - 2
Chiozza 1774. T 46-0050
Cine. Hoy, CHIKEN LITTLE. Hoy, UN AMOR DOS DESTINOS. Hoy, LAS CRONICAS DE NARNIA..

ROXY
Mensajeria 46. T 46-0236
Hoy, ELSA Y FRED. China Zorrilla.

SAN BERNARDO
Chiozza 2164. T 46-0280
Hoy, DETECTIVE POR ERROR. Hoy, VALIANT.

TEATRO LUZ Y FUERZA
HOY, 22.00 MITI - MITI (50 Y 50) RODOLFO RANNI, GRACIELA ALFANO, TRISTAN, ADRIANA SALGUEIRO y MATIAS ALÉ. Hoy, 0.30 CONFESIONES DEL PENE. Dom 29, 21.00 FACUNDO CABRAL. 0.30 BABY ETCHECOPAR. Lun 30, 22.00 CAMINO A LA MECA. China Zorrilla. 0.30 Mago BLACK. Mar 31, 20.00 LA BELLA Y LA BESTIA.

SAN CLEMENTE

EMBASSY
19 y 1. T 42-1065
Cine. Hoy, MAS BARATO POR DOCENA 2.Tp. Teatro : jue, 21.30 NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO. Linda "Peretz

MUNDO MARINO
Av. Décima 157. T 02252-430300. Diar. 10 a 20.00.
OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos. Un día para divertirse y emocionarse

SANTA TERESITA

ATLÁNTICO
41 entre 2 y 3.
Cine Hoy, MUNICH. S. Spielberg

PEATONAL
2 entre 38 y 39
Diar 20 a 2.00 LA CASA DEL LOBIZON. Terror Autóctono con San la Muerte, el Pombero, la Luz Mala. $5

PEATONAL
2 entre 37 y 38
Diar 20 a 2.00 LA CASA ENCANTADA. Recorrido Guiado. Donde todo esta al reves. Para todas las edades. $5 Men 4 años gratis

VILLA GESELL

ATLAS
108 y 3. T 46-2969
Cine. Hoy, LAS CRONICAS DE NARNIA: El León, la bruja y el ropero. Hoy, LOS PRODUCTORES. Tp. Teatro. Mie, 21.30 FAVIO POSCA en Alitas de Posca

MAR DEL PLATA

Venta de entradas con descuento Santa Fe 1744.

CINES

CASINO PUNTA MOGOTES
Puán 1744. T 485-1121. Sec: 18.00 RAYAS una cebra veloz. Tp. Castellano. Sec. 20.00 KING KONG en Cast. Dir P. Jackson. P/13

DEL PASEO
D. Pueyrredón 3059. T 496-1100. Sala 1: 14.10, 16.25 LAS CRONICAS DE NARNIA: el León, la Bruja y el ropero. Tp. Sala 4: 13.00 14.50 CHIKEN LITTLE. Tp. Cast. 17.20, 22.40 UN AMOR DOS DESTINOS. P/13.

OLYMPIA
Rivadavia 2380. T 492-4445. Sec. 14.00, 17.30 (Mar tamb 19.30 y 22.00) HARRY POTTER Y EL CALIZ DE FUEGO. Daniel Ridcliffe, Emma Watson. Tp. Castellano. Mie $6

SANTA FE
Santa Fe 1856. T 492-0856. Sec: 15.45, 17.45 ELSA Y FRED. China Zorrilla. Tp $8

TEATROS

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla. Mar a Vie y Dom, 21.15 (Sáb, 20.30 y 23.45) GUILLERMO FRANCELLA y ENRIQUE PINTI en LOS PRODUCTORES de M. Brooks y T. Meehan. Con María Rojí y elenco. Dir Gral: Ricky Pashkus.

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla. Lun, 21.30 HUGO VARELA en 25 AÑOS POCO SERIOS.

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Payró. Lun/Mar, 21.00 VAN GOGH. Raúl Rizzo, Juan Vitali, Roberto Fiore y elenco. De P. O'Donnell. Dir. D. Marcove. Lun/Mar, 23.00 IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir. Mosquito Sancinetto

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Nachman. Lun/Mar, 21.00 CANTO DE AMOR CONTRA LA MUERTE. Franklin Caicedo y A. Martella. Mar 23.00 Ballet Sabahum presenta: SERPIENTES Show de danzas arabes

COLON
H. Irigoyen 1668. T 494-8571. HOY, 21.00 LOS ARBOLES MUEREN DE PIE de Casona con IRIES LAINEZ. HOY, 23.15 ON BROADWAY. Ballet de Anahí Ramos. Loc en venta

C. CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 21.00 LA RATONERA de A. Cristhie. Dir. F. Rinaldi.AMERICA
Av. Luro 2289. T 493-3518. Mie a Dom, 21.00 CHINA ZORRILLA, CAROLINA PAPALEO y TONY VILAS en EL CAMINO A LA MECA de A. Fugard. Versión F. Masllorens y F. González del Pino. Dir. S. Doria.

AMERICA
Av. Luro 2289. T 493-3518. Mie a Dom, 23.15 El Espectáculo más Desopilante del Verano: LOCAS DE ATAR con GEORGINA BARBAROSSA y ANITA MARTINEZ. Dir. V. García Peralta.

AMERICA
Av. Luro 2289. T 493-3518. Lun/Mar, 21.00 y 23.00 5 GAYS.COM con GERMAN KRAUS, FERNANDO LUPIZ, ROBERTO PIAZZA, GONZALO URTIZBEREA y ROBERTO ANTIER. Escrita y Dir Rafael Pence.

ATLAS
Av. Luro 2289. T 493-3518. Mar a Dom, 21.30 y 23.30 NITO ARTAZA y MORIA CASAN en LOS LOCOS MANDAN. Nicole Neumann, Waldo, Sabrina Rojas, Alberto Bianco y gran elenco.

ATLAS
Av. Luro 2289. T 493-3518. Lun, 21.30 FERNANDO PEÑA en NI LA MAS PUTA. Un misterio que ni si quiera yo sé resolver... algunas veces.

CORRIENTES
Corrientes 1756. T. 493-7918. Mie a Dom, 21.00 BETIANA BLUM, HUGO ARANA, IRIS LAINES y gran elenco FILOMENA MARTURANO de E. Defilippo. Dir M. González Gil.

CORRIENTES
Corrientes 1756. T. 493-7918. Mie a Dom, 23.00 ARNALDO ANDRE, CLARIBEL MEDINA, ANTONIO GRIMAU y MARIA LEAL en PEQUEÑO MATRIMONIO ILUSTRADO de M. Robin y P. Palmade. Dir. C. Moreno.

CORRIENTES
Corrientes 1756. T. 493-7918. Lun/Mar, 21.00 y 23.00 LUIS BRANDONI en JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA DE A. Muñoz con DANIEL MIGLIORANZA, CLAUDIO RISSI, ALICIA SCHILMAN y MARIANA ECHEVERRIA. Dir J. Baccaro.

CORRIENTES
Corrientes 1756. T. 493-7918. HOY, 21.15 NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO con LINDA PERETZ. Éxito internacional. Loc en venta

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 494-2753. Mie a Dom, 21.00 KID'S MATCH los chicos de 30" de Fama con Larry de Clain, Carna, Pichu y F. Ramírez. Mie a Dom, 22.15 MATCH HUMOR. Sebastián Almada, Martin Bossi, Roberto Peña, Fernando Ramírez y Pichu de ShowMatch. Loc en venta

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 494-2753. Lun/Mar, 21.30 y 23.30 CACHO GARAY en ELECTRICO. 2 horas de pura risa. Loc en venta

EL CLUB DEL TEATRO
Rivadavia 3422. HOY, 22.00 APETITOS DESENFRENADOS. Clows. HOY, 23.00 LAS TRILIZAS DE ORAN. Humor

EL SÉPTIMO FUEGO C. CULTURAL
Bolívar 3675 - T 495-9572. HOY, 22.00 HISTORIAS PARA SER CONTADAS de Dragún. Dir. V. Ruíz.

GUEMES
Güemes 2955. T. 451-2725. Jue a Dom 21.15 ROTOS DE AMOR con VICTOR LAPLACE, GUSTAVO GARZON, DANIEL FANEGO y PATRICIO CONTRERAS. Loc en venta.

GUEMES
Güemes 2955. T. 451-2725. Mie, 21.15 PORTEÑAS con MARIA ROSA FUGAZOT, VIRGINIA LAGO, EMILIA MAZZER, RITA TERRANOVA, MARIA VALENZUELA. Dir M. González Gil. Loc en venta

GUEMES
Güemes 2955. T. 451-2725. Lun/Mar, 21.15 y 23.15 METODO GRONHöLM con GABRIEL GOITY, JORGE SUAREZ, ALEJANDRA FLECHNER, MARTIN SEEFELD. Dir. D. Veronese. Loc en venta

LA BANCARIA
San Luis 2069. T 495-7711. Mar/Mie, 22.00 ALFONSINA (Fuego en el mar) ANALIA CAVIGLIA y elenco. Dir. A Busefi Vie a Dom, 22.00 LA SUPLENTE. M Rosa Frega. Dir. M Moro. Estrella de Mar actriz y Unip. Jue, 22.00 COMO UN PUÑAL EN LAS CARNES. Osvaldo Di Dío.

LA CAMPANA
Rivadavia 2336. T 492-3939. Diar, 0.30 LAS DIVAS. Un espectáculo único. Desde $15.

LIDO
Santa Fe 1751. T 494-3301. Lun a Mie, 21.30 (Jue a Dom, 21.30 y 23.45) LA MAGIA DE EMANUEL un Espectáculo Internacional para Toda la familia. Loc en venta

MAR DEL PLATA
Av. Luro 2235. T 496-0744. Lun a Mie, 22.00 MITI - MITI (50 Y 50) 50% Risas 50% Carcajadas. Con RODOLFO RANNI, GRACIELA ALFANO, TRISTAN, ADRIANA SALGUEIRO y MATIAS ALÉ. De M. Camoletti. Dir. C. Evaristo.

MAR DEL PLATA
Av. Luro 2235. T 496-0744. Jue a Dom, 21.30 y 23.30 CARLOS CALVO, FABIAN GIANOLA, ANDREA FRIGERIO, MONICA AYOS, CLAUDIO MORGADO y DANIEL RONCOLI en TAX1 ORIGINAL. 2 año de risas sin parar. De Ray Cooney. Dir. C. Moreno.

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Mie a Dom, 22.30 PABLO CABALEIRO presenta SHOW DE MAGIA para grandes y chicos. $8

NEPTUNO
Santa Fe 1751. T 494-3302. Mar a Dom, 21.30 y 23.30 INOLVIDABLE. Una Historia de Humor. MIGUEL ANGEL CHERUTTI y REINA REECH. Chiqui Abecasis, Rodrigo Rodríguez, E. Attlis.

OLYMPIA
Rivadavia 2380. T 492-4445. Diar 0.30 PABLO MILLAN presenta CUSTODIO DE TU RISA Show cómico musical.

TEATRO ARENALES
Arenales 2270. T. 494-8442. HOY, 22.00 UNA DE RISA. GPO Rajatablas. HOY, 1.00 IMPROVISACION MOSQUITO con Mosquito Sancinetto y elenco.

TRONADOR
Santiago del Estero 1750. T 493-6444. Mar/Vie/Sáb, 21.00 y 23.45 (Mie/Jue/Dom, 22.00) JORGE CORONA en PASAJEROS DE LA RISA. Eliana Guercio, Ximena Capristo, Natalia Fava, Jorge Troiani, Rafael Cini y elenco.

TRONADOR (SALA OLMEDO)
Santiago del Estero 1750. T 493-6444. Diar, 22.30 DRACULA La Ultima Generación. De Roddy Koy. Si te lo perdés cuidate el cuello. Loc desde $10.

VILLA SILVINA
Quintana 1949. Lun a Mie, 10 a 12.00 CONVERSANDO EN VILLA SILVINA. Aspectos Cotidianos de las relaciones humanas. $12

MUSICA

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Bodega. HOY, 21.30 LA HORA DE GARDEL. Con Nicolás Di Rago, Angel Rico y elenco

COLON
H. Irigoyen 1668. T 494-8571. Mar 31, 21.00 Federico Parducci y Daniel Tomatti LA DIABLA DUO en CUANDO "MANDINGA" CONVOCA. Músicos y bailarines invitados.

CENTRO CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 23.00 MUTABILIS UNPLUGGED. Concierto acústico de música popular. Dirección y arreglos: Rubén Cepeda

LA CAMPANA.
Rivadavia 2336. T 492-3939. Lun/Mar, 22.30 CASINO SHOW INTERNACIONAL. Con ALBERTO PODESTA, NELLY VAZQUEZ, ABEL CORDOBA, ROXANA MORAN, DANIEL OLIVERA. Cond Fernando Mancini. Humor Tangos bailarines. Dir. Mus Cacho Acuña.

RADIO CITY
San Luis 1750. Mie a Dom, 22.30 NOCHEROS en vivo. Presentando todos sus exitos. Loc en venta en el teatro

SANTA FE
Santa Fe 1856. T 492-0856. Mie a Dom, 23.00 (Vie/Sáb 21.00 y 23.00) YAYO EN BANDA 2... y qué?. Loc en venta desde $15.

STUDIO CAFÉ RESTOBAR
Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Mie, TALES CABRERA + Cantobar. Vie/Dom, 23.30 CANTOBAR Interactivo. El mejor Cantobar de la ciudad. Mar/Jue/Sab/Dom, 23.30 Show en vivo. Lun, TALES-CABRERA. Tributo Serrat Sabina. Picada 2 pers $15 + Frizzé. Almuerzos ejecutivos $5.90

INFANTILES

AUDITORIUM
Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Puerto. Sáb a Lun, 21.00 FESTIVAL DE TITERES DE VERANO. $6

COLON
H. Irigoyen 1668. T 494-8571. Mie, 20.00 EL REINO DEL REVES de M. E. Walsh. Dir. C. Pieres. $10

CENTRO CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. HOY, 20.00 LA COMEDIA DE LAS EQUIVOCACIONES. Grupo de Teatro "El globo"

CENTRO CULTURAL CORTAZAR.
Mitre 2451. T. 491-0156. HOY, 19.00 y 20.00 (Caso lluvia o nublado 16.30) TITERES de Vacaciones en la Costa.

EL CLUB DEL TEATRO
Rivadavia 3422. Lun, 20.00 EL BESO DE LA BELLA DURMIENTE. Gpo Clunes

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan y 9 de Julio T 480-4922. HOY, 21.00 (dias feos tamb 18.00) UNA DE RATONES. Gpo El Yeite. Bs as.)$6 (a partir de 2 años)

LA CAMPANA
Rivadavia 3236. T 492-3939. Mie a Dom, 20.15 (Caso lluvia 16 y 18.00) DULCE REINO. Para toda la familia. Desde $15

LA CASA ENCANTADA
Corrientes 2165. Diar, 19 a 1.00 Divertido. Asombroso. Donde lo que sube no baja. Y el agua no te moja. Recorrido guiado. $5 (Menores de 4 años gratis)

LA CUADRADA
9 de Julio 2737. T 494 - 6949. Dom a Vie, 20.15 (Lluvia 15, 17.30 y 20) SIMBAD UN VIAJE MUSICAL. Gpo ensamble Get. $8

MUSEO DE CIENCIAS SCAGLIA
Libertad y Catamarca. Diar, 18.00 PLAZA CIENCIA - PROHIBIDO NO TOCAR. Actividades interactivas para grandes y chicos. $ 4

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO
Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Diar. 11.00, 14.00, 16.00, 20.00 Un viaje de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar

CATAMARÁN REGINA AUSTRALE
Escollera Norte Playa Grande. T 486-4879. Excursiones Diurnas y Nocturnas: 12, 15, 18.00. Para disfrutar de una inolvidable experiencia Oceánica. 2 cubiertas. Open Bar, Snack. Eventos especiales.

MILONGA YIRA YIRA
25 de Mayo y Olazábal. Sind Luz y Fuerza. Sáb, 22.30 TANGO y MILONGA. Clases de tangos 21.00 Buffet y comidas Caseras. $5

MUNDO MARINO
Av. Décima 157. T 02252-430300. Diar. 10 a 18.00. OCEANARIO. El más grande de Sudamérica. Entretenimiento y diversión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüinos. Un día para divertirse y emocionarse.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.30 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Mirador. Guías. Restaurante. $8. Niños desde 5 años $6 (Men 4 años gratis)

MUSEOS EN VACACIONES

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Diar 10 a 22.00 Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. 18.00 Visitas Guiadas $6. Jub/Men $3,50. Men 4 años gratis.

MUSEO DE ARTE JUAN C. CASTAGNINO
Av. Colón 1189.T 486-1636. Diar, 10 a 18.00 Muestras permanentes inmobiliario original. Muestras temporarias. Talleres. $1.

MUSEO HISTORICO MUNICIPAL
Lamadrid 3870. T 495-1200. Diar, 8 a 18.00 Expo permanentes Arte e industria prehistórica. Evolución urbana de Mar del Plata. $2

MUSEO JOSE HERNANDEZ
Ruta 226 Km. 14.5 Laguna de los Padres. T 463-1364. Diar, 9 a 16.00 Historia Rural Regional. Armas del Siglo19. Herramientas Rurales. $1

VILLA VICTORIA
Matheu 1851. T 492-2193. Diar, 12 a 18.00 Visite la casa de Victoria Ocampo. Casa de Té. Muestras Temporarias. $2 Jub$1.

Página/12

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Probables tormentas. Descenso de la temperatura.
Mínima: 20°. Máxima: 27°.

10.00

◆ Muestra colectiva de las artistas Amelia García, Isabel Barbagelata y Liliana Catena. La ´ Carbonería Galería de Arte, Magallanes 885.

11.00

◆ Cursos de verano en el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón, dirigidos a artistas, estudiantes y público en general. Tucumán 1157 1º piso. 4378-7189/7192, *instituto@teatrocolon.org.ar.*
◆ Casting para comedia musical con dirección de Rubén Landin. Enviar material a *rubenladin@yahoo.com.ar* o al 4504-3255.
◆ Está abierta la inscripción al taller de Teatro *Fray Mocho*. Perón 3644, 4865-9835.

14.00

◆ Exhibición *Retrospectiva 50 años de grabado del artista riojano Pedro Molina*. Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555.
◆ Exposición fotográfica: *Paisaje interior* de Julio Aguirre. Galería Alianza Francesa, Av. Córdoba 946. **Gratis**.

16.00

◆ Está abierta la inscripción al taller: Un puente entre la oralidad y la escritura, con Ana María Bovo y Angela Pradelli. Balcarce 329 3º "E", 4331-7744.

18.00

◆ ¿Qué es un campo experimental? De Hélio Oiticica al presente del arte. Malba, Sala de exposición, Av. Figueroa Alcorta 3415. **Gratis**.

20.30

◆ *Espléndido* de Rubén Celiberti. C.C. Borges, Auditorio Piazzolla, Viamonte esquina San Martín.

21.00

◆ *Canto de amor contra la muerte*. Sala Nachman, Auditorium (Mar del Plata).
◆ *Van Gogh* de Pacho O'Donnell, dirección: Daniel Marcove. Auditorium, Boulevard Marítimo 2280 (Mar del Plata).

21.30

◆ Paseo Cebra. Gesell en Concierto, Plaza Primera Junta, Av. 3 y Paseo 104.

22.00

◆ *Recuerdos surtidos* con Cecilia Milone. Salón Real del Hotel Costa Galana, Boulevard Marítimo 5725, Bahía Playa Grande (Mar del Plata).

24.00

◆ *Shangay*, dirigida por José María Muscari. Teatro Roxy, San Luis 1750 (Mar del Plata).

La paz de Isaías

Por León Ferrari

Entre las singulares características de la Biblia se cuenta la vecindad en sus páginas de la bondad y de la maldad. Es así que derechas e izquierdas cristianas pueden elegir entre "ama a tu prójimo como a ti mismo" o amenazar al prójimo con el fuego eterno; bendecir a los enemigos o destruir sus templos y convertirlos en letrinas; multiplicar los panes para alimentar a los hambrientos, o castigarlos con una hambre tal, que las madres se comerán a los hijos que les estén naciendo, a escondidas de sus maridos para no compartirlos (Dt 28,53).

Los cristianos progresistas pueden elegir "Bienaventurados los que ahora tenéis hambre porque seréis saciados" (Lc 6,21), mientras los capellanes de la ESMA, para confortar a los marinos que volvían preocupados luego de arrojar gente al mar, preferían otras palabras evangélicas: les decían que no se perturbaran, pues estaban haciendo lo que Jesús dijo que haría al volver: separar los yuyos del trigo –los malos de los buenos– para quemarlos (Mt 13,37).



En algunos casos, no sólo se eligen versículos, sino que se callan otros vecinos que completan su significado, como lo hace Frei Betto en una nota en **Página** del 24/1/06 donde cita de Isaías "la paz es obra de la justicia" (Is 32, 17), versículo recordado entre otros, por Paulo VI y por Nixon durante la invasión a Vietnam y que el Concilio Vaticano II citó en la Constitución *Gaudium et spes* como una síntesis del concepto cristiano de la paz. Pero lo que en realidad pensaba Isaías, y lo que sería el concepto cristiano de la paz, sólo se comprende cuando se lee Is 48,22: "No hay paz para los malos", o Is 57,19: "Mas los impíos son como la mar en tempestad, que no puede estarse quieta, y sus aguas arrojan cieno y lodo. No hay paz, dijo mi Dios, para los impíos".

En su nota, titulada *La paz de mis sueños*, Betto opina que "Isaías apunta el camino de la paz" y "nos enseña a convivir con quien no es como nosotros, ni piensa como pensamos nosotros y, sin embargo, posee la misma dignidad humana". Pero olvida lo que piensa el profeta sobre los que no son como 'nosotros' cuando revela el destino reservado a los impíos anunciando que Dios destruirá a las gentes malas y "entregaralas al matadero, y los muertos de ellas serán arrojados, y de sus cadáveres se levantará hedor, y los montes se desleirán por la sangre de ellas" (Is 34, 2). La paz de Isaías, que el Concilio hizo suya, es similar a la que anunció la paloma luego del diluvio: es la paz que logran los creyentes –y la que quiere alcanzar el cristiano Bush en Irak– luego de haber exterminado a infieles, malos e impíos.

Vinculado con la paz hay otro versículo de Isaías, "De sus espadas harán rejas de arado y hoces de sus lanzas. Las naciones no levantarán ya más la espada una contra otra y jamás se llevará a cabo la guerra" (Is 2,4). Este versículo, que se cita callando las ideas del profeta, sobre otras cosas que se pueden hacer con las espadas ("llena está de sangre la espada de Jehová", Is 34,6), fue mencionado por Harry Truman, predicando en una iglesia metodista, quien, quizás recordando que con sus espadas no sólo hacía arados, citó también un versículo de Joel, que nos ilustra en cambio, sobre lo que se puede hacer con arados y hoces: "Haced espadas de vuestras rejas de arado y lanzas de vuestras hoces" (Joel 3,10). Truman, tan religioso como Videla, Menem, De la Rúa y ahora Bush, citaba siempre a la Biblia asociándola a su gobierno y recomendaba su lectura, pues "el Viejo y el Nuevo Testamento os mostrarán un camino de vida". Frei Betto piensa algo parecido: "Quizás la meditación de los textos de Isaías nos ayude a recorrer un camino señalado en la geografía bíblica hace 2800 años. Sólo nos queda grabarlo en las entrañas del corazón".

Betto cita otros versículos en los que Isaías critica a la "hijas de Sion" porque andan orgullosas, con ojos provocativos, llenas de joyas y adornos, que Dios arrancará junto a sus vestidos y las castigará llenándoles de sarna su cabeza. Dice que el profeta se refiere a las damas de la elite (cosa que no se deduce del texto bíblico) y calla el final donde el Señor anuncia que sus "varones caerán a cuchillo" (Is 3,25). El autor parece compartir con el profeta la idea de que las chicas que caminaban cubiertas de adornos y perfumes merecían ser castigadas con sarna en la cabeza, pero parece haber pensado que matar a sus parejas era un castigo excesivo y lo calló. Sin embargo, estas crueldades se encuentran frecuentemente en los libros sagrados. Cuando los israelitas se acostaron con las aborígenes moabitas, antes de entrar a Canaan, dios los castigó matando a 24.000. Cuando los seguidores de Moisés en el desierto se lamentaron por la falta de carne añorando el "pescado que comíamos gratis en Egipto, y los pepinos, melones, puerros, cebollas y ajos" y se quejaron del "insípido maná llovido del cielo", fueron diezmados en Kibroth–Hattaavah por "serpientes ardientes que mordían al pueblo".

¿Será que el autor piensa que el "camino de la paz" que nos enseñaría Isaías –que es la paz de sus sueños– es la misma paz que alcanzó Noé en el arca, o Sodoma con el incendio, o los egipcios luego del exterminio de los primogénitos, o la Humanidad cuando vuelva Cristo con los ángeles a concretar sus anuncios apocalípticos?

Los desatinos bíblicos no son inofensivos: su crueldad inhumana ensangrentó milenios y originó intolerancias y discriminaciones que sobreviven, entre ellas, el antisemitismo cristiano, responsable directo de los campos nazis.

CARTAS

Hipocresía

Hace poco tiempo era posible escuchar críticas a la vanidad de aquellos políticos que, aparienciа mediante, usaban la vestimenta más de moda, adquirida en las casas europeas más famosas –más caras–, a expensas de un pueblo cada vez más empobrecido. Pero, ¡oh sorpresa!, la crítica ahora se vuelca hacia la "autenticidad".

Parece ser que la "apariencia" es muy importante, tan importante que resta valor a esa autenticidad de la que Su Excelencia el Sr. Presidente electo de Bolivia, Evo Morales, ha hecho gala.

Fue elegido por su pueblo, "es" pueblo, y algunos individuos de algunos pueblos resienten su autenticidad.

¿Tendrá traje para impresionar a las autoridades o gentes de otros pueblos?

Se trata de "impresionar" aunque se mienta, aunque se borre con el "codo" lo mantenido en la campaña política.

Viste un pulóver, no un traje protocolar para presentarse, sin intentar burlarse o faltar el respeto a nadie.

No pretende ser lo que no es.

Y ojalá, por la salud de su castigado país, castigado por los que sí usaban traje, esa autenticidad se convierta en una saludable realidad.

Los pueblos del mundo están hartos de mentiras y están recibiendo una lección.

Sólo a través de la verdad en todos los actos de nuestro futuro podremos tener esperanza de superar las dificultades que nos legaron los "señores de traje y corbata".

Nadie duda de la importancia de la unión de nuestros sufridos países, pero esa unión debe plantearse también en todos los aspectos: no atacar con superficialidad, transformados en cómplices inadvertidos de la hipocresía, lo que debería ser reconocido como una muestra valiente e importante de autenticidad.

¿O acaso lo que importa es la forma?

Si así fuera, nosotros hemos tenido los mejores gobernantes del mundo.

Susana Mezzano
Lic. Ciencia Política
DNI 1.703.269

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.